

BUNJEVAČKE
NARODNE PISME

SAKUPIO I UREDIO
IVE PRČIĆ

MCMXXXIX
SUBOTICA

— Sva prava pridržana —

PRIDGOVOR

Kada sam, još kao đaće-samouče, počeo sakupljati naše narodno blago, vidio sam da je u nas vrlo malo dida i mājka, koji još znadu „groktiti“ naše pisme, koje nisu naučili iz knjiga, nego su se prinosile od usta do usta, od pokolenja na pokolenje. Slušali su ih od svojih starijih pa tako su i sami postali pivači. Svim žarom svoga mladenačkoga srca latio sam se da spasim ono, što se spasiti dalo; da sačuvam od zaborava ono, što se još nije zaboravilo.

Svitski rat me je zapričio u sabiranju, koje sam posli rata ponovo nastavio i evo sada pridajem javnosti u ruke.

Ako ovaj moj rad pridonese ma i samo jedan kamičak za izgradnju i upoznavanje povisti Hrvata-Bunjevaca, ja ću postići svoj cilj.

Pisme sam razdilio u šest vrsta ili ciklusa: pobožne, dičije, korizmene, kraljičke, svatovske i groktalice. Kod svake vrste dodao sam kratko razjašnjenje.

Dužnost mi je, da se posebno zahvalim svojim pivačima i pivačicama — ma da je većina njih već davno otišla Bogu na istinu — kao i onima koji su mi ustupili već zapisane svoje zbirčice.

Subotica, o Velikoj Gospi 1939.

IVE PRČIĆ

I. POBOŽNE

U staro, burno doba, kada su ljudi vištije, baratili mačem, nego li perom, a žene više sidile za stanom, nego pokraj knjige, učila je bunjevačka nana svoju dičicu, da uz opće molitve: Oče naš, Zdrava Marija itd., nauče još i koju od ovih pismica-molitvica.

Ove su pisme u ono doba, bile zapravo usmeni, narodni molitvenik. Širenjem pismenosti i tiskanjem molitvenika, nestajalo je i ovih narodnih pismica-molitvica.

1. MARIJINA PORUKA

Leti, leti golubak.
 Nije to golubak,
 Već Božji anđelak.
 Otkrili mu kolino,
 Na kolinu knjižica,
 Na knjižici Marija
 Pa besidi Marija:
 — Ko bi mene spomenio
 Ujtru ustajuć,
 U večje ligajuć,
 Ja bih tom dala lip dar
 Na smrtni dan. —

12

1908

Kazivala Marija Dulić, Subotica

2. GOSPIN SAN

Zaspala je Diva Marija
 Pod Betlemom gradu na brdu.
 Njoj dolazi Sinak pridragi:
 — O Marijo, majko moja!
 Jesi li budna, je li spavaš? —
 — Nisam budna, već ja spavam,
 Al sam čudan sanak snila
 I u sanku ja vidila,
 Da su odan Židi prolazili
 I tebekar provodili,
 Zlatnu krunu skidali,
 Trnovu navijali. —
 — Jest, istina, majko moja!
 Da su tudan Židi prolazili
 I menekar provodili,
 Zlatnu krunu skidali
 I trnovu navijali. —

Ko bi ovaj sanak izmolio
 U večje ligajuć ujtru ustajuć,
 Taj ne bi mogo brez nas umriti,
 Dok mi ne bi došli
 Sa svetim Sakramentom
 Iz kraljestva nebeskog,
 Tilo saranili, a dušu odneli
 U kraljestvo nebesko. Amen! —

25

1908

Kazivala Marija Dulić, Subotica

3. NEBESKA ZLAMENJA

Vozila se po moru galija.
 U njojzi je Isus i Marija
 I š njima je Krstitelj Ivane.
 Crna jim se zemlja zanijala
 I visoka ponavila gora,
 A i vedro nebo otvorilo.
 Al besidi Krstitelj Ivane:
 — O kumice, Marijo Divice!
 Što se crna zemlja zanijala
 I visoka ponavila gora,
 A i vedro nebo otvorilo? —
 — Kad me pitaš, moj kume Ivane,
 Kad me pitaš, pravo ću ti kazat:
 Kad se crna zemlja zanijala,
 Onda sam se Bogu pomolila;
 A visoka ponavila gora,
 Onda sam se Bogu poklonila;
 Kad se vedro nebo otvorilo,
 Onda me je Bog u nebo zvao. —

19

1884

Kazivala Kata Pelić, Čonoplja

4. MARIJA I ŽIDOVİ

Šetala se Diva Marija
 Po raju po ravnom polju.
 Sustrili je Židi-Židovi,
 Proklete majke sinovi.
 — Tako ti Boga, Marijo!
 Šta ti se sjaji u nidri?
 Je li je sunce, je l' misec,
 Je li je dite Isuse? —
 — Niti je sunce, ni misec,
 Nit mi je dite Isuse,
 Već jesu moje rukave
 Svakakom svilom vezene,
 Pričistim zlatom punjene. —
 Izvadi da mi vidimol —
 — Šta ću sad, kume, Ivane?
 Oteće Židi-Židovi,
 Proklete majke sinovi. —
 — Otkini zvizdu od krune
 Pa baci doli u more!
 Zvizda će morem ploviti
 A Židi će za njom toniti
 A ti ćeš po njoj hodit. —

22

1910

Kazivala Mara Stipić, Subotica

5. ZASLUGE SVETACA

Zlato nosi svitla zora,
 Koja pute svim otvara.
 Pravo čini Bogu služil
 Zapovidi Božje držil
 I taj đavlu sile tare,
 Jel su u njeg mloge mreže
 Po svem svitu razapete.
 O Isuse i Marijol

I Josipe i Frančiško!
 Tvoje rane-vele-mogu,
 Jel si vrlo viran Bogu.
 Ko se Bogu priporuči,
 Od Toga se Bog ne ljuči.
 O Isuse budi faljen,
 Jer se zoveš uvijek Amen.

15

1908

Kazivala Marija Dulić, Subotica

6. PRIJATELJSTVO SV. IVANA

O Ivane, Krstitelju!
 Dragom Bogu prijatelju!
 Molimo te, moli za nas!
 U potrebi pomози nas!
 Dok stanemo umirati,
 Ovu gorku čašu piti,
 Pomози nam ti popiti,
 Rajska vrata otvoriti,
 Duši misto zadobiti.

9

1911

Kazivala Teza Crnković, Subotica

7. ZLATAN KOKOT

Zlatan kokot
 Na križ propet.
 Anđeli dođoše,
 Mariju budiše:
 —Ustaj Marijo!
 Majko Božja!
 Židi se oteše,
 Na križ ga propeše,
 Gorke klince udaraše,
 Crna krvca prokapaše,
 Anđeli s nebesa sličoše,

Sveti kalež donesoše,
 U njeg krvcu uložiše,
 Prid Boga odnesoše. —
 Sam Bog govoraše:
 — Ko bi ovo izmolio,
 Ujtru ustajuć,
 U podne užinajuć,
 U večer ligajuć,
 Tim se ne bi trebalo bojati
 Danjom zraka,
 Noćom mraka,
 Zla ognja
 I crnoga pakla. Amen. —

24

1908

Kazivala Marija Dulić, Subotica

8. BOLI SV. KATARINE

Sveta Kata, Katarina,
 Prva Božja mučenica,
 Bičom bičovana,
 Šibom šibovana,
 U kolo vitana,
 Prid Bogom pitana:
 — Bolu l' tebe rane tvoje?
 — Ne bolu me rane moje,
 Već me boli srce moje
 Na Isusa gledajući,
 Di ga Židi privezaše
 I na križ ga pripinjaše,
 Svetu krunu skidaše
 A trnovu naticaše,
 Čavli ruke probijaše,
 Mačom srce probodoše,
 Svetu krvcu polivaše. —
 Tako sveta Kata govoraše.

O Isuse! Smiluj mi se!
Primi mene pored tebel

20

1911

Kazivala Teza Crnković, Subotica

9. USPAVANKA

Pod' mo spati,
Boga zvati
I Mariju milovati.
Ne bil' nam se smilovala,
Križom vrata otvarala.
Križ se diže u nebesa,
Nebesa se zasjaše,
Božja zvona zazvoniše,
Sve vištice ogluniše.
Osta Diva okrunjena,
Koja rodi Spasitelja.
— Spasi, Bože, dušu moju
I mog oca i majkinul —

13

1908

Kazivala Liza Prčić, Subotica

10. GOSPINO OKRILJE

Sveta Vido, vidi menel
Slatka Gospe, krili menel
Svi anđeli, čuvajte mel
Da mi duša ne pogine,
Dok mi tilo ne počine.
A ja ligam u ložnicu
Kao Isus u grobnicu.
Ako umrem, priumrem;
Ako ostanem, osvanem.
— Primi, Bože, dušu moju
I mog oca i majkinu. Amen! —

11

1911

Kazivala Teza Crnković, Subotica

11. MOLITVA SVETE KATE

Sveta Kata kleči.
 Zaiskala vodice,
 Da opere ručice,
 Da se maši ramena
 I Isusa ranjena,
 Da s' ne boji bisna psa,
 Ni zla sna,
 Ni gore poloma,
 Ni vode potopa,
 Ni vile vištice,
 Nikake žarčice,
 Od ovoga svita. Amen!

12

1908

Kazivala Liza Prčić, Subotica

12. SVETI TOMA I VILE

Sveti Toma plete mrižu,
 Da uvati vilu i višticu,
 Koju vaćaše, onu moraše,
 Koja ostajaše, ona mu se moljaše:
 — Nemoj mene sveti Toma.
 Za prisveto tvoje ime,
 Ostavi meni simel —

7

1908

Kazivala Liza Prčić, Subotica

13. KRIŽANJE

Križom se križam,
 Na križ ligam.
 Križ me čuva do ponoći,
 A anđeli od ponoći.
 Marija do svita,
 Sam Bog do vika. Amen!

6

1908

Kazivala Liza Prčić, Subotica

II. DIČIJE

Ove je pisme bunjevačka nana uz kolivku pivala svome čedu. Kad su dica ponarasla, to im je bila i prva zabava, a zapravo i prva leklira, prva duševna hrana.

Otvaranjem dičijih "zabavišta, nestalo je i ovih naših dičijih pismica. Istisli su ih „umjetni“ narodnom duhu tuđi stihovi.

1. TAŠI, TAŠI

Taši, taši, tanane
 I svilene marame.
 Ko tanani kruva da,
 Rodio mu vinograd
 I kobila ždribčica
 I snašica sinčica 6

1908

Kazivala Liza Prčić, Subotica

2. A-BE-CE

A-be-ce-de,
 Mačka prede
 Na vr' grede;
 Mačak mota
 Priko plota,
 A mačići glede. . . . 6

1908

Kazivala Liza Prčić, Subotica

3. TRČI PIVAC

Trči pivac po zidiću
 U šarenom kaputiću.
 — Aca-ca! Lipča ja,
 Neg popina sna.*) — 4

1911

Kazivala Teza Crnković, Subotica

4. ESTENDŽIJA

Faljen Isus bako!
 Divojačka majko!
 Nas je poslo estendžija;

*) Bratovljeva žena

Estendžija đuvegija,
 Da nam date kondir vina,
 Kondir vina, nema vina,
 Iz narandže rumenila.
 Evo ogledalce!

8

1908

Kazivala Marija Dulić, Subotica

5. SIDI DIDA

Sidi dida na jendeku,
 Miče bradom na divojku:
 — Oj divojko di si bila? —
 — Čuvala sam turske guske. —
 — Pa šta su ti Turci dali? —
 — Dali su mi jedno gušče,
 I to gušče krnjauče,
 Ko didina brada. —

8

1911

Kazivala Teza Crnković, Subotica

6. OJ IVANE MEDENI

Oj Ivane medeni!
 Šta te nana ne ženi?
 Nana čeka jeseni,
 Da sazriju kesteni!
 Nana čeka D'ove
 Da sazriju zove.
 Kesteni su sazrijali,
 Ivana su obrijali.

8

1908

Kazivala Liza Prčić, Subotica

7. JEDAN DVA TRI

Jedan dva tri,
 Svađali se fratri
 U kući za vrati.
 Jedan uzme tačku
 Pa udari mačku.
 Nemoj mačka plakati,
 Dobi's jedno jaje.
 Di je to jaje?
 Pojili ga svatovi.
 Di su ti svatovi?
 Otišli su putom.
 Di je taj put?
 Zarasla ga trava.
 Di je ta trava?
 Popasli je volovi.
 Di su ti volovi?
 Sakrila jih majka.
 Di je ta majka?
 Sakrila se u tikvicu,
 Pa pu Stipu u . . .

20

1923

Kazivala Ana Nović, Tavankut

8. NA „MATERICE“

Faljen Isus, gazdarice!
 Čestite vam „Materice“!
 Ja sam došo priko mora,
 Da mi date malo ora,
 Snašla me je strašna muka,
 Da mi date i jabuka.
 Vidio sam i ovaca,
 Da mi date i novaca.
 Napolju je zdravo zima.
 Molim jednu čašu vinal

10

1911

Kazivala Teza Crnković, Subotica

III. KORIZMENE

Bunjevci su uvijek bili virni sinovi Majke crkve. Crkvene zapovidi i propise, valida ni jedan narod nije tako virno vršio i održavao kao Bunjevci. Bože sačuvaj, da se u bunjevačkoj kući u „zabranjeno vrime“ u Korizmu zasvira. Ali stari Bunjevci nisu bili nerazumni, oni su znali da mladež traži svoje, da u njoj „vre krv“, osobito posli „debelih“ Poklada. Zato su eto spivali ove pisme „korizmene“, a pivale su se po naročitom korizmenom napivu. Uz njih je mladež izvodila razne igre (ne plesove!) i tako se pristojno i kršćanski zabavljala.

Žali Bože, moderni i brezvirski XX. vik rdavo je uticao i na Bunjevce. Njihova tvrda vira je omekšala, počeli su se modernizirati i napuštati dobre narodne i kršćanske običaje, pa s njima i ove lipe narodne „korizmene“ pisme.

1. KALOPER

Kaloper biela Jelo,
 Kaloper biela Jelo.
 Što kričeš, vičeš Jelo?
 Što kričeš, vičeš Jelo?
 Otvori vrata Jelo!
 Otvori vrata Jelo!
 Šta će ti vrata Jelo?
 Šta će ti vrata Jelo?
 Da prođe vojska Jelo,
 Da prođe vojska Jelo.
 Čija je vojska Jelo?
 Čija je vojska Jelo?
 Ivana bana Jelo,
 Ivana bana Jelo.
 Stipana kralja Jelo,
 Stipana kralja Jelo.
 Iz kog je grada Jelo?
 Iz kog je grada Jelo?
 Iz starog grada Jelo,
 Iz starog grada Jelo.

20

1911

Kazivala Julia Guban, Baja

2. ŠTA JE U ZORI?

Pleti kosu da pletemo,
 Da ujutru uranimo,
 Da zoricu privarimo,
 Da vidimo šta j' u zori.
 U zorici devet braća
 I med njima sestra Marta.
 Hoj ide, hoj, hoj, ide hoj!

7

1911

Kazivala Julia Guban, Baja

3. PAVLE PAUNE

Poigraj, popivaj, Pavle paune!
 Daćemo ti svilen pojas, Pavle paune.
 A šta će mi svilen pojas,
 Kad ga ne nosim?
 Poigraj, popivaj, Pavle paune!
 Daćemo ti svilen šešir, Pavle paune.
 A šta će mi svilen šešir,
 Kad ga ne volim?
 Poigraj, popivaj, Pavle paune!
 Daćemo ti britku sablju, Pavle paune.
 A šta će mi britka sablja,
 Kad ja ne pašem?
 Poigraj, popivaj, Pavle paune.
 Da ćemo ti vranca konja, Pavle paune.
 A šta će mi vranac konjic,
 Kad ga ne jašim?
 Poigraj, popivaj, Pavle paune!
 Daćemo ti lipu divu, Pavle paune.
 A šta će mi lipa diva,
 Da je ja volim?

20

1910

Kazivala Liza Prčić, Subotica

4. VLAJALO

Umrlo je vlajalo, vlajalo
 Tuđoj majci na ruci, na ruci.
 Zovite mu teticu, teticu
 I očevu sestricu, sestricu.
 Nek donese omana, omana,
 Nek nakadi vlajalo, vlajalo.
 Ne mož' doći tetica, tetica
 Ni očeva sestrice, sestrice.
 Crnu kosu rasplela, rasplela,
 Bilu ružu razvila, razvila,

Kosu rosu rasplela, rasplela,
Muško čedo povija, povija.

12

1910

Kazivala Teza Crnković, Subotica

5. OJ IVANE

Oj Ivane, Ivaniću!
Stani malol Divaniću.
Nije meni do divana
Ni mom konju do stajanja.
Hoj ide, hoj, hoj, ide hoj!

Da je meni čaša vina
I mom konju šaka sina,
Bilo bih mi do divana
I mom konju do stajanja.
Hoj ide, hoj, hoj, ide hoj!

10

1911

Kazivala Julia Guban, Baja

6. BOGOJAN

Jao jadan bogojan, bogojan!
A zašto si bogojan, bogojan?
Ta zato sam bogojan, bogojan,
Što mi ljuba odbigla, odbigla.
A zašto je odbigla, odbigla?
Ta zato je odbigla, odbigla,
Što joj nisam donio, donio
Žute čizme s vašara, s vašara,
Med'ne alve s pazara, s pazara,
Što joj nisi donio, donio
Žute čizme s vašara, s vašara,
Med'ne alve s pazara, s pazara?
Kad ja nemam ni novca ni konca.
Pa ti ići od oca, od oca!

A u oca ni kruva, ni ruva,
 A ti išti od kuma, od kuma!
 Od kuma mi sramota, sramota.
 A ti išti od popa, od popa!
 Od popa je grijota, grijota.
 A ti iđi u kradnju, u kradnju!
 Al za kradnju višaju, višaju.
 A ti iđi u kolo, u kolo
 Pa izbiraj koju ćeš, koju ćeš.

23

1910

Kazivala Liza Prčić, Subotica

7. KUJO LEKUJO

Kujo lekujo šta kuješ,
 Šta kuješ?
 Kujo lekujo zlat' prsten,
 Zlat' prsten.
 Kujo lekujo kome ćeš,
 Kome ćeš?
 Kujo lekujo divojki,
 Divojki.
 Kujo lekujo čijoj ćeš,
 Čijoj ćeš?
 Kujo lekujo kumovoj,
 Kumovoj.
 Kujo lekujo di je je,
 Di je je?
 Kujo lekujo u kolu,
 U kolu.
 Kujo lekujo zovi je,
 Zovi je!
 Kujo lekujo evo je,
 Evo je!

20

1911

Kazivala Jula Gudan, Baja

8. JEŽONJA DRAGONJA

Ježonja, dragonja, slatki bratac moj!
 Sidi, ježe, u oranjel
 Ježonja, dragonja, slatki bratac moj!
 Lezi, ježe u oranjel
 Ježonja, dragonja, slatki bratac moj!
 Diž' se ježe, iz oranja!
 Ježonja, dragonja, slatki bratac moj!
 Što se valjaš po toj travi?
 Ježonja, dragonja, slatki bratac moj!
 Već ti idi u šumicu!
 Ježonja, dragonja, slatki bratac moj!
 Lati seku za nožicu!
 Ježonja, dragonja, slatki bratac moj!
 Oj, ie oj, slatki bratac moj!

14

1911

Kazivala Jula Guban, Baja

9. CEMBULE

Cembule, cembule,
 Ode gori svića,
 Peku orašćića
 A nama ne dadu,
 Dok nas ne poznadu.
 Cembule, cembule,
 Ode gori lampaš,
 Rodio se Andraš.
 Cembule, cembule,
 Ode gori kamenica,
 Rodila se Aničica.
 Cembule, cembule.

12

1910

Kazivala Liza Prčić, Subotica

10. PAUN PASE

Paun pase, trava raste.
 Paun' moj, paun' moj!
 Al pauna glava boli,
 Paun' moj, paun' moj!
 A pauna ruke bolu,
 Paun' moj, paun' moj!
 Al pauna leđa bolu,
 Paun' moj, paun' moj!
 Al pauna noge bolu,
 Paun' moj, paun' moj!
 Paun trepti da poleti,
 Paun' moj, paun' moj!
 Čiju ljublu obljubiti,
 Paun' moj, paun' moj!

14

1911

Kazivala Jula Gudan, Baja

11. AJDE KATE

Ajde Kate kući,
 Gospodar te zove.
 Ja ne mogu ići
 Kolo ostaviti.
 Ajde Kate kući,
 Gospodar boluje.
 Ja ne mogu ići
 Kolo ostaviti.
 Ajde Kate kući,
 Gospodar je žedan.
 Ja ne mogu ići
 Kolo ostaviti.
 Čaša j' na armaru,
 Voda u bunaru.
 Ajde Kate kući,
 Gospodar umire.

Ja ne mogu ići,
 Kolo ostaviti,
 Ključić na armaru,
 Pokrov u armaru.
 Ajde Kate kući,
 Gospodar je umro.
 Ja ne mogu ići
 Kolo ostaviti,
 Zvonam' oglasujte,
 Popom ga pratite.
 Ajde Kate kući,
 Gospodara nose.
 Ja ne mogu ići
 Kolo ostaviti,
 Njega danas nose,
 Mene sutra prose.

32

1884

Kazivao Naco Kmetović, Bikić

12. KOLO IVANOVO

U Budimu sunce sjalo,
 Za godinu nije stalo.
 Tamo ima vitka jela
 I pod jelom kolo igra,
 To je kolo Ivanovo.
 Majka Maru svitovala:
 — Nemoj Mare tamo ići
 U to kolo Ivanovo!
 Jel je Ive huncut velik,
 Pa će tebe privariti,
 Bilo lice obljubiti,
 Crne oči povaditi. —
 Mara majku ni slušala,
 Već je ona tamo očla,
 U to kolo Ivanovo,
 Al je Ive privario,

Bilo lice obljudio,
Crne oči povadio.

1910

Kazivala Teza Crnković, Subotica

13. TUĐA MAJKA

Zob zobali vrani konji
I u zobi besidili:
— Daj nam Bože vojevati.
Save vode ne plivati,
Jel je Sava voda brza,
Sinoć Marka potopila,
O jutros ga izbacila.
Da j' u Marka svoja majka,
Za dan bi mu glase čula,
Za drugi bi razabrala,
Za treći bi Marku išla.
U Marka je tuđa majka.
Za godinu glase čula,
A za drugu razabrala
Za treću je Marku išla.
Kad je majka Marku išla,
Na Marku je trava nikla,
Ditelina do kolina,
Čemerika suvorika,
A u travi paunica
I s njom devet paunčića.
Al besidi paunica:
— „Biž te moji paunčići!
Eto ide Marku majka,
Žive će vas povaćati,
Paun-perje počupati
Pa će Marka nakititi.“ —
Kad je majka Marku došla,
Paunčice povaćala,

Paun-perje počupala
Pa je Marka nakitila.

31

1910

Kazivala Teza Crnković, Subotica

14. LIPA MARTA

Izvor voda izviral, pirliton,
Voda trunje izmićala, pirliton,
Iznela je šaren sanduk, pirliton,
U sanduku lipu Martu, pirliton.
Progovara lipa Marta, pirliton':
— Ko bi mene otvorio, pirliton,
Tom bi i ja ljuba bila, pirliton. —
To dočuli gospodari, pirliton,
I odoše otvaraše, pirliton,
Ne mogoše otvoriti, pirliton,
Uzdanuše pa odoše, pirliton,
To dočuli čobančići, pirliton
I dođoše otvaraše, pirliton.
Ne mogoše otvoriti, pirliton,
Uzdanuše pa odoše, pirliton.
To dočuli cigančići, pirliton,
Oni kuju sitne kline pirliton
Pa dođoše otvaraše, pirliton,
Otvaraše otvoriše, pirliton.
Progovara lipa Marta, pirliton:
— Jao moje bile noge, pirliton!
Kudan će te vi hoditi, pirliton? —
„Po tim crnim cigan-dvorim, pirliton“.
— Jao moje bile ruke, pirliton!
Koga će te vi grliti, pirliton? —
„Onu crnu ciganešku, pirliton.“
— Jao moja medna usta, pirliton!
Koga će te vi ljubiti, pirliton? —
„Onu crnu ciganešku, pirliton.“

29

1884

Kazivala Kata Palić, Čonoplja

IV. KRALJIČKE

„Kraljice“ su bunjevački narodni običaj o Duhovima. Još je sačuvan kod bačkih Bunjevaca. Prvi i drugi, a prije i treći dan Duhova ide po gradu ili selu 8 bosih divojčica od 10—15 godina obučene u svilu, vrlo nakićene, a na glavi krunom od perlica, đerdana i svilenih vrvca, pa pivaju za mali darak. To su „kraljice“. Idu u paru. Prvi par su „pridnjaci“, drugi „sabljari“, treći „kralj i kraljica“ a četvrti „ban i banica“. One još od Uskrsa uče svoje „kraljičke“ pisme, a kad svanu Duhovi, dobro pripravne po želji zapivaju. Najviše pivaju mladeži, divojkama i momcima, pa sirotici, sirotanu, đaku, vojniku, župniku itd. kako se to i vidi po naslovima pisama.

Kako se ovaj običaj i sada još obdržaje, to po zahtivu vrimenta i događaja, minjaju se teme i lica pisama.

1. KADA IĐU U KOLO

Mi kolu*) iđemo,**)	Da ga veselimo.
Kolo od nas biži.	Na svom kolu voda
A što od nas biži,	I na vodi šajka,
Mi mu ne iđemo,	U šajki divojka,
Da ga porobimo,	Nove pisme piva,
Već mu mi iđemo,	Dragog dovikiva. 12

1911 Kazivala Katica Kulišić, Baja

2. KADA DOĐU U KOLO

Meni moja majka	A moje se oči
Ne da kolu doći,	Kradom ukradoše,
Ni kroz kolo proći;	U kolo odoše,
Kroz kolo prodoše.	7

1873 Kazivale M. Pejagić i F. Diteljan, Vancaga

3. KADA IĐU PUTOM

U Šištaku gradu	Ze-ec Boga moli,
Novo čudo kažu:	Lisica ga dvori;
Patka potkovana,	Na lisici perce.
Guska osedlana;	Na kurjaku zvonce. 8

1911 Kazivala Katica Kulišić, Baja

4. KAD SE SUSRIJU DVOJE KRALJICE***)

Il' nam se klanjajte,	Pa će krvi liti;
Il' nam krune dajte!	Krvi do kolina,
Il' ćemo se biti,	Mesa do pojasa. 6

1911 Kazivala Manda Baić, Đurđin

*) Misto „kolu“ može se pivati i „dvoru“ ili „selu“.

**) Svaki se redak opetuje i dodaje „ljeljo“.

***) Onda jače zapivaju ovu pjesmu.

5. KAD IDU OD KUĆE DO KUĆE

Od dvora do dvora,	Pa vadi jabuke,
Do careva stola,	Pa daruj kraljice,
Di car vino pije,	Kralja i kraljicu,
Car caricu budi,	Bana i banicu,
U oke je ljubi,	Sva četir pivača
— Ustaj car-carice,	I dva rastavljača,
Čuju se kraljice,	Što kolo rastavlja
Otvaram sanduke,	I sve kolo redom,

Kolo na okolo. —

17

1911

Kazivala Manda Baić, Đurđin

6. KADA DOĐU U KUĆU

Mi ode dođosmo	Vode nam ne dadu,
U najlipče dvore,	Već nam vina daju.
U najbogatije,	Vina ne pijemo,
Perom ometene,	Da se opijemo
Vodom polivene.	Pa da ludujemo,
Vode zaiskasmo,	Već vode pijemo

Pa da mudrujemo.

13

1911

Kazivala Manda Baić, Đurđin

7. KAD ODLAZE,

Oj kicošul*)	Da je malo duglja;
Kako vežeš pošu?	Al je kraća,
Na dva kuklja,	Ne mož da dovaća. 6

1911

Kazivala Manda Baić, Đurđin

*) U ovoj se pismi ne opetuje redak i na dodaje „ljeljo“.

8. ŽUPNIKU

Gospodin plebanoš,	Svakojake fele,
Ustaj pa pošelaj	Modre i zelene,
Iz cele u celu,	Žute i crvene.
Iz bašče u bašču,	Ruža se razvila,
Pod rumenu ružul	U kalež savila,
Kud gospodin hodi,	Na oltar nošena,
Za njim cviće rodi,	Misa govorena. 14

1911

Kazivala Manda Baić, Đurđin

9.

Mi ovde dođosmo	Na trećim astalu
U najbolje dvore,	Čoja nekrojena.
Zlatom pokrivena,	Mi smo vama došli,
Srebrom poživena,	Da knjige štijemo,
Staklom ograđena,	Mi smo vama došli,
Odkale se šeće	Da zlato brojimo,
Naš duhovni otac,	Mi smo vama došli,
Tri astala zlatna:	Da čuju krojimo.
Na prvim astalu	Okreni se kralju,
Knjige neštivene,	Poklon' s' barjaktaru!
Na drugim astalu	Poklon i veselje
Zlato nebrojeno,	Starom starešini,

Kućnom domaćini. 25

1873

Kazivale M. Pejagić i F. Diteljan, Vancaga

10. SVEĆENICIMA

Sad iz Rima pismo	Da nauke daju,
Popovima stiglo.	Viru ne izdaju.
Popovima kažu,	Da naši popovi
Da se s pukom slažu.	Ne budnu robovi. 8

1911

Kazivala Manda Baić, Đurđin

11. BRATU I SESTRI

Ode nama kažu	Koja braćca ima.
Bratac i sestrice.	Bratac bi za selu
Blago j' onom bratu,	S carom vojsku bijo;
Koji selu ima.	Sela bi za brata
Blago j' onoj seli,	Dunav priplivala. 10

1911 Kazivala Katica Kulišić, Baja

12.

Žuti zumbul raste	Po Bogu vraćaci,
Na avlinskih vrati.	Vratite mi moju
Pod njim sidi Mara,	Rođenu sestricu;
Sva je rasčupana.	Ja ću vama dati
Doletio soka,	Pluge i volove
Soka iz visoka,	I volovsko roge
Pa odnese Maru	Za Marine noge
Gori med oblance.	I projino sime
Za njom trči Tune	Za Marino ime
Iza glasa viče:	I oraće gvožđe
— Oj, oblaci đaci,	Da mi Maradođe.—22

1911 Kazivala Katica Kulišić, Baja

13. BRAĆI ILI SIROTANU

Ode nama kažu:	Mlogo dara nosi:
Dva brata jednaka. *)	Tri tovara dara
Starijeg ženite,	A četvrti blaga.
Mlađeg kralju dajte.	Prvi tovar dara
Kralj će ga ženiti	Svekru i svekrovi,
Budimkom divojkom.	Drugi tovar dara
Budimka divojka	Diver i jetrovi,

*) Kad se piva sirotanu onda slideća tri reda glase: Jednog sirotana. — Jel ga vi ženite. — Jel ga kralju dajte.

Treći tovar dara
Ostalim svatima,

A četvrti blaga
Momku i divojki. 18

1911

Kazivala Katica Kulišić, Baja

14. OMRAŽENOJ BRAĆI

Viče majka Maru
Priko bilog grada:
— Jesi l' jesi l' Mare
Ubilila dare?
— Nisam, nisam, nane,
Ni do vode došla.
Gledala sam, nane,
Di s' bratac i sela
Strašno omraziše.
Da j' za čega, nane,
Ne bi ni žalila,
Već za jednu, nane,
Tananu košulju.
Sela ište njozi
A bratac joj ne da.
Al' besidi sela:
— Ne ću te se, brate,
Skoro zaželiti,
Dok gavranu, brate,
Ne pobili perje,
Dok ne rodi, brate,
Javor jabukama,
Dok zapiva, brate,
Riba u Dunavu. —
Nije prošla, nane,

Ni nedilja dana,
Al se sela, nane,
Brata zaželila.
Ona iđe, nane,
Tom crnom gavranu.
— Jel je tebi, gavro,
Pobililo perje? —
— Borme, nije, sele,
Još mi crnje raste. —
Ona kiti, nane,
Javor jabukama,
Vitar dune, nane,
Jabuke se krune.
Ona iđe, nane,
Ribi u Dunavu.
— Zapivej, ribice,
Po Bogu sestrice!
Tanko glasovito,
Vrlo žalovito.
Nek se čuje riba
Čak do brata moga,
Brata rođenoga. —
— Ne možem ti jedna
Tužna zapivati,
Kad ribica ziva

Voda je zaliva. —

51

1911

Kazivala Manda Baić, Đurđin

15. DIVOJČICI

Oj više višanja,	Divno kolo vode	
Više nego granjal	I u kolu, nane,	
Savi svoje grane	Divojčica Manda,	
Na sve četiri stranel	Divno kolo vodi	
Tamo vile, nane,	I pisme izvodi.	10
1911	Kazivala Manda Baić, Đurđin	

16.

Oj ti naša drugo,	Žarko sunce bila.	
Alaj si ti lipa,	Već je mene riba	
Ko da ti je tato	U vodi rodila.	
Mladi misec bio,	Žuna me je tica	
Ko da ti je nana	U kljunu iznela.	
Žarko sunce bila!	Tica lastavica	
— Al' ni mi je, druge,	Bila j' dadiljica,	
Tato misec bio,	Rastova korica	
Al' ni mi je nana	Bila j' kolivčica. —	18
1873	Kazivale M. Pejagić i F. Diteljan, Vancaga	

17. NOVOJ SNAŠI

Ode nama kažu:	Na pazar vođeno,	
Skoro dovedeno,	Nikom ne suđeno	
Već Stipi junaku.		5
1911	Kazivala Katica Kulišić, Baja	

18.

Hintala se Maca	Tako je zaspala.
Gori u oblaci.	K njoj dolazi dragi,
Kako se hintala,	Pa je dovikuje:

— Oblaci, oblaci,
Dajte doli Macu,
Gosti su joj došli,

Gosti od radosti
I otac i majka
I bratac i sela. — 12

1911

Kazivala Katica Kulišić, Baja

19. NOVOROĐENČETU

Ode nama kažu:
Jedva doželjeno.
Nosila ga majka
Nane na vračare,
Vračari vračaše,
Da će čedo živit

Do sedam godina,
Po suncu hoditi
Do devet godina
Knjigu naučiti
I ocu i majki
I bratu i seli. 12

1911

Kazivala Katica Kulišić, Baja

20. DICI

Narasla je trava
Za odžakom sama.
Pere travu kosi,
Voda otkos nosi,

Janja ručak nosi:
Kajgane i žmara
I malo rebara.
Tu nji dvoje sili,

Pa ručak pojili. 9

1911

Kazivala Manda Baić, Đurđin

21. RODBINI

Šipka majka Mandu
Zlačanom šipčicom.
— Rasti, rasti, Mandel
Za dan, za godinu,
Pa ćeš ići Mande
Uji u svatove,
Ujni u pohode,

A mājki u goste.
Od uje ćeš dobit
Zlačano prstenje.
Od ujne ćeš dobit
Svilenu maramu.
Od mājke ćeš dobit
Rumenu jabuku. 14

1932

Kazivala Krista Ivanković, Subotica

22. ĐAKU

U petak se, nane,	Na groblje hodila . . .
Đače razbolilo.	— Je l' ti teška, đaće,
U subotu, nane,	Ta crna zemljica?
Bolom болоvalo.	Je l' ti teška, đaće,
U nedilju, nane,	Zelena travica? —
Đače umiralo.	— Nij' mi teška, nane,
Ne 'tila ga majka	Ta crna zemljica,
U groblje mećati,	Nij' mi teška, nane.
Već u bašču, nane,	Zelena travica;
Pod žutu narandžu.	Već su teške, nane,
Svako jutro majka	Suze materine. — 22

1922

Kazivala Kata Crnković, Tavankut

23.

Bolesno je đaće	S live strane, nane,
Majku ostavljalo . . .	Ružu usadite.
— Kad ja umrem, nane,	Ko je grišan, nane,
Kraj glave mi, nane,	Nek' u crkvu ide,
Crkvu saziđajte.	Ko je žedan, nane,
Čelo noga, nane,	Nek' vodice pije.
Bunar iskopajte.	A ko je umoran,
S desne strane, nane,	Nek' na klupu sidne,
Klupicu metnite.	Ko je mlađan, nane,
Nek' se ružom kiti. —	19

1932

Kazivala Krista Ivanković, Subotica

24.

U petak se, nane,	U nedilju, nane,
Razbolilo đaće.	Dušu ispustilo.
U subotu, nane,	Pita majka đaka:
Bolom болоvalo.	— A šta ti je, đaće,

Najteže na svitu?
 Je l' ti teška, đače,
 Saga od dasaka?
 Je l' ti teška, đače,
 Ta crna zemljica?
 Je l' ti teška, đače,
 Zelena travica? —
 Mrtva glava, nane,
 Jezik progovara;

— Ni mi teška, nane,
 Saga od dasaka,
 Nit' mi teška, nane,
 Ta crna zemljica,
 Nit' mi teška, nane,
 Zelena travica;
 Već mi teška, nane,
 Divojačka kletva,
 Što su me uklele

Moje mile sele. —

27

1932

Kazivala Krista Ivanković, Subotica

25. SAMOUKU ĐAKU

Đače samouče,
 Sam knjigu nauči.
 Iz knjige mu kažu:
 Da lulu ne puši,
 Da konja ne jaši,

Da sablju ne paše,
 Da curu ne ljubi.
 A on lulu puši,
 Pa on konja jaši,
 Pa on sablju paše,

Još i curu ljubi.

11

1911

Kazivala Manda Baić, Đurđin

26. DIVOJKI

Divojka je Krista
 Roda bogatoga.
 Bogati je prose,
 Što prstenje nose.
 Sva je braća daju,
 A najmlađi ne da.
 — Nije moja sela
 Još konja dorašla,

Već je moja sela
 Bila pa rumena,
 Mlada i zelena,
 Da u kolo ide,
 Da u kolu igra,
 Dasesdruštvo msigra,
 Da u kolu pleše,
 Da marame veže. 16

1911

Kazivala Manda Baić, Đurđin

27.

Mara je divojka	Nuz konja odrasla,
Roda bogatoga.	Već je naša Mara
Bogati je prose,	Nuz kolo odrasla,
Što prstenje nose.	Da u kolo iđe,
Sva je braća daju,	Da se s njome diče,
A najmlađi ne da:	Da se s njome diče:
— Nije naša Mara	Momčad i divojke
Otac pa i majka. —	15

1911

Kazivala Katica Kulišić, Baja

28.

Izrasla je ruža	— Evo, tebi dragi
Kati pod pendžerom.	Marama vezena,
Iz rakije rasla,	Sridom izvezena
Iz vina cvatala.	Krajom opšivena
Pod njom sidi Kata	Pa ti idi kući,
Pa maramu veže.	Pa se ti pofali
Sridom izvezena,	I ocu i majki
Krajom opšivena	I bratu i seli,
Pa ona smotaje,	Šta ti Kata dala
Dragom u džep daje.	I u džep smotala. 20

1911

Kazivala Katica Kulišić, Baja

29. DIVOJKI VEZILJI

Ode nama kažu:	Đerđef polomila.
Vezilju divojku.	Karala je majka,
Vezilja divojka	Stari starešina.
Sitan vezak vezla	— Nekaraj me, majko,
Pod zelenom granom.	Stari starešina!
Iglu izgubila,	U mene su ujci

Na moru trgovci. Iglu će s kovati,
Derđef će poslati. — 15

1911

Kazivala Katica Kulišić, Baja

30. SIROTICI

Sirotica Ana	Kad joj kosu plete,
Nigdi nikog nema.	Guštera uplete.
Ni oca ni majke,	Kad joj kruva daje,
Ni brata ni sele.	Kamena joj daje.
Samo jednu ujnu	Kad joj vode daje,
I još jednu strinu.	Čemera joj daje.
Ujna zaujljiva,	Kad na vodu šalje,
Strina zastriljiva.	Vragu je pridaje.
Kad je ujtru budi,	— Evo tebi, vraže,
Kan'dar vatra siva.	Jedno sirotanče!
Kad je opasiva,	Nigdi nikog nema.
Zmijom podpasiva.	Ni oca ni majke
Ni brata ni sele. —	25

1911

Kazivala Manda Baić, Đurđin

31.

Bilila je Mara	Koja me je klela,
Na moru darove,	Kad sam kosu plela.
Bileć' utonila,	U kosi sam našla
Toneć' govorila:	Tri tovara dara.
— Jao moji dari	Prvi tovar dara
Na kim ostajete?	Kumu i kumici.
Ni oca ni majke,	Drugi tovar dara
Ni brata ni sele,	Svekru i svekrovi,
Već prokleta strina,	Treći tovar dara
Momku i divojki. —	19

1911

Kazivala Katica Kulišić, Baja

32.

Sirotica Milka
 Sidila u bašči,
 Tica naletila,
 Krilim' udarila,
 Kanda j' tica znala,
 Da je sirotica.
 Kako j' tici, nane,
 Letiti brez glave,
 Tako j' Milki, nane,
 Brez njezine nane.
 Kako j' tici, nane,
 Letiti brez oka,
 Tako j' Milki, nane,
 Brez njezinog oca.
 Kako j' tici, nane,

Letiti brez vrata,
 Tako j' Milki, nane,
 Brez njezinih braća.
 Kako j' tici, nane,
 Letiti brez perja,
 Tako j' Milki, nane,
 Brez njezinih sela.
 Kako j' tici, nane,
 Letiti brez repa,
 Tako j' Milki, nane,
 Brez njezinih teta.
 Kako j' tici, nane,
 Letiti brez noga,
 Tako j' Milki, nane,
 Brez njezina roda. 30

1922

Kazivala Kata Crnković, Tavankut

33. JEDINICI

Jedinica Klara
 Navik bolesnica.
 Nosila joj majka
 Po devet vračara,
 Po deset likara.
 Prvi vračar vrača
 I pogaču ruča:
 —Bolovat će Klara.—
 Drugi vračar vrača

I pogaču ruča:
 —Umritćevam Klara.-
 Treći vračar vrača
 I pogaču ruča:
 —Živit će vam Klara
 I odranit će se
 Sa novom kašikom
 I s njezinom rukom,
 Zelenom jabukom. 18

1932

Kazivala Marija Stantić, Subotica

34. MATERINOJ MAZI

Mazi majka Macu	— Ustaj, ustaj, Mace
I ruva joj traži,	Iđu prosioci! —
Da ne iđe gola	— Neka, neka iđu,
Od svojih parova.	Odgovor ću dati,
A kad ujtru, nane,	Da ću se udati.
A Maca još spava	Ak' s' ne ću udati,
Sve do devet sati.	Ja ću ostat mila,
Budi je snašica:	Čija sam i bila. — 16

1932

Kazivala Marija Stantić, Subotica

35. MATOROJ DIVOJKI

Kata, pata, Kata	Zorom putovala.
Na grančici zlata,	Gorom jezdri, nane,
U petak se, nane,	U gori govori:
Razbolila Kata.	— Blago j' tebi, gora,
U subotu, nane,	Kad se pomlađuješ,
Bolom болоvala.	Al' ja jadna Kata
U nedilju, nane,	Nikad ni do vika
Slika i prilika. —	15

1911

Kazivala Katica Kulišić, Baja

36. MOMKU

Vozio se Ive	Nikom ne suđena,
Perom po Dunavu.	Sam' meni junaku
Livom vodu grabi,	I junačkoj majki,
Desnom curu grli,	Koja te je klela,
Pa govori Ive:	Kad ti kosu plela
— Oj divojko lipa	Sitno divojački
A krupno momački. —	13

1932

Kazivala Marija Stantić, Subotica

Vijali se orli
 Po Mijini dvori.
 Miju selo prosi,
 Mijo se ponosi.
 Mijinoga konja,
 Mijina divojka,
 Žicom pripinjala,
 U goru gledala,
 Di se Mijo bije
 S Turci janjičari
 Mladi gospodari.
 Prvi vele Miji:
 — Biž u goru Mijol

Drugi vele Miji:
 — Ton' u vodu Mijol
 Treći vele Miji:
 — Pridaj njim se Mijol
 Al' govori Mijo:
 — Al' nisam ja jelen,
 Da u goru bižim,
 Al' nisam ja riba,
 Da u vodu tonem,
 Al' nisam divojka,
 Da njim se pridajem,
 Veće sam ja junak,
 Da konjica jašem,

Da sablju pripašem. —

27

1873

Kazivale M. Pejagić i F. Diteljan, Vancaga

38. SIROTANU

Svakoga je ranka
 Ispratila majka,
 Samo Blaška nije,
 Jel' mu nije živa.
 A njega će sela
 Misto roditelja.
 Kad su očli, nane,
 Do gvozdeni kola,
 Al' govori sela:

— Okreni se, brate,
 Da ti vidim okel —
 Al' povika Blaško:
 — Ne dadu se, sele,
 Vojski okreniti.
 Kake oke, sele,
 U laneta moga
 Take oke, sele,
 I u brata tvoga. — 18

1932

Kazivala Krista Ivanković, Subotica

39. JEDINKU

Jedinkova majka
 Na drum kolo vodi,

Sve divojke fali
 A najlipču kudi:

— Kujo-kučko lipa,
Nesuš' mog jedinkal--

— Ja ga i ne sušim,
Od mene ne vene,
Od ruže rumene,
Od trave zelene.
On se i sam suši
Na me gledajući,

Vaš će sinak dreknit. — 21

1911

Kazivala Manda Baić, Đurđin

40.

Jedinkova majka
Na drum kolo vodi,
Sve divojke fali,
A najlipču kudi:
— Čuješ, kučko lipa,
Ti mog sina sušiš! —
Al' besidi Mara:
— Ja ga i ne sušim,
On se i sam suši,
Na me gledajući.
Bilu pa rumenu,
Jedru opravljenju,
Tanku pa visoku.

Pa kad vam je žavo
Vašega jedinka,
Vi mu sagradite
Od mene bedeme:
Od ruže rumene,
Od trave zelene.
Kad na vodu pođem,
Vidro će zveknuti,
Moj će dragi čuti,
Neven pokositi,
Ružu pogaziti,
Pa ć' do mene doći
Pa će me ljubiti. — 26

1911

Kazivala Katica Kulišić, Baja

41.

Jedinkova majka
Poslala jedinka
U podrum rad vina.
Dugo vrime prošlo,
Dok jedinak došo.

Karala ga majka
I dva i tri danka.
— Ne karajme, majkol
Pun je podrum lada,
Birtašica mlada.

Pun je podrum vina,
Birtašica fina.
Kad slavinu dira,

Okom namigiva,
Rujno vino toči,
Igraju joj oči. — 16

1932

Kazivala Krista Ivanković, Subotica

42. DIVOJKI ILI MOMKU

Zaspala je Teza
Na drenku-korenku,
Budila je majka
I dva i tri danka.
— Ajd, ustani. Tezo!
Zmija te iz'ide,
Voda te odnese,
Sunce te opalil —
Al' govori Teza:
— Nek me zmija 'ide,
Nek me voda nosi,

Nek me sunce pali;
Što me niste dali
Za Ivana đaka,
Popinog nećaka,
Koji perom piše,
Perom po papiru,
Po orlovom krilu,
Krilu paunovom;
Koji ispisuje
Oke divojačke
I lice junačko. — 22

1911

Kazivala Manda Baić, Đurđin

43.

Strilio se Joza
Strilom po Dunavu,
Pa ustrili Katu
Pod livu pazuvu,
Pod desnu obrvu.
Al' besidi Kata:

— Ne striljaj me, Jozal
Jel' ako ja tebe
Gunjom iz nidara,
Ružom iz rukava;
Gorje će ti pasti,
Nego meni strila. — 12

1911

Kazivala Katica Kulišić, Baja

44.

Plela, plela Jela
Tri zelena vinca.

Kad prvog oplela,
Sebi ostavila,

Kad drugog oplela,
Bratu poklonila.

Kad trećeg oplela,
Nuz Dunav pustila.

— Plivaj, plivaj, plivče,

Moj zeleni vinčel

Kad doplivaš, plivče,

Do Tomine nane,

Ti upitaj, plivče,

Sjajna misečina. —

23

1911

Kazivala Manda Baić. Đurđin

45.

Čuva majka Katu.

Ne da je viditi

Suncu ni misecu,

Ni bilome danu,

Ni s njom besiditi.

Okladi se Miša

Da će je viditi

I s njom besiditi.

Rano rani Mišo,

Još ranije Kata.

Kad Mišo u bašču,

Golub golubicom. —

23

1911

Kazivala Katica Kulišić, Baja

46.

Falila se Mara,

Da ć' saziđat, Mara,

Pod Somborom kulu.

Troja ć' vrata, Mara,

Od suvoga zlata

I devet pendžera

Od dragog kamena.

U pendžer je Mara

Ružu usadila.

Naišo je Stipe

Na vrancu konjicu,	Jel' o meni sanja.
Pa govori Stipe:	Borme Mara spava
— Pusti ružo vrižu,	I o meni sanja.
Da uđem u kulu,	Žavo mi je budit,
Pa da vidim, ružo,	Od mirisa ljubit.
Šta mi Mara radi.	Puna su joj nidra
Jel' mi Mara spava,	Majkine dušice,

Rumene ružice. —

25

1911

Kazivala Manda Baić, Subotica

47.

Savila se vriža,	— Nekarajme, majkol
Vriža oko križa,	Ne ćeš me ti prati,
Di j' zelena trava,	Prati i štirhati,
Di se Stipe valja	Roljat i peglati
I košulju kalja.	I košulju dati;
Karala ga majka	Već će moja Manda
Po dva po tri dana	Prati i štirhati,
Al' besidi Stipe:	Roljat i peglati

I košulju dati. —

17

1932

Kazivala Marija Stantić, Subotica

48.

Prosi Luka Jelu,	Redom dolazile
A nana je ne da.	I vode nosile.
Iđe kući Luka,	Ne dolazi, nane,
Kući plakajući	Jelica divojka.
Pa besidi Luka:	Al besidi Luka:
— Kopaj, kopaj, nane,	— Gradi gradi, nane,
Bunar pod pendžerom	Pod pendžerom bašču
Ne bi l' došla, nane,	Pa nasadi, nane,
Jelica divojka. —	Svakojakog cvića;
Sve su cure, nane,	Za najviše, nane,

Biloga ljiljana,
 Žutog tulipana,
 Ne bi l' došla, nane,
 Jelica divojka. —
 Sve su cure, nane,
 Redom dolazile,
 Cvićom se kitile.
 Ne dolazi, nane,
 Jelica divojka.
 Al' besidi Luka:
 — U subotu, nane,
 Kolo sakupite,
 U nedilju, nane,
 Neka kolo igra,
 Ne bi l' došla, nane,
 Jelica divojka. —
 Sve su cure, nane,
 Redom dolazile,
 U kolu igrale.
 Ne dolazi, nane,
 Jelica divojka.
 Kad je bilo, nane,

Suncu na za'odu,
 Kolu raziodu.
 Al izašo Luka
 Pod pendžer, nagredu
 Pa s' obazre Luka
 Na sve četiri strane
 Pa besidi Luka:
 — Ondud iđu, nane,
 Jelini svatovi.
 Ne vidi se Jeli
 Toga bilog lica,
 Ispod toga, nane,
 Zelenoga vinca,
 Nit se vidi Jeli
 Ti crni očica,
 Izmed trepavica. —
 To Luka izusti
 Pa dušu izpusti.
 Jela pritrčala,
 Dušu pridržala
 U bili keceljac,
 U zeleni vinac. 64

1932

Kazivala Mariška Gabrić, Subotica

49.

Vezak vezla Ana
 Srebrnom iglicom
 I sa suvim zlatom
 Po debeloj svili
 Sigrala se s Pajom
 I u sigri Ana
 Iglu polomila,
 Zlato zamrsila,

Svilu poderala.
 Karala je majka
 I nedilju dana
 — Ne karaj me majkol
 Brat mi kujundžija,
 Iglu će skovati.
 Sela mi grkinja,
 Zlato ć' odmršiti.

Pajo j' dućandžija,
Svilu će poklonit,

1932

Pa će opet biti,
Ko što je i bilo. — 20

Kazivala Krista Ivanković, Subotica

50.

Loptala se Jaga
Zlaćanom jabukom.
Naišli su, nane,
Ti Vranjini momci,
Pa su joj kečili
Zlaćanu jabuku
Gori med oblake.
Al' govori Jaga:
— Oj oblaci, đaci
Po nebu vraćacil
Vratite mi moju

1911

Zlaćanu jabuku.
Došli su mi gosti,
Gosti od radosti:
Svekar i svekrova,
Diver i jetrova.
I Vranjini momci
Piju vino s lonci,
A sam Vranje glavom
Pije vino s tavom. —
Tava se odvali,
Vranje se zadavi. 22

Kazivala Manda Baić, Subotica

51.

Igrala je Marga
Sitnog cupacaja,
Vidio se Margi
Kraj od šlingeraja.
Al' besidi nana:
— Digni, digni, Margo,
Kraj od šlingeraja!
Jel' će naić Števo,

1932

Pa će ukaljati. —
— Neka, neka kalja,
Sama sam ga prala,
Prala i širkala,
Roljala. peglala.
Nisam nikom dala
Žito iz ambara,
Ječam iz atara. — 16

Kazivala Marija Stantić, Subotica

52.

Sijala je Pira
Tatar i ružicu,

Bošnjak i metvicu.
Ondud iđu, nane,

Ti Markovi momci
Pa joj pogaziše
Tatar i ružicu,
Bošnjak i metvicu.
Svu je izgrliše,
Svu je izljubiše.

Pira sudom traži,
Sud joj osuđiva:
— Da njim nisi draga,
Ne bi te grlili:
Da njim nisi mila,
Ne bi te ljubili. — 16

1932

Kazivala Mariška Gabrić, Subotica

53.

Stipinoga konja
Žicom pripinjaše.
Žica se otkine,
Stipin konj pobigne.
U Mandino žito,
Žito ražovito.
Skupo cini Manda

Sve krst po pedeset,
A snop po šezdeset.
A vlat po žut dukat.
Čudili se ljudi . . .
To niko ne plaća.
Ali Stipe plaća,
Plaća i priplaća

Zbog Mande divojke.

15

1932

Kazivala Marija Stantić, Subotica

54.

Naletila, nane,
Dva vrana gavrana
I leteći, nane,
Sebi govoreći:
— Jao, oči naše,
Kud nas zavodite?
Jao, krila naša,
Kud nas zanosite? —
U to selo malo,
Selo neveselo.
U tom selu, nane,
Nigdi ništa nema,
Drva ni kamena:

Samo jedna, nane,
Grana jorgovana.
Pod njom sidi Jaga
Bilu svilu prede,
A brišim pripređa.
Svilu stere Jaga
Na zelenu goru.
Brišim stere Jaga
Na zelenu travu.
Sterajući Jaga
Hitro ožednila.
Uzme vidro Jaga
Pa na vodu ode,

Pa vode donese.
 Pa s' sagnila Jaga,
 Da s' vode napije.
 Opazi je Ivša,
 Ivša od ovaca
 I od jaganjaca.
 Al' podvikne Ivša:
 — Ne pi' vodu, Jago,
 Sa toga bunara!
 Tu su vodu, Jago,
 Vile otrovale.
 U njojzi su, Jago,
 Čedo okupale.

1932

Nit' kršteno, Jago,
 Nit' od zla miveno.—
 Al' odvikne vila,
 Vila sa planina:
 — Mol' se Bogu, Ivša,
 Što te sačuvala
 Majka od uroka.
 Ja bi tebi, Ivša,
 Odšalila šalu,
 Triput bi ti bile
 Progonila ovce,
 Četvrti put tebe
 Smrtno pogodila. —52

Kazivala Krista Ivanković, Subotica

55.

Potopi se, nane,
 Šajka divojaka.
 I med njima Vita
 Vikom podvikava,
 U pomoć doziva:
 — Ko bi mene, mladu
 Odud izbavio,
 Ja bi tome dala
 Lice obljubiti. —
 Al' to misli Vita,
 Da niko ne čuje.
 Al' to čuo Joso
 S visokih pendžera,
 Pa on pravi lađu

1932

Od papira građu,
 Pa izbavi Vitu,
 Kad je izbavio,
 Na travu metnio
 Pa govori Joso:
 — Znašli, znašli, Vito,
 Šta si obećala?
 Da ćeš dati, Vito.
 Lice obljubiti. —
 Al' govori Vita:
 — Ne ljubi se lice
 Kraj ladne vodice,
 Već se ljubi lice
 Kraj moje mamice. 28

Kazivala Krista Ivanković, Subotica

56.

Zazvoniše, nane,
 Zvona na Bajnatu, *)
 Probudiše, nane,
 Lajču na zanatu.
 — Ustaj, ustaj, Lajčo!
 Ženit će te babo,
 Prosit će ti, Lajčo,
 Vlajenku divojku. —
 A on glavom kreće,

Da vlajenku ne će;
 Već on glavom doli,
 Da on Macu voli.
 — Maca će vam, nane,
 Lip darak doneti:
 Četri ovce, nane,
 I na njima bronce
 I dva kera, nane,
 Na lanci svezana. — 18

1932

Kazivala Krista Ivanković, Subotica

57.

Pita majka Milu:
 — Di si bio, Mile? —
 — Di sam bio, nane,
 Dobro mi je bilo.
 Kod Stanke sam bio,
 Rujna vina pio.
 Vidio sam, nane,
 Di s' Stanka ogleda
 I na me pogleda.
 Čini mi se, nane,
 Da bi pošla za me,
 Al' ne smi od nane,
 Ukro bi je, nane,
 Al' je čuva straža,

Mala straža, nane.
 Devet kapetana.
 Pridkućom njim, nane,
 Tanak jablan raste.
 Ja ću se popeti
 Jablanu na granu,
 Pa ću zapivati
 Kano lastavica
 I zakukat, nane,
 Kano kukavica,
 Ne bi l' mi se, nane,
 Ta Stankina nana
 Mladom smilovala
 I tu lipu Stanku

Meni mladom dala. —

29

1928

Kazivala Jela Peić, Bajmak

*) Dio Subotice

58.

Narasla narandža
Na srid vinograda
I pod njom je Mara,
Sva je raščupana.
Ondud iđe Pere
Sa zlatni grebeni.

Dvared zagladio,
Triput poljubio.
Da je ko brojio,
Bilo bi sto puta.
Majka je brojila,
Al' je stara bila,

Pa se zabunila.

13

1932

Kazivala Marija Stantić, Subotica

59.

U četvrtak Tilka
Cviće pelcovala,
A u petak Tilka
U pendžer mećala.
U subotu Tilka
Pokrila peškirom.
U nedilju, nane,
Losku za šeširom.
Al' besidi Tilka:
— Dok ja stanem, Losko,
U kolu igrati,

Ti se nemoj, Losko
Do mene vaćati,
Jel' će reći ženi,
Da ti voliš mene,
Jel' će reći ljudi,
Da ja tebe ljubim.
A ja te nikada,
Sam' sinoć i sada
I opet doveće,
Ako mi doteće,
Ak' mi ne doteće,

Ja ć' sutra doveće. —

23

1932

Kazivala Mariška Gabrić, Subotica

60.

Sidi, sidi; Marta,
Pa košulju šije,
Ondud iđe Ante,
Pa se na nju smije.
Privari je Ante
Pa ugrize lice.

Malo j' Marta, nane,
Prid nanom lagala:
— Došlaj' čapljanane,
Pa me ogrebala. —
Al' se tome nana
Nije virovala,

Već je Antu nana
 Strašno ispcovala.
 Al' besidi Ante:
 — Lupat ću ti, Marta,
 Ogledalo sjajno! —
 Al' besidi Marta:
 — Lupaj, lupaj, Ante,
 Ogledalo sjajno!

Ako imaš, Ante,
 Tri para čizama,
 Prve 'š dati, Ante,
 Što ćeš polupati,
 A druge ćeš, Ante,
 Što 'š samnomspavati
 A treće ćeš, Ante,
 I sam obuhati. — 28

1932

Kazivala Marija Stantić, Subotica

61.

Pogađala Krista
 Devet kapetana,
 Da pogubi Krista
 Lošu gospodara.
 Kad ga pogubila,
 Ona s' razbolila.
 Nudila je majka:
 — Oćeš jisti, Kristo,
 Medenih kolača? —
 — Nije meni, nane,
 Do vaših kolača,
 Već je meni, nane,
 Do mojih korbača,
 Što sam pogubila
 Lošu gospodara. —
 Nudila je majka:
 — Oćeš jisti, Kristo,
 Bendiluka grožđa? — *)
 — Nije meni, nane,

Do vašega grožđa,
 Već je meni, nane,
 Do mojega gvožđa,
 Što sam pogubila
 Lošu gospodara. —
 Nudila je majka:
 — Oćeš jisti, Kristo,
 Crvenih višanja? —
 — Nije meni, nane,
 Do vaših višanja,
 Već je meni, nane,
 Do mojih višala,
 Što sam pogubila,
 Koga sam volila,
 Lošu gospodara.
 Čim rič izreknemo,
 Lošu spominjemo,
 Kraljice pivajmo
 Lošu spominjajmo. 38

1932

Kazivala Mariška Gabrić, Subotica

*) Osobito fina vrsta

62.

Sinoć kasno Mara
 Išla je iz bala,
 Još kasnije Ante
 Išo iz mijane.
 Al' besidi Mara:
 — Šta se fališ, Ante,
 Prid tvojom družbinom
 Da si meni, Ante,
 Lice obljubio?

Ako si mi, Ante,
 Lice poljubio,
 Zato nisi, Ante,
 Lice nagrdio.
 Ako si mi, Ante,
 Kadgod tunju dao,
 Ja sam tunju, Ante,
 Metnila pod dunju
 Pa je mirisala

I meni i tebi. —

19

1912

Kazivala Janja Peić, Bajmak

63.

Razboli se, nane,
 Jedinica Đulka,
 Pa zaželi, nane,
 Bendiluka grožđa
 Iz careva, nane,
 Nova vinograda,
 Što je carić, nane,
 Rukom posadio
 I srebrnom, nane,
 Žicom ogradio.
 Ona misli, nane,
 Da niko ne čuje,
 Al' to čuo Joško
 Pa uzjaši Joško
 Konja velikoga
 Pa on leti, nane,
 Priko polja ravna
 Kano zvizda, nane,
 Priko neba sjajna.
 Kad je došo Joško

Do careva, nane,
 Nova vinograda,
 I nabro je Đulki
 Bendiluka grožđa.
 Opazi ga, nane,
 Pudaruša Mara,
 Puškom puca Mara
 Kano pustahija,
 Sabljom siče Mara
 Kano haramija.
 Pa govori Mara:
 — Al' si srićan, Joško,
 Štos' nakonju dobrom
 Ja bi tebi, Joško,
 Odšalila šalu,
 Za bendiluk grožđe
 Ocikla ti glavu. —
 Kad je došo Joško
 Do Đulkina dvora
 I dono je Đulki

Bendiluka grožđa.	Namučio muka:
Al' govori Joško:	Spazila me, Đule,
— Evo tebi, Đulka	Pudaruša Mara,
Bendiluka grožđal	Za bendiluk grožđe
Alaj sam se, Đulka,	Mal' mi nije, Mara
Glavu pogubila. —	51

1932

Kazivala Krista Ivanković, Subotica

64.

Moli Boga Milka,	Pa će krvi liti. —
Da se debo oblak	Al' govori Tome:
Na misec navuče,	— Nisam valda zvirka,
Da se njozi Tome	Da u goru bižim,
Pod pendžer dovuče.	Nit sam šaran-riba,
Ostila se, nane,	Da u vodu tonem,
Ta Milkina braća,	Već sam junak Tome,
Uzimaju, nane,	Da junački ginem,
Vile i lopate,	Da se sabljom bijem,
Pa govore Tomi:	Da me obisite
— Biž u goru, Tome,	Na zeleno drvo,
Jel u vodu skači,	Na Milkino grlo,
Jel ćemo te biti	Na taj debo lančić,
Na Milkin đerdančić. —	27

1932

Kazivala Krista Ivanković, Subotica

65.

Mara je divojka,	Drugi mu govore:
Na sagi sidila,	— Ton' u vodu Ive! —
Kroz mramor gledala,	Treći mu govore:
Di se bije Ive.	— Biž u goru, Ive! —
Troji na njeg glede.	Al' besidi Ive:
Prvi mu govore	— Nisam ja divojka,
— Pridaj nam se, Ive!	Da vam se pridajem,

Nit' sam šaran riba
 Da u vodu tonem,
 Nit' sam nika zvirka
 Da u goru bižim.

1911

Već sam junak Ive
 Da junački ginem
 Da se s Turkom bijem
 STurkomjanjičarom.- 22

Kazivala Manda Baić, Đurđin

66.

Učila je Mara
 Devet divojaka.
 Učila jih vezti
 Po bijeloj svili
 Srebrnom iglicom
 I sa suvim zlatom
 Kad nestalo Mari
 Tog suvoga zlata,
 Ode Mara, nane,
 Prid nove dućane
 I pavela s njome
 Devet divojaka
 I zaište Mara
 Iz novih dućana:
 — Iznesi mi, Marko,
 Tog suvoga zlata. —
 Al' govori, nane,
 Dućandžija Marko:
 — Ne miri se, Mare,
 Zlato prid dućanom,
 Od majke dobio. —

1932

Na tom suncužarkom,
 Već se miri, Mare,
 Zlato u dućanu,
 U debelom ladu. —
 Privari se Mara.
 I uvede Mara
 Devet divojaka
 U nove dućane.
 A zatvara Marko
 Devetora vrata
 I dovede Marko
 Devet svojih kalfa.
 Pa njim govorio:
 — Evo, vama momci,
 Svakom po divojka,
 A meni će, momci,
 Majstorica Mara,
 Koju sam ja, momci,
 Od majke prosio,
 Pa je nisam, momci,
 41

Kazivala Krista Ivanković, Subotica

67.

Sitna kiša pada
 I š njom krupna lupa,

Potopila, nane,
 Lipe Kate bašču.

Di je lipa Kata
 Bile noge prala,
 Tamo j' lipu Katu
 Zabolila glava.
 Al govore žene
 Katicinoj nani:
 — Dozovite Kati
 Fratra od oltara,
 Pa nek moli, nane,
 Boga od uroka,

Pa će glava proći
 I veselje doći. —
 Al' govori Kata:
 — Ne zovite, nane,
 Fratra od oltara,
 Već zovite, nane,
 Matu gospodara,
 Nek triput poljubi
 Pa će glava proći
 I veselje doći. — 24

1932

Kazivala Krista Ivanković, Subotica

68.

Prosi Albe Jelu
 I isprosio je
 I prsten metnio
 I u grad doveo,
 Al' se nanainja
 I po dvoru šeta.
 Al' besidi Albe:
 — A šta je to, nane,
 Šta se vi injate,
 Po dvoru šetate?
 Jel vam nisu, nane,
 Ugodni svatovi?
 Jel vam nije, nane,
 Po volji snašica? —
 — Sve mi jeste, Albe,
 Samo jedno nije,
 Sirota je, Albe,
 Jelica, divojka,
 A silne si, Albe,
 Svate sakupio,
 Pa ko će im, Albe,
 Nadiliti dara? —

Ona misli, nane,
 Da niko ne čuje,
 Al' to čula Jela,
 Pa besidi Jela:
 — Ako sam ja, nane,
 Sirota divojka,
 Meni j' moja nana
 Saložila dara:
 Duvegiji, nane,
 Sa zlatom košulju,
 Diverov'ma, nane,
 Konja pod oružjom,
 Jetrovama, nane,
 Crne marceline,
 Zauvama, nane,
 Šator bile svile,
 Svekru babi, nane,
 Zlačanu stolicu,
 Srebrnu nožicu
 A svekrovi, nane,
 Tunju od sto listi,
 Od devet vrvova,

Od deset krajova. —
 Ne čudi se nana
 Tolikome daru,
 Već se čudi nana
 Tunji od sto listi:
 Di li je narasla,
 Di li napupala,
 Di li procvatala,

Di li sazrijala?
 — Narasla je, nane,
 U carevoj bašči,
 Napupala, nane,
 Caru na armaru,
 Procvatala, nane,
 Caru na pendžeru,
 Sazrijala, nane,

Carici u ruci. —

61

1932

Kazivala Marija Stantić, Subotica

69.

Zeleni se, nane,
 Priko dola, lišće . . .
 Mirko Jelu ište,
 A majka je ne da.
 Al' besidi Jela:
 — Ako mene, Mirko,
 I ne dala nana,
 Ja ću onda Mirko.
 Otići i sama.
 A ti idi, Mirko,
 U carevu vojsku,
 Vrana konja jaši,
 Britku sablju paši,
 Kad se natrag vratiš,
 Ti naiđi, Mirko,
 Pokraj dvora moga,

Pa kad vidiš, Mirko,
 Roditelja moga,
 Šešir skidaj, Mirko,
 U ruke celivaj
 I za sve upitaj
 I za mene mladu
 Glasove razbiraj:
 „Šta vam radi, babo,
 Velika divojka,
 Vaša ćerka, babo,
 A moja švalerka?“
 Nit je vrlo bila,
 Nit je vrlo crna,
 Već je smiđa, babo,
 U srce me vriđa,
 U srce junačko. — 32

1922

Kazivala Ana Nović, Tavankut

70.

Dva pribiga, nane,
 Gorom pribigoše.

To ne bila, nane,
 Dva pribiga mlada,

Već to bili, nane,
 Momak i divojka.
 Divojka je, nane,
 Stipićeve Mara,
 A momak je, nane,
 Skenderović Ive.
 Kad su došli mladi
 Pod budimske ravni,
 Ive se umori,
 Mara se razboli.
 Pita Ive Maru:
 — Šta si mi se, tužan,
 Mare razbolila?
 Jel' te glava boli,
 Jel' te srce boli? —
 A govori Mara:
 — Ne boli me, Ive,
 Ni srce, ni glava.
 Ja se nisam, Ive,
 Bolom razbolila,
 Već te iskušavam,
 Jesam li ti draga,
 Je li mariš za me. —
 — Do sad si mi Mare,
 Uvik draga bila,
 Sad sam čuo, Mare,
 Da te prose, Mare,
 Troji prosioći,

Da te kude, Mare,
 Troji kudioći.
 Prvi vele, Mare,
 Sanjava divojka.
 Drugi vele, Mare,
 Da j' srdita roda,
 Treći vele, Mare,
 Ljuta j' kao guja. —
 — Koji veli, Ive,
 Sanjava divojka,
 Taj neimo, Ive,
 U bolesti sanku.
 Koji veli, Ive,
 Da j' srdita roda,
 Taj neimo, Ive,
 Od srca poroda.
 Koji veli, Ive,
 Ljuta j' kao guja,
 Guja mu se, Ive,
 Oko srca vila
 I na srcu, Ive,
 Gnizdo načinila.
 Liti litovala,
 Zimi zimovala,
 Na proliće, Ive,
 Izvela mladiće,
 Sve mladiće, Ive,
 Šarene zmijiće. — 60

1932

Kazivala Krista Ivanković, Subotica

71.

Falila se Klara,
 Da j' na glasu prelja,
 Prelja i vezilja,
 Tkalja i šivalja.

Al' to čuo Mile.
 Pa uzima Mile
 Jedno povisamce.
 — Evo tebi Klara

Jedno povisamcel
 Otkaj meni, Klara,
 Gaće i košulju,
 A što ti ostane,
 Tebi za darove. —
 Al' besidi Klara:
 — Šta sam čula, Mile,
 Da si kujundžija?
 Evo tebi, Mile,
 Prsten s ruke moje

Kolo će igrati. —

Pa ti otkuj, Mile,
 Puca krekećuša,
 Sablju zvekećušu,
 A što ti ostane
 Potkuj konja vrana.
 Na njemu mi, Mile,
 U svatove dođi,
 Puca ć' krekećati,
 Sablja ć' zvekećati
 A ploče će sjati,

29

1911

Kazivala Manda Baić, Đurđin

72.

Prodavala Mara
 Sitne crne kruške,
 Svakom po petake.
 Ondud ide Tuna
 Pa govori Mari:
 — Pošto su ti, Mare,
 Sitne crne kruške? —
 — Svakom po petake

A tebi ću, Tuna,
 I ovako dati.
 Ako ć' tako biti
 Ko što je i bilo,
 Kad nas babo vijo,
 Obramcu slomio
 O sinova leđa,
 O snajinu konđu. — 16

1928

Kazivala Jela Peić, Bajmak

73.

Prosi Bela Vitu,
 Pa besidi Bela:
 — Pođi za me, Vito!
 U mene su, Vito,
 Dvori na stupove,
 Idu na krugove
 I u dvoru, Vito,

Devet paunova,
 To su tvoji, Vito,
 Devet diverova.
 I u dvoru, Vito,
 Devet paunica,
 To su tvoji, Vito,
 Devet jetrovica.

I u dvoru, Vito,
Guče golubica,

To je moja majka,
Tvoja svekrovica. — 18
Kazivala Jela Peić, Bajmak

74.

Zaspala je Janja
Pod ružom zelenom,
Pod đulom rumenom.
Budila je nana
I dva i tri dana:
— Ustaj, ustaj Janjel!
Puna su ti nidra
Sitnih gušterića,
Šarenih zmijića. —
Al' ne sluša Janja
Na nanine riči,

Ondud ide Vranje
Pa besidi Janji:
— Ustaj, ustaj, Janjel!
Puna su ti nidra
Te zelene ruže,
Te rumene đule. —
Al' ustala Janja
Kao ožežena,
Pa istrese Janja
Ružu iz nidara,
A đul iz rukava. 22

75.

Sigrala se Marga.
I u sigri Marga
Suknju poderala.
Karala je majka
I dva i tri dana,
Al' govori Marga:
— Nekaraj me, majkol
Ni jednoga dana,
Ja ću Janka ljubiti,
Pa će suknju kupiti.
Ona nosi Janku.
— Evo tebi, Janko,

Suknja poderana!
Jel' mi staru krpi,
Jel' mi novu kupil —
Al' govori Janko:
Nisam krojač, Margo,
Da ti staru krpim,
Već gospodar, Margo,
Da ti novu kupim. —
Ondud idu, nane,
Tri mlada dočara, *)
Oni nose, nane,
Cica i pargara.

*) Torbara.

Pa kupuje Janko
Cica i pargara.
Sitno šije Marga,
Da se Janko smije.

Još sitnije rubi,
Da je Janko ljubi.
Još sitnije bira,
Da je Janko dira.

1932

Kazivala Marija Stantić, Subotica

76. PRIVARENOJ DIVOJKI

Prosi Šime Đulu . . .
Ona za njeg ne će.
Al' govori Šime:
— Pođi za me, Đule!
U mene su, Đule,
Dvori samotvori,
U mene je, Đule,
Trista golubova.
U mene je, Đule,
Čoja ne mirena.
U mene su, Đule,
Srebrne iglice. —
Privari se Đula . . .
Kad je očla Đula
U Šimine dvore,
Pita Đula Šimu:
— Di su tvoji, Šime,
Dvori samotvori? —
Al' govori Šime:
— Ne vidiš ti, Đule,

Silnu travurinu?
To su meni, Đule,
Dvori samotvori. —
— Di su tvoji, Šime,
Trista golubova? —
— Ne vidiš ti, Đule,
Te silne miševе?
To je meni, Đule,
Trista golubova. —
— Di je tebi, Šime,
Čoja ne mirena? —
— Ne vidiš li, Đule,
Silnu paučinu?
To je meni, Đule,
Čoja ne mirena. —
— Di su tebi, Šime,
Srebrne iglice? —
— Vidiš li ti, Đule,
Moju sidu bradu?
To su meni, Đule,

Srebrne iglice. —

41

1932

Kazivala Krista Ivanković, Subotica

77. ODBIJENOM MOMKU

Piše pismo Jaga
Marku na oranje.

Kad privrne Marko
Prvi list papira,

On se granatira.
 Kad privrne Marko,
 Drugi list papira,
 Grozne suze liva.
 Kad privrne Marko
 Treći list papira,
 A on podvikiva:
 — Jao moja majkol
 Udala se Jaga,
 Da j' za koga, nane,
 Ne bih ni žalio,
 Već za brata moga,
 Brata rođenoga.

Kaki ću joj, nane,
 Mlađan diver biti,
 Kaku ću joj, nane,
 Čašu nazdraviti?
 Ja ću na nju, nane:
 Zdrav, zdravo, snašice
 Stara jaranice!
 Ona ć' meni, nane:
 „Nazdravlje, diveru,
 Moj stari švaleru!
 Zdrava čaša bila,
 Dok se ne ispila,
 A kad se ispila,

Onda kaka bila. — 31

1922

Kazivala Kata Crnković, Tavankut

78. SUPARNICAMA

Zašlo sunce, nane,
 Među dvi planine.
 Side Stipe, nane,
 Među dvi divojke.
 Mara mu je, nane,
 Na ruki zaspala
 A s Ankom se, nane,
 Stipe razgovara:
 — Uzmi mene, Stipe,
 Ja sam bogatija! —
 — Ne ću tebe, Anka!

U tebe su, Anka,
 Braća kavgadžije. —
 — Ja ću moju, Stipe,
 Braću otrovati, —
 — Ako ćeš ti, Anka,
 Braću otrovati,
 Ti 'š i mene, Anka,
 Jedinog u nane.
 Većma volim s Marom
 Crnog kruva jisti,
 Nego s tobom, Anka,

U karuca sisti. — 23

1928

Kazivala Jela Peić, Bajmak

79. SUPARNICIMA

Kladila se, nane,
 Dva mlada junaka

Za jednu divojku.
 Joso kaže, nane,

Da j' njegova Marga,
 Pere kaže, nane,
 Njegova j' divojka.
 Al' govori, nane,
 Divojčica Marga:
 — Neć' motako, momci,
 Već ovako, momci,
 Kad se vi kladite,
 Za mene divojku,
 Ja ću kupit, momci,
 Svilenu maramu,
 Pa ću se popeti
 Jablanu na granu,
 Pa ću zamavati
 Svilenom maramom.
 Koji prija dođe,
 Toga je divojka,
 Koji posli dođe,

Toga je marama. —
 Joso prija dođe,
 Njegova divojka,
 Pere posli došo,
 Njegova marama.
 Iđe kući Josu
 Kući pivajući,
 Iđe kući Pere,
 Kući plakajući.
 Al' govori Pere:
 — Ala j' lipa, Josu,
 Margina marama! —
 — Još je lipča, Pere,
 Marga divojčica!
 Ja ć' maramu kupit,
 Kupit pa izgubit,
 A Margu će, Pere,
 Zagrlit, pa ljubiti. — 40

1922

Kazivala Kata Crnković, Tavankut

80. NESUĐENIMA

Jabukino lišće . . .
 Stipe Mandu ište,
 Mandu ne da nana.
 Al' besidi Manda:
 — Ako mene, Stipe,
 Baš ne dala nana,
 A ti prosi, Stipe,
 Moju drugaricu,
 Divojku Anicu.
 Ana je i lipča
 I od mene višlja,
 S ruvom bogatija. —
 Kad je došlo, nane,
 Vrime od vinčanja,

Al' besidi Manda:
 — Daj mi, daj mi, nane,
 Ključić od armara,
 Da se idem, nane,
 Ja malo obući,
 Jer će naić, nane,
 Stipini svatovi. —
 Privari se nana,
 Pa joj dade nana
 Ključić od armara.
 Al' ti vadi Manda
 Svilene igrače,
 Pa se viša Manda
 Gori u armare.

Mrtva, glava, nane,
 Jezik progovara:
 — Raku mi kupajte,
 Raku na sokaku,
 Kudan ć' naić Stipe
 S njegovi svatovi. —
 Al' besidi Stipe:
 Stan'te, stan'te moji —
 Kićeni svatovi! —

Čim Stipe izusti.
 Na zemlju se spusti.
 Mrtva glava, nane,
 Jezik progovara:
 —Kraj Mandemi, nane,
 Raku iskopajte
 I kroz zemlju, nane,
 Ruke sastavite
 I u ruke, nane,

Zelenu jabuku. —

47

1932

Kazivala Mariška Gabrić, Subotica

81. ZARUČNICIMA

Umiva se Liza
 U Dunovoj vodi.
 I skinila Liza
 Svilenu maramu.
 Pa metnila, nane,
 Na zelenu travu.
 Al' opazi Stipe
 Od bilih ovaca
 I od jaganjaca,
 Pa ukrade Lizi
 Svilenu maramu.
 Ljuto j' klela Liza:
 — Ko je ukro moju
 Svilenu maramu,
 Triput mu se, Bog da,
 Ojanjile ovce
 U godini dana.

Svaka ovca, nane,
 Dvoje jaganjaca,
 Bliznjakuše, nane,
 Dvoje i po troje. —
 Al' to čula, nane,
 Stipanova nana,
 Pa govori Stipi:
 — Da mi je, bar, znati,
 Čija je to ćerka,
 Što mi tako ljuto
 Mog sina uklela, —
 Al' govori Stipe:
 — Ne morate, nane,
 Vi to tako znati.
 Ne će to bit dugo,
 Pa ćete je, nane,
 Snajom nazivati. — 34

1932

Kazivala Krista Ivanković, Subotica

82. UDAVAČI

Izrasla narandža
 Na srid vinograda,
 Višljinom je, nane,
 Do neba narasla,
 A širinom, nane,
 Do careva grada.
 Pod njom sidi Ana,
 Sva je raščupana
 A i uplakana.
 Ondud iđe Paško
 Na konju đogatu
 I on nosi, nane,
 Srebrne grebene
 I zagladi Anu.
 Kad je zagladio,
 Triput poljubio,
 Da je ko brojio
 I više bi bilo.
 Pita Paško Anu:
 — A šta si mi, Ane,
 Taka uplakana?

Jel' ti žavo, Ane,
 Dvora samotvora,
 Jel' ti žavo, Ane,
 Stare mile majke,
 Jel' ti žavo, Ane,
 Starog zavičaja? —
 — Ni mi žavo, Paško,
 Dvora samotvora,
 Nit' mi žavo, Paško,
 Stare mile majke,
 Nit' mi žavo, Paško,
 Starog zavičaja,
 Već mi žavo, Paško,
 Njige materine,
 Što me njigovala,
 Kad sam bila mala.
 U zlatnoj me, nane,
 Kolivki ljuljala,
 U srebrn me, nane,
 Povoј povijala,
 A pelene, nane

Od svile zelene. —

43

1932

Kazivala Krista Ivanković, Subotica

83. SIROTICI UDAVAČI

Sirotica Marga
 Nigdi nikog nema.
 Ni oca ni majke,
 Ni brata ni sele.
 Pa su je udali,
 Za nemilog dali.
 Malo su joj nane,
 Saložili dara:

Sam' devet sukanja
 I devet pregača
 I sedam marama
 I četiri peškira,
 Da se paradira.
 Kad su došli svati
 Rad Marge divojke,
 Al' besidi Marga:

— Vodite me, svati,
 Kraj staroga groblja—
 Kad su došli svati
 Kraj staroga groblja,
 Al' besidi, nane,
 Sirotica Marga:
 — Stan'te, stan'te moji
 Kićeni svatovi,
 Da se idem, svati,
 S majkom oprostiti. —
 Svi su svati stali,
 Pa se zagledali,
 Di se njeva Marga
 S majkom oprošćava.
 I sunce je stalo,
 Nije više sjalo,
 I voda je stala,
 Nije proticala,
 I ribe su stale,
 Nisu proplivale,
 I trava je stala,

Nije iznicala,
 I tice su stale,
 Nisu cvrkutale,
 I zvizde su stale,
 Nisu trepetale,
 Dok se nije Marga
 S majkom oprostila,
 Dok se nije Marga
 Majki potužila:
 — Jao, moja majkol
 Nigdi nikog nemam,
 Pa su me udali,
 Za nemilog dali.
 Malo su mi, nane,
 Saložili dara. —
 Mrtva glava, nane,
 Jezik progovara:
 — Pođi sritno, Margo,
 Drago dite moj!
 Mol' se dragom Bogu,
 Pomoćtinemogu. — 58

1932

Kazivala Krista Ivanković, Subotica

84. USKOČKINJI

Jabukinu lišće . . .	Dok ne rodi 'rana.	
Mile Katu ište.	Kad rodila 'rana,	
Katu ne da nana,	Kata očla sama	
Brez naninog znanja. —		7

1932

Kazivala Krista Ivanković, Subotica

85. MLADOM PARU

Plakala je Stana	Tišio je Pere
Na crkvenih vrati,	Svilenom maramom:

- Neplač' neplač' Stane!
 Dosta ćeš plakati,
 Dok ja u boj pođem,
 Pa kući ne dođem.
 Ti ćeš ići, Stane,
 Od drumu do drumu,
 Pa ćeš pitat, Stane,
 Svakojeg putnika:
 Jeste li vidili
 Peru gospodara?
 Jeste l' za njeg čuli? —
 — Nismo ga vidili,

Već smo za njeg čuli,
 Da je poginio,
 Glavu izgubio.
 Rusa mu se glava
 Po trnju povlači,
 Britka mu se sablja
 Kroz zemlju prosica.
 Konjic mu se, nane,
 Po obali šeta,
 Zob zobati ne će
 Brez svog gospodara,
 Vode piti ne će

Brez svoje gospoje. —

29

1932

Kazivala Marija Stantić, Subotica

86. DRUGARICAMA

Dvi se druge, nane,
 Virno drugovale.
 U jednoj se, nane,
 Vodi umivale.
 Tu su vodu, nane,
 Pod bor salivale.
 Kad je boru, nane,
 Voda dodijala,
 Ispod bora, nane,
 Ništo progovara:
 — Jel' vi te dvi druge
 Virne rastavljajte,
 Jel' menekar mladog
 Ovdud izbavljajte! —
 Žavo j' bilo nani
 Tog zelenog bora,
 Već rastavlja nana
 Te dvi drugarice.
 Maru su udali,

Di sunce izlazi,
 Katu su udali,
 Di sunce zalazi.
 Po zlatnoj se zvizdi
 Virno pozdravljale.
 — Jel' ti slično, Mare,
 Slično i obično? —
 — Borme, jeste Kate,
 Samo jedno nije:
 Kad zaište, Kate,
 Svekar vode ladne,
 U mom dvoru, Kate,
 Ladne vode nema.
 Svekar kune, nane,
 A svekrova kara,
 A zauva kaže:
 „Udrite je babol“
 Mlađan diver kaže:
 „Nemojte je babol“

Velike su đuge
Tankovite ruke,
Sitnog Mara hoda,
A daleko voda."

Uzme đuge, Mara,
Pa na vodu ode
I vode donese.

— Na pij, svekre babol
Živ se ne napijo,
A ti, svekrovice,
Lipsala od žeđi,
A ti, zauvice,
Nikad s' ne udala.

I kad se udala,
Čedo ne imala
I kad ga imala,
Na vojsku ga dala,
S vojske ne čekala
I kad ga čekala,
Mrtvog dočekala.
A ti mlađan diver
Srićno s' oženio
I mladu snašicu
U svatove zvao.
Svi veseli bili,
Veliki i mali

I mladi i stari. —

65

1932

Kazivala Marija Stantić, Subotica

87. LOVCU

Lov lovio Ante
Litnji dan do podne.
Ništa ne ulovi.
Klekne Boga moli,
Da lovak ulovi:

Ako ne će zeku,
Bar Ilku divojku.
I što je molio,
Lov je ulovio,
Ilku divojčicu. 10

1928

Kazivala Jela Peć, Bajmak

88. ČOBANU I ČOBANKI

— Čobane, leventa,
Di ti ovce pasu? —
— Pokraj vinograda,
Debeloga lada. —
Čoban čuva ovce,
Čobanka jaganjce.

Svaka ovca, nane,
Svoje jagnje ljubi,
A čoban čobanku
U kući na banku.
Ona pala s benka
Pa rodila ranka. 12

1923

Kazivala Ana Nović, Tavankut

89. SVADLJIVOJ ŽENI

Kad se žena, nane,	— Prid tobom, pa žderil-
Na čovika srdi,	A on njojzi kaže:
Broji rondza, nane,	— Ćuti, ženo, rano!
I po kući orca.	Ako uzmem, ženo,
Čovik ženu, nane,	Višnjovu batinu,
Zove večerati.	Ja ću tebi, ženo,
— Ajde, ženo, rano,	Odšaliti šalu,
Sa mnom večerati! —	Veliku i malu. —
Ona njemu veli:	— Udri mene ovde,
Došo si mi dovde! —	19

1923

Kazivala Ana Nović, Tavankut

90. UDOVICI

Udovica Janja	Ni stare kašike,
Štetu štovala:	Ni krnjave zdile,
Propala joj, nane,	Već je žavo Janji
Šantava kokoška	Šantave kokoške,
I ćoravo pile	Što bi mogla Janja
I stara kašika	Sinove poženit,
I krnjava zdila.	A sa perjom, nane,
Nije žavo Janji	Ćeri razudavat,
Ni ćoravo pile,	S nogama bi Janja
Dubre čeprkala.	19

1928

Kazivala Jela Peić, Bajmak

91. DIDI

Izgorila, majko,	Šanta kvočka bila
Didina koliba.	I ćoravo pile.
Silna se je, majko,	Krnja zdila, majko,
Šteta dogodila.	I kusa kašika
U kolibi, majko,	I didina, majko,

Nova japundžija. Ni zakrpa nema,
 Kad je glediš, majko, Kad je miriš, majko,
 Konci je pritežu. 15

1911

Kazivala Manda Baić, Đurđin

92. PIJANCU

Pijan čovik, nane, Kad vidila žena,
 Sio pa študira, Da novaca nema,
 Na kašiki drima Ona njega, nane,
 A žena mu, nane, S oklagijom lema,
 Buksu*) vizitira. S oklagijom, nane,
 Njega priko leđa. 11

1932

Kazivala Marija Stantić, Subotica

93. PIJANCU STAREŠINI

Stari starešina, Rakiju popijo,
 Kućni domaćina, Vino je prolio
 Što liti zaradi, A ženu izvijo.
 To zimi popije. Žena izmed žena:
 A kad kući dođe, — Uju, uju, žene!
 Oko kuće prođe Čovik tuče mene. —
 I u kuću uđe, Žena izmed ljudi:
 Pa on ženu vija, — Uju, uju, ljudi!
 Kan'da j' žena kriva, Moj čovik poludi.
 Što on nema vina, Kandar sam mu kriva,
 Vina i rakije. Što on nema vina,
 Vina i rakije. — 23

1932

Kazivala Krista Ivanković, Subotica

*) Novčarku prigleda

94. VOJNICIMA

Sinoć kasno knjiga
 Iz Budima stigla
 Dulićevom Ivi.
 — Kupi, kupi, Ive,
 Momke u katane.
 Di jedan od nane.
 Ne vodi od nane!
 A di su dvojica,
 Braću ne rastavljaj!
 A di su trojica.
 Otud po jednoga
 Di su četverica,
 Otud po dvojicu. —
 Rano rani Ive,
 Rano u nedilju,
 Prija mise nane,
 Prija blagosova.
 Baš kada su momci
 Na blagosov pošli,
 Pa on kupi, nane
 Momke u katane.
 Di jedan u nane,
 On vodi od nane.
 A di su dvojica,

On braću rastavlja.
 A di su trojica,
 Otud po dvojicu.
 Di su četverica,
 Otud po trojicu.
 Kad su očli mladi
 Pod budimske ravni,
 Al' besidi Ive:
 — Okren'te se, braćo,
 Našem bilom dvoru!
 Kako nam je, braćo,
 Dvore potavnilo,
 A sad naše majke
 U srcu su prazne.
 Sada naše sele
 Venu kano jele.
 A sad naše ljube
 Venu kano ruže.
 Sad naša dičica,
 Sinja kukavica,
 Nit' po svitu smidu,
 Nit' krušica jidu,
 Nit' vodice piju,
 Da krušac zaliju. —48

1916

Kazivala Klara Dulić, Subotica

95.

Opravljala majka
 U katane ranka.
 Bilu svilu, majka,
 Konju do kopita,
 Zlatnu uzdu, majka,
 Konju do kolina,

Sitan biser, majka,
 Konju u pol grive,
 A sedlo je, majka,
 Konju do prsiju.
 Kad ga opravila,
 Triput poljubila,

Kad ga poljubila,
 Caru poklonila.
 Kad je očo ranko
 U careve dvore,
 Sve carice, majko,
 Izašle pa glede:
 — Gle, lipa junaka!
 Kako ga je mogla
 Prigoriti majka,
 Prigoriti, nane,
 Caru pokloniti? —
 Kad je očo ranko
 Na prve kvartilje,
 Sablju j' polomio.
 Kad je očo ranko,
 Na druge kvartilje,
 Konj mu s' razbolio.
 Kad je očo ranko
 Na treće kvartilje
 I sam se je, nane,
 Bolom razbolio.
 Al' govori ranko:
 — Jao, tuđe ljube,
 Krevet namišćajte!—
 Tuđa mu se ljuba
 Sa zlim odgovara:
 — Tuđ si ženik, ranko,
 Iz tuđe si zemlje,
 Ne mogu ti, ranko,
 Krevet namišćati. —
 — Oj vi tuđe, sele,

Ladne vode dajte!—
 —Tuđ si bratac, ranko,
 Iz tuđe si zemlje,
 Ne mož'mo ti, ranko,
 Ladne vode dati. —
 — Oj vi, tuđa braća,
 Način' te mi lada. —
 —Tuđ si bratac, ranko,
 Iz tuđe si zemlje,
 Ne mož'mo ti, ranko,
 Načiniti lada. —
 — Oj, vi tuđe majke
 Nanslon' temena sel—
 —Tuđ si sinak, ranko,
 Iz tuđe si zemlje,
 Ne mogu te, ranko,
 Nasloniti na se. —
 Al' govori ranko:
 —Da zna moja majka,
 Moja bi se majka
 U ticu stvorila.
 Od perja bi majka
 Krevet namišćala,
 U kljunu bi majka
 Ladne vode dala.
 Od krila bi majka
 Lada načinila.
 Sama bi me na se
 Bolnog naslonila. —
 To ranko izusti
 A dušu ispusti. 74

Ispraćala majka
 U katane ranka.
 Kad ga ispratila,
 Triput poljubila,
 Triput zagrlila.
 P'onda sila majka
 Pa ga blagosiva:
 — Oćeš znati, rano,
 Rano uraniti,
 Rano uraniti.
 Konja nazobati,
 Konja nazobati,
 Konja napojiti,

Konja napojiti,
 Konja osedlati?
 Oćeš znati, rano,
 Sablju pripasati?
 Oćeš znati, rano,
 Iz puške pucati? —
 —Sve ću znati, majko,
 Samo jedno ne ću,
 Iz puške pucati,
 Jel' će puška puknuti,
 Pa tvog ranka ubiti.
 Zemlja će se tresti,
 Ja ću se pripasti

Pa ću s konja pasti. —

27

1932

Kazivala Krista Ivanković, Subotica

Šetalo se, nane,
 Dva cuka*) katana
 Ispod Bukovara,
 Debeloga lada.
 I med njima Joso
 Vikom podvikiva:
 — Jao, sunce žarko!
 Vidiš li me, majko,
 Kaki sam ti, majko,
 Tanak u pojasu?
 Kano jablan, majko,

Od godine dana.
 Po nedilju dana
 Ne jidem kuvanja,
 A po misec dana
 Ne pušim duvana.
 A kad dođe, majko,
 Ta nedilja sveta,
 A ja kupim, majko,
 Za krajcaru masti,
 Pa s' najidem, majko,
 Svakojake slasti. — 22

1932

Kazivala Krista Ivanković, Subotica

*) Voda

98.

Oj, Stipe katana
 Žalosna ti nanal
 Jel je tvoja Stipe
 Na moru mijana
 Puna Talijana.
 I med njima, majko,
 Jedna Talijanka
 I ta miri, majko,

Vodice na ice,
 Profuntu*) na funtu.
 –Danas ćemo, majko,
 Lenung fasovati,**)
 Sutra ćemo, majko,
 Zbogom pulovati.
 Zbogom svi ostajte,
 Menene čekajte! — 16

1916

Kazivala Klara Dulić, Subotica

99.

Oj borci, vojnici,
 Tužne majke sinci,
 Kako vam je stanje
 U polju bojnome,
 Tužnom ledenome?
 Strahota vas bije,
 Krv se vaša lije
 I zelena trava
 Ostaje krvava.
 Zemlja vam je tvrda,

Propast ne možete.
 Nebo je visoko,
 Popet s' ne možete.
 Kad sunce ograne,
 Ogrije vam rane,
 Misec se promine
 I pokaže vrime,
 Da prolazu dani,
 Proć' će i mejdani,
 Kad tako mislimo,

S otim se tišimo. 21

1916

Kazivala Klara Dulić, Subotica

100.

Opravljala majka
 Belu u katane.
 Bilu svilu, majka,
 Konju do kolina,

Zlatnu grivu, majka,
 Konju do kopita.
 Kad je očo Bela
 Pod budimske ravni,

*) Vojnički hljeb

**) Plaću dobiti

Istrčale, nane,
 Budimske divojke.
 Sve divojke, nane,
 Stale, pa gledale
 — Gle lipog junaka!
 Kako ga je mogla
 Prigoriti majka,
 Prigoriti, nane,
 Caru pokloniti. —
 Al' izašo, nane,
 Miloš kapetane . . .
 — Svi katani moji,
 U red postajajte,
 U Belu striljajte! —
 Ni jedan ga nije
 Mogo ustriliti.
 Al' izašo, nane,

Da muža nestadel —

Miloš kapetane,
 Pa on zape strilu,
 Pa ustrili Belu.
 Kako ga je tako
 Mogo ustriliti,
 Crna krvca, nane,
 Kroz košulju vrca.
 Mrtva glava, nane,
 Jezik progovara:
 — Srce mi vadite,
 U papir mećite,
 Pa majki šaljite!
 Neka majka znade,
 Da sinka nestade,
 Nek i sele znadu,
 Da brata nemadu,
 Nek i ljuba znade,

43

1916

Kazivala Klara Dulić, Subotica

101.

Šetalo se majko
 Tri cuka katana
 Ispod vinograda,
 Debeloga lada
 I med njima Marko
 Vikom podvikiva:
 — Jao, sunce žarko!
 Da me vidiš, majko!
 Kako sam ti, majko,
 Tanak u pojasu,
 Kano jablan, majko,
 Od godine dana. —
 I med njima Dančo

Vikom podvikiva:
 — Jao, sunce žarko!
 Da me vidiš, majko,
 Kako mi je, majko,
 Uvenilo tilo.
 Vene tilo, majko,
 Ko u jesen sino. —
 I med njima Albe
 Vikom podvikiva:
 — Jao, sunce žarko!
 Da me vidiš, majko,
 Kako mi je, majko,
 Uvenilo lice,

Baš ko zemlja, majko, Kad je kiše žedna. 28
 Kazivala Krista Ivanković, Subotica

102. JUNAKU

U toj crnoj gori	Ja sam junak bio,
Bili su Angoli.*)	Pa sam poginio.
Jadan Mate veli:	P'onda jav'te seli,
— Nosite me doli	Neka vinac plete
U to ravno polje.	Pa na grob nek metne.
Raku mi kopajte	P'onda jav'te bratu,
Duboku ko puška,	Neka knjigu uči,
Široku ko sablja,	Nek se on ne muči.
P'onda mene mladog	P'onda jav'te ljubi,
Tamo saranite.	Neka drugog ljubi,
P'onda jav'te majki,	Kojeg joj Bog sudi.
Nek me ne žalidu.	Ja sam junak bio
Pa sam poginio. —	25

Kazivala Marija Stantić, Subotica

103. VOJNIKOVOJ MAJCI

Glas dolazi majki	U srce je bolna
Sa bojnoga polja,	Strila udarila.
Da je teške rane	— Jao, mili sinko
Ranko zadobio.	Ranjen i krvavil
Teške rane, ranko,	Da mož majki biti
Nije pribolio,	Ticom se stvoriti,
U tuđoj je zemlji	U kljunu bi majka
Dušu ispustio.	Svete vode dala,
Kad razumi majka	Pogubljenom sinu
Te žalosne glase,	Na groblje poslala. 20

Kazivala Klara Dulić, Subotica

*) Englezi

104. VOJNIKOVOJ LJUBI

Evo danas, nane,
 Već devet godina,
 Kako sam katana
 Pa me nije nikad
 Zabolila glava.
 Danas me u Rimu,
 U majčinom krilu
 Zabolila glava.
 Ni mi žavo, nane,
 Ni što ću umriti,
 Već ja nemam na kim
 Šarca ostaviti,
 Na kim ću ga, nane,
 Jadan ostaviti.
 Ako ću ga, nane,
 Ostavit na majki,
 A majka je stara,
 Ne će moći, nane,
 Konja nazobati,
 Konju vode dati.

1932

Ako ću ga, nane,
 Ostavit na seli,
 Sela mi je mlada,
 Pa ć' na divan poći
 Pa će zaboravit
 Konja nazobati,
 Konju vode dati.
 Ako ću ga, nane,
 Ostavit na ljubi,
 Ljuba će ga vodit
 Na Dunav napojit
 Pa će zaplakati,
 Suzama će ljuba
 Vodu zamutiti,
 Pa mi ne će Šarac
 Ladne vode piti.
 Pa ga nemam, nane,
 Na kim ostaviti.
 To izusti, nane,
 I dušu ispusti. 40

Kazivala Krista Ivanković, Subotica

105.

Velik bubanj buba
 S velikim sokakom,
 Sjajan šipoš svira,
 Sad Pere mašira.
 I kada mašira,
 Grozne suze liva,
 Tri milošće šalje.
 Prvu šalje majki,

1916

Zelenu jabuku,
 Drugu šalje seli,
 Svilenu maramu.
 Treću šalje ljubi,
 Sjajno ogledalce,
 Da s' na njeg ogleda.
 Da ga ne pogleda,
 Da je poginio,

Glavu izgubio.

17

Kazivala Klara Dulić, Subotica

106. NARODNIM BORCIMA

Subaćani,*) nane,
 Zabat molovali
 I na zabat, nane,
 Lazu našampali,
 I nuz Lazu, nane,

Dvi-tri čaše cvica.
 Lud je Maća, nane,
 Što sa Lazom ne će,
 Još je luđi Karlo,
 Što proti njeg kreće. 10

1911

Kazivala Manda Baić, Đurđin

107.

Zagrepčani, nane,
 Zabat molovali
 I na zabat, nane,
 Vlatka naslikali,
 I nuz Vlatka, nane,
 Dvi zelene grane.
 Jedna grana, nane,

Naših Bunjevaca,
 Druga grana, nane,
 Dičnih Bosanaca.
 Proklet bio, nane
 Ko nuz Vlatka ne će,
 Još mu gore bilo,
 Ko proti njeg kreće. 14

1936

Kazivala L. Dulić, Subotica

108. KAD SE „KRALJICE“ RAZILAZE

Dalom-balom kralju
 Ispod vinograda!
 Uzberi grančicu,
 Vinovu lozicu,
 Pa nakiti kralja,
 Kralja i kraljicu
 Bana i banicu.
 Jorgovanu banu,
 Kad su tebe brali?
 Sinoć su me brali,
 U čašu metali,
 U Budim poslali.

Skup'te zberite sel
 Svaka svojoj majki
 I ja ću se mojoj,
 Dok sunce ne zađe,
 A misec izađe.

*

Kraljičina majko,
 Izađi prid kraljal
 Kralj se umorio,
 Konja uznojio,
 Sva kola obigro,
 Samo jedno nije

*) Subotičani

I to ć' obigrati,
Dok sunce ne zađe,
Misec ne izađe.

*

Fala tebi, majko,
Koja si nam dala
Prvoga pivača.

Fala tebi, majko,
Koja si nam dala
Drugoga pivača.
Fala tebi, majko,
Koja si nam dala
Mudrog barjaktara.
Mudro barjak nosi,

Mudro podigrava.

37

1911

Kazivala Katica Kulišić, Baja

V. SVATOVSKÉ

Prije 50—60 godina je bio običaj, da su u bu-
njevačkim svatovima divojku „ispivavali“. Ni govora
nije bilo, da će dati divojku odvesti, dok je „pretelji“
ne „ispivaju“. Ovi svatovski pivaci nisu bili pogo-
đeni svirci od zanata, nego kogod od momkove rod-
bine, koji je znao tako pivati da je sve „groktilo“. Ko je znao osobito lipo pivati, zvali bi ga u svatove,
ako i nije bio blizu rod. Jedan stari pivac se hvalio,
da je „ispivo“ priko dvadeset divojaka, tako mu je
išlo od ruke. Pivanje se počimalo kod momačke kuće
(da se dobije „štimunga“) i trajalo je sve, dok nisu
doveli divojku, kao što to pokazivaju i naslovi pisa-
ma. Virojatno je bilo i više ovakvih svatovskih pisa-
ma, ali kako je „ispivavanja“ izlazilo iz mode, tako
se i pisme zaboravljale. Ja sam zapisao ono, što se
još nije izgubilo.

1. KAD SE MOMAK ZA VINČANJE SPREMA

Naš se Ranko*) na vinčanje sprema.
 Mila mu majka košulju traži,
 Mile mu snaje kosu češljaju,
 Mila mu braća konja sedlaju,
 Mile mu sele šešir kitidu.
 Spremi se, spremi, naš brate Ranko,
 Po tvoju ljubomajkinog slugu!
 Tebe da ljubi majku da služi.

8

2 KAD SE KUPE SVATOVİ

Opravljen Ranko po dvoru šeta.
 Šeta, ne šeta, često pogleda,
 Ne bi l' mu cura i sama došla.
 Luda bi bila, kad bi mu došla,
 Dok ne dotira kola sedmera,
 Kola sedmera, jenge divojke,
 Konje sedmake, svate jednake.
 On može naći kola sedmera
 I može naći jenge divojke
 I može naći konje sedmake,
 Al' ne mož' naći svate jednake,
 Već kog je kako majka rodila,
 Majka rodila i Bog stvorio.

13

3. KAD İDU RAD DIVOJKE

Svatovi uranili, put izgubili,
 Divojka rukom maše da njim put pokaže.
 Ovamo svati moji, ovo su dvori moji!
 Ja sam divojka vašega momka,
 Prstenovana, al' ne-vinčana.

*) Misto imena

Prsten mi dajte, pa me vinčajte,
Prsten na ruku, vinac na glavu.

7

4. KAD DOĐU DIVOJAČKOJ KUĆI

Stan'te, postan'te mili svatovi,
Stan'te, postan'te na sunce maš'te!
Lakše, polakše žarko sunašce,
Dok se divojka s majkom ne prosti,
S majkom ne prosti, rod ne izljubi.

5

5. KAD DIVOJKI MEĆU VINAC

Majkino ruvo svlači, Mande divojko!
Majkino svlači, naše oblači.
Majkino ruvo staro, pa j' povešćalo,
Naše je novije, pa je milije.

6. KAD RODITELJI DAJU KĆERI BLAGOSOV

U naše Mande rosne očiće,
Rosne očiće i trepavice.
Urosila jih roda žaleći,
Roda žaleći s majkom dileći.
Oproštaj ište Manda divojka,
Oproštaj ište od mile majke,
Od mile majke, od braće drage,
Od braće drage, od oca svoga.
Rode moj mili, blagosovi me,
Blagosovi me, ne prokuni me!
Ja ću ti, rode, u tuđu zemlju,
U tuđu zemlju med tuđe ljude,
Kano ovčica med tuđe stado.
Tičica kukavica i divojčica,

Tičica kuka za litnjim dankom,
A divojčica za milom majkom.

16

7. DOK SE DIVOJKA PRAŠĆA SA RODBINOM .

S Bogom stanje, s Bogom stanje

I obitovanje!

Alaj, alaj ranol

Dragog tate, dragog tate

I mile mi nane.

Alaj, alaj ranol

Slatka nane, slatka nane,

Ne oplakuj lane.

Alaj, alaj ranol

Nego nane, nego nane,

Moli Boga za me.

Alaj, alaj ranol

Da mi bude, da mi bude

Srićno putovanje.

Alaj, alaj ranol

I kod nane, i kod nane

Dragog pribivanje.

Alaj, alaj ranol

I sa dragim, i sa dragim

Dobro uživanje.

Alaj, alaj ranol

21

8. KAD DIVOJKU VODE NAPOLJE

Izve-edi brate selu,

Izvedi brate selu, da je vidimo!

Izveo bi je, al mi je žavo.

Kad ti žavo, šta si je dao?

Ja nisam znao, da je to žavo.

5

9. DOK DIVOJKA SIDA NA KOLA

Ajde, divojko, u našu zemlju.
 U našoj zemlji snižak ne vije,
 Već sve kišica, litnja rosica,
 U njojzi rodi svila kadiva,
 Zrno bibera, drugo bisera.
 Moja ga majka u krilo kupi,
 U krilo kupi, na zlato niže,
 Na zlato niže, snaji ostavlja,
 Da ga sna nosi, da se ponosi.

9

10. KAD SE KRENU NA VINČANJE

Odbi se biser grana od jorgovana,
 Ko lipa Manda od svoje majke,
 Od svoje majke, od roda svoga,
 Od roda svoga, od oca svoga.
 Mandina braća prid konj'ma stoje,
 Prid konj'ma stoje, maramom mašu,
 Maramom mašu, na sunce žarko.
 Lakše, polakše sunašce žarko,
 Dok nam se Manda s rododm izljubi,
 S rododm izljubi, s majkom podili.
 Vрати se natrag, Mande divojko!
 Vрати se natrag, majka te zove,
 Majka te zove, košulju daje.
 Braća te zovu, prsten ti daju.
 Bila se majko prija sićati,
 Prija sićati, košulju dati,
 Dok nije bio prsten na ruci,
 Prsten na ruci, vinac na glavi.

18

11. KAD POVEDU DIVOJKU MOMAČKOJ KUĆI

Metne nogu na vitinu,
 P' onda kaže: Ne ću!
 A na kuma namiguje,
 Da se kola kreću.

— Ja na stara kola ne ću.
 Stara kola ne klepeću,
 Već na nova kola 'oću.
 Nova kola sve klokoću.

Tiraj kume riđu,
 Da te ne obiđu.
 Tiraj kume mrkova,
 Priko toga korova. —

12

12. KADA IĐU KROZ SELO

Svatovi selom jezdre, selo veselo,
 Selo veselo, majka još većma.
 A kako ne bi vesela bila,
 Kad će joj danas zamina doći,
 Od svake radnje, od vode ladne.

5

13. KAD STIGNU MOMAČKOJ KUĆI

Oj nevisto, oj nevisto!
 Evo t' novo misto.
 Alaj, alaj ranol
 Bog ti dao, Bog ti dao,
 Pa ti bilo srićno.
 Alaj, alaj ranol
 Bilo srićno, bilo srićno
 I svem rodu dićno.
 Alaj, alaj ranol

14. NAZDRAVICA

Zaspa, zadrma cara dvoreći.
 Više caricu, nego li cara.
 Di kondir spusti, tu zemlja puče.
 Di zemlja puče, jabuka niče,
 Zlatan joj koren, srebrno granje,
 Srebrno granje, biserno lišće.
 Biser opada, u čašu pada,
 Biser se kruni, čaša se puni.
 — Ispite čašu, za ljubav našu!
 Mi ćemo čašu, za ljubav vašu —

10

15. PODSKOČNICE

Svekrova sam, vesela sam.
 Šta se ne bih veselila,
 Kad sam sina oženila? lju-jul

*

Ja diver, ja!
 Evo 'vako, to je lako.
 Da je lako, to bi svako.
 A ja mogu, fala Bogu.
 Baš i sa' ću i sutra ću. lju-jul

*

Naša kuća, naša soba,
 Naša Manda, dok je Boga. lju-jul
 Ja zauva, ja!
 Manda mi je sna.

*

Alaj sam se namirio
 Među dvi se uvatio!
 Ove dvi do mene
 Jošter nisu ljubljene,
 A ni ona nije,
 Što se na me smije. lju-jul

*

Ja jetrova, ja!
 Ali nisam rođena.
 Da sam malo rođenija,
 Bila bi još viđenija. Iju-ju!

*

Hop hip, nisam lip,
 Al sam niki zgodan. Iju-ju!
 Ja stari svat, ja!

*

Ja staćala, ja!
 Derite se čizme moje,
 Još kod kuće imam troje.
 Al' ni jedne nisu moje,
 Već komšije, krivošije. Iju-ju!

*

Igrala bih al' ne mogu.
 Pribio mi švaler nogu.
 Ja ću nogu opraviiti,
 Švaleru ću prkositi. Iju-ju!
 Ja kuma, ja!

*

Udri seko cipelama,
 A braco će mamuzama!
 Nit' u seke cipelica,
 Nit' u brace mamuzica. Iju-ju!

*

Ja sam mala kao patka,
 Al' sam mome diki slatka.
 Ja sam mala ko pačica,
 Velika sam igračica. Iju-ju!

*

Ao, moje male noge!
 Kako oni kolo vode,
 A ja gledam Tezine,
 Kako iđu njezine.
 Šta igradu kad ne znadu. Iju-ju!

*

Naša snaša
 Ne zna Očenaša!
 Poslali je na salaš,
 Da nauči Očenaš.
 Đuvegiju na oranje,
 Da nauči Virovanje. lju-jul

*

Šta ste stali oko kola,
 Ko volovi oko dola.
 Najili se slamurine,
 Napili se vodurine,
 A ja jila mesa,
 Pa igram ko „besna“. lju-jul

*

Sinoć nisam večerala,
 Jutros nisam ručala,
 Štedila se za svatove,
 A sad ljuštrim batakove. lju-jul

*

Igra baba u čorapa'
 Dida u opanka'l
 Kako dida zapovida,
 Tako biti mora.
 Uzme baba tiganjicu
 Pa nalupa jaja,
 Šio dida pa pojio,
 Kazo babi fala. lju-jul —

72

1910

Kazivali Ivan Gabrić, Manda
 Baić i Liza Prčić, Subotica.

VI. GROKTALICE
I. DIO

Bunjevci ovu vrst starih narodnih pisama nazivaju „groktalice“ ili „groktuše“. Još i danas se kaže za onoga, koji lipo piva: Tako piva sve „grokti“. Naši su stari najviše „groktili“ na prelu, divanu, babinama, berbi, mobi a katkad i u svatovima. Pivača „groktača“ slušali bi svi i gladni i žedni. Pisme ove obuhvaćaju sve, što se u životu naroda, u prošla vrimena, moglo dogoditi. U njima se opivava ljubav srićna i nesrićna, opreznost i mudrost, neopreznost i priuzetnost, oholost i skromnost, junaštvo i kukavičluk, virnost i nevirnost. One uvijek ističu zakon čiste, nepokvarene prirode koji je ujedno i zakon Božji. U njima se hvali dobro i nagrađuje a zlo se kara i kažnjava.

U ovim pismama nalazimo dosta turskih riči i motiva, što su očiti svidoci naše patnje pod Turčinom.

1. BOG KUŠA TOŠU

Piše knjigu Isus sa nebesa,
 Piše knjigu Prikomorcu Toši,
 Da zakolje nekog Stipana,
 Isus će mu na večeru doći.
 Knjigu štije Prikomorac Tošo,
 Knjigu štije, grozne suze lije.
 Al besidi morkinja gospoja:
 — I dosad si crne knjige štio,
 Ali nisi grozne suze lijo. —
 Al besidi Prikomorac Tošo:
 — Kako ne bih grozne suze lijo,
 Poslo mi je Isus sa nebesa,
 Da zakoljem nekoga Stipana,
 Isus će mi na večeru doći. —
 Al besidi morkinja gospoja:
 — Kad će Isus na večeru doći,
 Ti zakolji nekoga Stipana. —
 I on tide da zakolje Stipu,
 Al se moli nekaki Stipane:
 — Nemoj mene slatki roditelju,
 Već mi veži moje bile ruke
 I veži jih svilenim gajtanom,
 Da s' ne mašim da ti ne sagrišim. —
 Pa on veže Stipi bile ruke
 I on tide da zakolje Stipu.
 Al se moli nekaki Stipane:
 — Nemoj mene tako udarati,
 Već ti uzmi svilenu maramu
 Pa mi veži moje oči čarne,
 Da ne vidim, da ti ne sagrišim. —
 Opet tide da zakolje Stipu.
 Progovara ništo iz nebesa:
 — Bogat tebi Prikomorac Tošo!
 Ti ne kolji nekoga Stipana,

Ne ć' ti Isus na večeru doći,
 Već te kuša, jesi l' Božji čovik,
 O's Isusu pokloniti Stipu. —

1908

Kazivala Teza Crnković, Subotica

37

2. OKRUTNA MAČUHA

Nikola se na raj naslonio
 Pa iz raja u pako gledao,
 Di se muči mlada mučenica
 Pa joj gore ruke do lakata
 I gore joj noge do kolina.
 Al besidi iz raja Nikola:
 — Šta si tako sagrišila mlada,
 Kad ti goru ruke do lakata
 I goru ti noge do kolina?
 — Kad me pitaš, iz raja Nikola,
 Kad me pitaš, pravo ću ti kazat:
 Triput sam se mlada udavala,
 A kad sam se treći put udala,
 Zatekla sam troje siročadi.
 Jedno kaže: — Opaši me, majko! —
 Drugo kaže: — Daj mi kruva, majko! —
 Treće kaže: — Daj mi vode, majko! —
 Koje kaže „opaši me, majko“,
 Ja sam toga lipo opasala
 I šarenom zmijom potpasala,
 Koje kaže „daj mi kruva, majko“,
 Dala sam mu ubojnog kamena,
 Koje kaže „daj mi vode, majko“,
 Dala sam mu jida i čemera,
 S otim sam ga triput napojila. —
 Al besidi iz raja Nikola:
 — Gor-gorila mlada mučenica,
 Gor-gorila kol'ko s' izgorila,
 Kad si tako sirote vriđala. —

1908

Kazivala Teza Crnković, Subotica

29

3. NEZAHVALNA DICA

Râni majka do devet sinova,
Svi devet jih lipo oženila
I svima je svatove skupila
I svima je ljube dovodila.
Kad najmlađeg majka oženila,
Nije prošlo ni nedilja dana,
Al besidi najmlađa snašica:
— Oj starice, stara naša majko!
Alaj si mi dosadila jako,
Već ti uzmi štapić i košarić
Pa ti idi u zelenu goru
Pa se 'rani kako ti je drago.
Ti po šumi korečke kupila
Pa se s otim stara za'ranila.
Po jezeru ladna voda teče
Pa se sagni pa se vode napi'. —
To je majki vrlo žavo bilo.
Suze roni i godine broji,
Koliko je provela godina
U svojemu dvoru bielomu. . . .
Ona traži štapić i košarić
Pa odlazi u zelenu goru
Pa se tepla sedam godinica.
Tud dolazi neznani delija
Pa je staroj majki govorio:
— Uzmi stara štapić i košarić
Pa ti idi tvom bielom dvoru,
Od'ranjivaj devet siročadi. —
Kad je majka bilom dvoru stigla,
Devet snaja i devet sinova,
Svih devet se u kamen stvorili.
Al je majka štapić uzimala
Pa svih devet sinova budila:
Ustanite, draga dico moja!

Evo sad vas vaša majka zove. —
 Kad se snaje od sna probudile,
 Sve su staru u lice ljubile
 A najmlađa i noge i ruke.

38

1911

Kazivala Roza Šibalić, Baja

4. ZLA MAJKA

Devet puta ženila je majka.
 Ženila je svog sina Vidaka,
 Svih devet mu otrovala majka.
 Kad ga stala deseti ženiti,
 Iz daleka zaprosi divojku,
 Tri dni hoda kroz zelenu goru,
 A četiri priko gore čarne.
 Zdravo očli kićeni svatovi,
 Zdravo očli i natrag s' vratili
 I povelu lipotu divojku.
 Kad su došli u zelenu goru,
 Stali svati u zelenoj gori,
 Da jim s' malo konji odjahuju
 I da sitnom zobom nazobaju.
 Pokraj puta perunika cvala,
 Svi svatovi peruniku brali,
 Sam Vidače svituje divojku:
 — Oj divojko, draga moja dušo!
 Kad odemo mome dvoru bilom,
 Moja ć' prid nas išetati majka,
 Na tebe će prvu nazdraviti,
 Od nje primi, al' s' nemoj napiti. —
 Krenili se kićeni svatovi,
 Dojezdili Vidakovom dvoru,
 Išetala Vidakova majka
 I iznela kondir vina ladna,
 Nazdravila lipotoj divojki:

— Zdravo da si, lipota divojko!
 Ni u moje ni u tvoje zdravlje,
 Već u zdravlje mog sina Vidaka. —
 Od nje prima lipota divojka,
 Od nje prima al se ni' napila.
 Jedna kaplja na konjika pala,
 Odma' konjik ognjem izgorio
 I s vršalja zemlja oko njega.

35

1908

Kazivala Teza Crnković, Subotica

5. SUD MRTVOGA BRATA

Procvilila gora šinširova,
 Cvileć gora sama progovara:
 — Ja ne cvilim, što me taru ovce,
 Što me taru ovce i jaganjci,
 Već ja cvilim tužna i žalosna,
 Što me taru sele Alagove
 Kod Alage brata dolazeći
 Pa govore sele Alagove:
 — Ustani nam, naš brate Alaga!
 Zetovi se za blago svadiše,
 Staru majku i na sud vodiše. —
 Progovara zemlja na Aligi:
 — Dil'te blago, moje sele drage!
 Dil'te blago, kako j' vama drago,
 Staroj majki ne činite krivo,
 Onoj seli ne činite dilo (dio),
 Koja nam se udavala sama
 Brez pitanja ni oca ni majke
 I najstarijeg svog brata Alage. —

19

1908

Kazivala Teza Crnković, Subotica

6. ZAVIDNA SNAJA

Dva su brata selu milovali
 I od mila na pazar vodili,
 Kupovali nože cebetlije
 Od hiljade i od dvi hiljade.
 Al besidi Đurđeva gospoja,
 Besidila mladoj Pavlovici:
 — Jetrovice, po Bogu sestricel
 Ne bi l' znala, za kaku omrazu,
 Da omrazim braću sa sestricom? —
 Al besidi mlada Pavlovica:
 — Kad bih znala, ne bih ti kazala.
 I mene su braća milovali
 I od mila na pazar vodili. —
 Jedva čeka Đurđeva gospoja,
 Jedva čeka, da noćca omrkne.
 Ona krade seline noževe,
 Š njima kolje hrta i sokola.
 A kada je jutro osvanilo,
 Ona iđe Đurđu gospodaru!
 — Eto tebi, Đurđu gospodaru,
 Eto tebi selu milovati
 I od mila na pazar voditi,
 Kupovati nože cebetlije
 Od hiljade i od dvi hiljade
 Zakla tebi hrta i sokola. —
 — Neka ljubo, nek se sela mazi! —
 Jedva čeka Đurđeva gospoja,
 Jedva čeka da noćca omrkne,
 Ona krade seline noževe,
 Š njima kolje konja najboljega.
 Kada li je jutro osvanilo,
 Ona iđe Đurđu gospodaru:
 — Eto tebi, Đurđu gospodaru,
 Eto tebi selu milovati

I od mila na pazar voditi,
 Kupovati nože cebetlije
 Od hiljade i od dvi hiljade,
 Što ti zakla hrta i sokola,
 Al zakla ti konja najboljega! —
 — Neka ljubo, nek se sela mazi! —
 Jedva čeka Đurđeva gospoja,
 Jedva čeka da noćca omrkne,
 Ona krade seline noževe,
 Š njima kolje muško čedo svoje,
 P' onda ide Đurđu gospodaru:
 — Eto tebi, Đurđu gospodaru,
 Eto tebi selu milovati
 I od mila na pazar voditi
 Kupovati nože cebetlije
 Od hiljade i od dvi h liade,
 Što ti zakla hrta i sokola
 I što zakla konja najboljega,
 Zašt' ti zakla čedo muške glave?! —
 Planu na to Đurđu gospodaru
 Pa on ode seli i odaje.
 Sela leži sanak boraveći,
 Al besidi Đurđu gospodaru:
 — Šta ćeš sele, da te Bog ubije!
 Što mi zakla hrta i sokola
 I što zakla konja najboljega,
 Zašt' mi zakla čedo muške glave? —
 — Nisam, brate, imena mi moga
 I ljubavi naše mile majke,
 Ako mi se brate ne viruješ,
 Veži mene za repove konj'ma,
 Pa me nosi drumu na raskršće
 Pa me kidaj na četiri strane. —
 Al se Đurđu seli ne virova,
 Već je veže za repove konj'ma
 I nosi je drumu na raskršće

Pa je kida na četiri strane.
 Di je sela sama sobom pala,
 Ondi se je crkva sagradila.
 Di je seli rusa glava pala,
 Ondi se je oltar sagradio.
 Di je seli kapi krvi palo.
 Ondi su se sviće užizale,
 A di joj je rusa kosa pala,
 Jezero se ondi otvorilo.
 Oko crkve veliko jezero,
 Pod njem pliva šarena kolivka,
 U kolivki čedo muške glave.
 Na prsima ruke materine,
 U rukama tetkini noževi.
 Tomu prošlo nikoliko dana . . .
 Razboli se Đurđeva gospoja,
 Bolovala devet godin' dana
 I desete četiri miseca.
 Al besidi Đurđeva gospoja:
 — Daj ti meni Đurđu gospodaru,
 Daj ti meni kola od olova
 I u njima dvanaest bivola
 I daj meni tri volara mlada,
 U svakoga vile od čelika
 Da me nose do seline crkve,
 Ne bi li me crkva oprostila. —
 Daje Đurđu kola od olova
 I u njima dvanaest bivola
 I daje joj tri volara mlada
 I u svakog vile od čelika,
 Da je nose do seline crkve.
 Kad su došli spram seline crkve,
 Stade škripa kola od olova,
 Stade bleka dvanaest bivola,
 Stade jauk tri volara mlada,
 Al iz crkve ništo progovara:

— Id' odavle Đurđeva gospojol
 Crkva tebe oprostiti ne će,
 Bolovala još devet godina,
 Kroz kosti ti voda proticala,
 Da mož' plivat šarina kolivka,
 U kolivki čedo muško glave,
 Na prsima ruke materine,
 A u ruku telkini noževi. —

114

1908

Kazivala Teza Crnković, Subotica

7. BRATSKA LJUBAV

Dva su brata u milosti rasla:
 Jedno j' Grujo, drugo Tatomire.
 Tatomiru Grujo besidio:
 — Ajde, brate, u goru idimo,
 Da se i mi s ljubom oženimo! —
 Tatomir je Gruji govorio:
 — Nemoj ići brate moj, rođeni,
 Ljube će nas mlade omraziti! —
 Al to Grujo haje i ne haje,
 Već on ode u goru zelenu
 Pa se mlađan s ljubom oženio.
 Nije prošlo ni tri bila dana,
 A ljuba je Gruji besidila:
 — Ti odili brata Tatomira,
 Jel ja ne ću s njime večerati. —
 — Kako ću ga tužan odiliti,
 Kad ga karam, rasrdit se ne će? —
 Gruji ljuba 'vako besidila:
 — Ti donesi groše i dukate,
 Pa ti dili groše i dukate,
 Sebi po dva njemu po jednoga. —
 Tatomiru vrlo pravo bilo.
 Pa je svome bratu besidio:

— Tako brate, tako i valjade,
 Jel u tebe i ljuba imade,
 A s ljubom ćeš čedo poroditi,
 A u mene nigdi nikog nema,
 Osim tebe brata rođenoga.
 I ti jedan od sebe me diliš. —
 To je Gruji vrlo žavo bilo
 Pa je opet pomišao blago.
 Nije prošlo ni tri bila dana,
 A ljuba je Gruji besidila:
 — Ti odili brata Tatomira,
 Jel ja ne ću s njime večerati. —
 — Kako ću ga tužan odiliti,
 Kad ga karam, rasrdit se ne će? —
 Gruji ljuba vako besidila:
 — Ti pokupi konje i volove
 Pa ti dili konje i volove,
 Sebi po tri, njemu po jednoga. —
 Tatomiru i to pravo bilo.
 — Tako brate, tako i valjade,
 Jel u tebe i ljuba imade,
 A s ljubom ćeš čedo poroditi,
 A u mene nigdi nikog nema,
 Osim tebe brata rođenoga
 I ti jedan od sebe me diliš. —
 To je Gruji vrlo žavo bilo
 Pa je opet pomišao blago.
 Nije prošlo ni tri bila dana
 A ljuba je Gruji besidila:
 — Ti odili brata Tatomira,
 Jel ako ga odiliti ne ćeš,
 Ja ću sebi smrti učiniti. —
 — Kako ću ga tužan odiliti,
 Kad ga karam, rasrdit se ne će? —
 Al je Gruji ljuba besidila:
 — Ti ga vodi u goru zelenu,

Pa ga kolji kano janje mlado. —

On besidi bratu Tatomiru:

— Sedlaj konja i moga i tvoga,

Da idemo u zelenu goru,

Da vidimo mi naše livade. —

To je bratu vrlo drago bilo,

Pa je konje brzo osedlao,

Oni iđu u zelenu goru.

Al besidi Grujo Tatomiru:

— Odmakni se, brate moj rođeni,

Vrlo mi se sablja zaigrala! —

Al to bratac haje i ne haje,

Već se bratu većma približaje.

Sama mu se sablja zaigrala,

Siče bratu u ramenu ruku.

Kada vidi pristrašeno Grujo,

Da j' ranio brata rođenoga,

On pobiže u goru zelenu,

Al se brzo natrag povratio.

Jel ga ljuta guja saletila.

Kad je reko „jao moja majko“,

Mal mu nije sav mozak ispila.

Kad je reko „jao moja ljubo“,

Mal mu nije oči iskopala.

Kad je reko „jao Tatomire“,

Oma ga se guja okanila,

Pa on dere sa sebe rukave,

Pa zavija bratu rane jidne.

Al besidi ranjen Tatomire:

— Ne čin' kvara, ne deri rukava,

Ljuba će te i domu karat! —

Zato Grujo haje i ne haje,

Već zavija bratu rane jidne

Pa ga diže sebi na konjika,

U krilu mu dušu ispuštio.

8. DVA BRATA

Râni majka dva nejaka ranka:
 Milana je od'ranila majka,
 Milan ode u zelenu goru,
 Ode Milan u hajdukovanje,
 A Marijan osta pri prsima.
 Kad Marijan dite ponaraslo,
 On izašo na drum med' družbinu.
 Falila se njegova družbina,
 Koji s bratom, koji sa sestricom,
 Koji s konjom, koji s buzdovanom,
 A Marijan nigdi nikog nema.
 Gnjevno dite ode dvoru svome
 Pa besidi svojoj staroj majki:
 — Bog t' ubio moja stara majko!
 Što s' rodila i mene jednoga,
 Kad mi nisi brata porodila,
 Ili brata ili milu selu! —
 Odgovara stara mila majka:
 — Ja sam tebi brata porodila,
 Al je očo u hajdukovanje,
 Med hajdukom Milan kapetane. —
 Kad to čuo dite Marijane,
 On besidi svojoj staroj majki:
 — Peči, majko, šećernih kolača!
 Ja ću ići bratu na izminu. —
 Kad ujutru jutro osvanilo,
 Osvanilo, sunce ogranilo,
 Spremi dite sebe i konjika
 Pa on ode bratu na izminu.
 Kad je očo u zelenu goru,
 Divan junak kroz goricu zviždi.
 Opazi ga Milan kapetane,
 Pa besidi Milan kapetane:
 — Bogat vama dva mlada hajduka,
 Divan junak kroz goricu zviždi,

Vi idite pa ga dotirajte,
 Nit ga vež'te nit ga privezujte,
 Već prosto ga meni dotirajte! —
 Odošedu dva mlada hajduka.
 Kad su bili naspram Marijana,
 Mrku kapu na oči natuko
 I ispod nje junački pogleda.
 Vратиše se dva mlada hajduka
 Pa kazuju Milan kapetanu:
 — Ne da junak ni gledati na se,
 Kamol' će nas puštiti prida se. —
 Al besidi Milan kapetane:
 — Svi striljajte u zelenu goru,
 Ne bi li ga kogod ustrilio. —
 Svi striljaše u zelenu goru,
 Al ga niko ustrilio nije.
 Kleče Milan na desno kolino,
 Strilu metnu na livo kolino,
 I ustrili dite Marijana.
 Pa besidi Milan kapetane:
 — Draga braćo, haramije gorske!
 Da idemo u zelenu goru,
 Da pitamo neznane delije,
 Kog je roda, od kojeg je grada,
 Nije l' kako od roda našega?
 Ja istina nigdi nikog nemam,
 Samo staru na dvoru mi majku,
 A mog brata, mlada Marijana
 Davno j' majka pod zemlju metnila,
 Al me vrlo srce zabolilo. —
 S otim odu u zelenu goru.
 Kad su došli u zelenu goru,
 Leži junak na zelenoj travi,
 Miran konjik oko njega pase,
 Pristupi mu Milan kapetane
 Pa ga pita Milan kapetane:

— Kazuj nama neznana delijo,
 Kog si roda, od kojeg si grada? —
 Izmrtva mu dite progovara:
 — Ja sam junak od Emije grada
 A od roda nigdi nikog nemam,
 Već na domu samo staru majku
 I brat Milu hajduk-kapetana,
 Pa sam pošo bratu na izminu,
 A evo me dostignila strila. —
 Al besidi Milan kapetane:
 — O's li brate rane priboliti,
 Da ja tražim velike meleme,
 Da privijam tvoje rane ljute? —
 Izmrtva mu dite progovara:
 — Nikad, brate, priboliti ne ću! —
 To izusti pa dušu ispusti.
 Kad to vidi Milan kapetane,
 Suze roni Milan kapetane,
 Suze roni nuz hajdučko lice.
 — Ao Bože! Šta sam učinio?
 Svog rođenog brata pogubio! —
 Pa on trže nože iza pasa
 I udara sebe u srdašce,
 Za vrućih je besidio rana:
 — Kada nemam od roda nikoga,
 Neka nema ni mene samoga! —

97

1908

Kazivala Teza Crnković, Subotica

9. SESTRA NEVIRA

Lov lovili Horjadinski momci
 I med njima Horjadin vojvoda
 U srid zime, kada nije vrime.
 Do podne njim lipo sunce sjalo,
 A od podne snig njim dodijao.

Al besidi Horjadin vojvoda:
 — Da jezdrimo Bogdanovoj crkvi,
 Da cipamo stole i oltare,
 Da se živi ognja nagrijemo. —
 Kad su došli Bogdanovoj crkvi,
 Ali crkva puna divojaka.
 Svaki' vaća po jednu divojku
 A Horjadin Bogdanovu selu,
 Pa jih meću za se na konjica
 Pa jih nose svome dvoru bilom.
 Glas dopade Potulić Bogdanu,
 Da j' Horjadin odnio mu selu,
 Po imenu Jelicu, sestricu.
 Al besidi Potulić Bogdane:
 — Peči majko šećernih kolača,
 Da ja idem seli u pohodel —
 Peče majka šećernih kolača,
 Ode Bogdan seli u pohode.
 Kad je stigo Horjadinom dvoru,
 Horjadin je u lov otišao,
 Jelica mu kod dvora ostala.
 Bogdana je lipo dočekala,
 Iznosi mu vino i rakiju
 U obadva bendiluka miša,
 Zaspao Bogdan kano janje ludo,
 Na ruke mu gvožđe zaklopila,
 Pa pogleda iz lova vojvodu.
 Al eto ti Horjadin vojvode,
 Iz lova se natrag povratio,
 Ali nije ništa ulovio.
 Jelica je prid njeg išetala
 Pa je njemu 'vako govorila:
 — Vazdan loviš po zelenoj gori,
 Opet nisi ništa ulovio.
 Ja sam tebi lova ulovila,
 Ulovila Potulić Bogdana,

Pa eno ga di okovan spava. —
 Al besidi Horjadin vojvoda:
 — Ustaj šure, da pijemo vinal —
 Kad se trže Bogdan iza sanku
 Pa kad vidi šta učini sela,
 Uzdahnio iza svega glasa:
 — Ajme meni, do Boga miloga! —
 Vojvodi je Jela besidila:
 — Ne gledaj ga, da ti se ajmeči,
 Već ga kolji kano janje malo! —
 Al besidi Potulić Bogdane:
 — Ne kolji me zete životinjski,
 Već me metni na konja mojega
 Pa me nosi u zelenu goru
 Pa mi tamo ti ociči glavu,
 Da junački u gori poginem. —
 Vojvoda ga na to poslušao.
 Vojvodi je Jela besidila:
 — Kad Bogdanu ti ocičeš glavu,
 Strvinu mi nemoj donositi,
 Nek se 'rane orli i gavrani. —
 Kad su očli u zelenu goru,
 Al besidi Potulić Bogdane:
 — O moj zete, Horjadin vojvoda!
 Popušti mi moju livu ruku,
 Da ja skinem zelenu dolamu,
 Da dolamu ne poštrapam krvlju,
 Da ostavim mojim sestrićima,
 Po čemu će spominjati ujka. —
 Privari se Horjadin vojvoda.
 Popušti mu malo livu ruku,
 A desnu mu i Bog popuštio.
 Kad s' Bogdanu popustile ruke,
 On se 'vaća mača junačkoga,
 Na vojvodu juriš učinio.
 Kako ga je lako udario,

S crnom ga je zemljom sastavio,
 Pa on jaši konja vojvodina,
 A njegovog vodi u povodu,
 Iz daleka j' Jela opazila,
 Da se Bogdan natrag povratio.
 Ona biži u zelenu goru.
 Al je i nju Bogdan dostignio.
 — Stani malo svitovna neviro! —
 Kako ju je lako udario,
 Popole je selu prisikao,
 Ostavio u zelenoj gori,
 Da je jidu orli i gavrani,
 A on ode dvoru bijelome.
 Daleko ga ugledala majka,
 Malo bliže prid njeg išetala.
 — Zdravo da si moj sine Bogdane!
 Šta ti radi sestrice Jelica? —
 Odgovara Potulić Bogdane:
 — Sa rukama sela zemlju miri,
 Zemlju miri, dosta joj široka.
 Sa očima sela nebo miri,
 Nebo miri, dosta je visoko. —
 Kad to čula ostarila majka,
 Svist joj zašla crnoj zemlji pala.

101

1908

Kazivala Teza Crnković, Subotica

10. BRAT IZBAVLJA SESTRU

Kad su Turci Kotar porobili,
 Zarobili Stipanovu selu.
 Kad je Stipe za konja prirasto,
 Iđe Stipe da potraži selu
 Priko Tise pa očo u Tursku.
 Tamo bilu mlade biljarice,
 Platno bilu mlâde i divojke.
 Al besidi Stipe, dite mlado:

— Bogat vama mlade biljarice,
 Dodajte mi lađane vodice! —
 Jedna skoči da vode dodade,
 Druga joj je mlâda besidila:
 — Ne daj vode drugarice moja,
 Jel je ova voda boležljiva!
 Voda teška, a momak umoran,
 Nema majke, di će bolovati,
 Nema sele, ko će ga dvoriti,
 Već nek iđe Durmiš-bega Jeli,
 Tamo vina zabadava daju. —
 Kad je očo Durmiš-bega Jeli,
 — Daj mi Jele jednu kupu vina! —
 Iznela mu Jela kupu vina,
 Al besidi Stipe dite mlado:
 — Je l' ti sele, mene ne poznaješ,
 Jesi li se od mene ponela? —
 — Nije brate da te ne poznajem,
 Nit' da sam se od tebe ponela,
 Već je taki adet kod Turaka,
 Kad pogledaš nuz mlada junaka,
 Kan'da li ga mlada i poljubiš,
 Već ti ajde u košare dolnje
 Pa izbiraj dva konja viteza,
 Tebi ticu, meni lastavicu
 Ja ću ići mojoj staroj majki. —
 Kad je došo Durmiš begovine,
 Prid njeg Jela nije išetala,
 Al besidi Durmiš begovine:
 — Moja Jele, što si nevesela,
 Je l' je tebi ponestalo blaga,
 Je li ti je na um pala majka? —
 — Nije meni ponestalo blaga,
 Umrli mi i otac i majka,
 Pa njim nemam šta za dušu dati. —
 — Spravljaj Jele, gospocku večeru,

Svu gospodu zovi na večeru
 Pa ti daji njima zadužbine! —
 To je Jela bega poslušala.
 Ona spravlja gospocku večeru,
 Svu gospodu zove na večeru,
 Rano j' Jela večerati dala,
 Rano j' bega u ložnicu slala.
 Ništa joj se čedo rasplakalo,
 Tišila ga Durmiš-bega Jela:
 — Čuti čedo, ne utišilo se,
 Ja ću ići mojoj staroj majki,
 Ja ću ići pa ne ću ni doći. —
 Ona iđe u košare dolnje . . .
 Oni jašu dva konja viteza,
 Oni iđu svojoj staroj majki.
 Kad su očli blizo skeladžija,
 Sela bratu potijo govori:
 — Znaš li, brate, turski besiditi? —
 — Ne znam, sele, turski besiditi. —
 Skida Jela svilenu maramu
 Pa je meće bratu oko vrata.
 — Skeladžije hulje i đidije.
 Skelu dajte, odkuder je znate,
 Begu vam je bola dodijala! —
 Doskočili mlade skeladžije
 Pa privezu brata i sestricu,
 Al zapiva Stipe dite mlado:
 — Bože mili na svemu ti fala,
 Kad ja vodim selu od Turaka! —
 Al' skočiše mlade skeladžije,
 Da uvate brata i sestricu.
 Al besidi Stipe dite mlado:
 — Ta ne bi nas uvatile vile,
 A kamo li mlade skeladžije. —

11. BOGDANOVA SELA I MATE OGRAČIĆ

U Bogdana lipu selu kažu.
 Al joj nemu, već devet godina,
 Prosilo je već devet svatova
 I deseti Ogračiću Mate.
 Al besidi Bogdan svojoj seli:
 — Ne dam selu još ni do jeseni,
 Ni na jesen Ogračiću Mati. —
 To dočuo Ogračiću Mate
 Pa je Mati zdravo mučno bilo.
 Mate kupi devet vitezova
 Pa on ide Bogdanu na vrata,
 Da ukrade Bogdanovu selu.
 Baš je Bogdan selom večerao,
 Al besidi Bogdan svojoj seli:
 — Jesi l' sele, zatvorila dvore? —
 — Nisam brate, zaboravila sam. —
 Usta sela, da zatvori dvore,
 Al besidi Bogdan svojoj seli:
 — Vrat' se natrag moja mila sele!
 Možd' na vrati Ogračiću Mate,
 Pa ć' te odnet moja mila sele,
 Kano 'eja*) jedno pile malo. —
 Ode Bogdan da zatvori vrata,
 Al na vrati Ogračiću Mate,
 Ma'ne mačom, ociče mu glavu.
 Kad vidila Bogdanova sela,
 Da je njojzi bratac poginio,
 Skupi skute u bijele ruke,
 Ona biži u te sobe bile,
 Al besidi Ogračiću Mate:
 — Ne stojte mi devet vitezova,
 Već idite u te sobe bile
 Pa tražite Bogdanovu selu,

*) Heja=jastreb

Ne bi l' selu uvalili živu. —
 Pa odoše devet vitezova,
 Uvatiše Bogdanovu selu,
 Uvatiše Mati dovedoše.
 Mate j' meće za se na konjica
 Pa je triput opasao pasom
 I četvrtim od mača kajasom
 Pa on jezdri priko polja ravna,
 Kano zvizda priko neba plava
 I za njime devet vitezova.
 Kad su došli spram sinjega mora,
 Al besidi Bogdanova sela:
 — Gospodaru, Ogračiću Mate,
 Popusti mi moju desnu ruku,
 Da umijem moje plačno lice,
 Da ne idem plačna na svekrovu,
 Na svekrovu i među jetrove! —
 Od dragosti Mate popustio,
 Popustio i desnu i livu.
 Skupi skute Bogdanova sela,
 Skupi skute u bijele ruke,
 Ona skače u to sinje more.
 Kad to vidi Ogračiću Mate
 Pa besidi Ogračiću Mate:
 — Ne stojte mi devet vitezova,
 Već vaćajte Bogdanovu selu,
 Ne bi l' selu uvalili živu! —
 Al besidi Bogdanova sela:
 — Ne idite devet vitezova,
 Ne idite, ne gubite glave,
 Jel ne ć' te me uvatiti živu.
 Volim biti morskoj ribi 'rana,
 Nek ljubiti mog brata krvnika! —
 To izusti u vodu se spusti.

12. SAN BUDIMSKJE KRALJICE

Sanak snila budimska kraljica
 I u sanku zlo čudo vidila:
 Di se vedro nebo otvorilo,
 Di su zvizde kraju pribignule,
 Di je sjajan misec pomrčao,
 Di je sunce na zemljicu palo,
 Di j' ostala na nebu Danica.
 Kad ujutru bio dan svanio,
 Ona zove slugu Mijovila,
 Ne bi li se sanku dositili.
 Al besidi sluga Mijovile!
 — Što se vedro nebo otvorilo,
 To će bio Budim porobiti;
 Što je sunce na zemljicu palo,
 To će tvojeg kralja pogubiti;
 Što je sjajan misec pomrčao,
 To će tvoju dicu zarobiti;
 Jelu malu od sedam godina,
 Ivu malog od sedam miseci,
 Ivu malog u zlatnoj kolivki
 A Jelicu ništom dadiljicu;
 Što su zvizde kraju pribignule,
 To će kralja odbignuti sluge;
 Što j' ostala na nebu Danica,
 To ćeš ostat udova kraljica. —
 Ništom oni sanak tolmačiše,
 Al u Budim bila knjiga stiže:
 — Je l' na mejdan care, gospodare,
 Je l' nam pridaj ključe od Budimal! —
 Tom se vrlo care poplašio
 Pa ne kupi vojske poglavare,
 Već biskupe, fratre, redovnike,
 Koji boja nisu ni vidili,
 Da kamo li da se biju s Turkom.

Njezinog su kralja pogubili
 I od nje su dicu zarobili
 I od nje su sluge odbignule
 I ostade udova kraljica.
 Kad je prošlo devet godina
 I nastala po redu deseta,
 A Ivu je prikorilo društvo
 Na livadi konje čuvajući.
 — Aoj Ive, carev najmeničel
 Tebe nije rodila carica,
 Već u Budim' budimska kraljica. —
 A Jelu su prikorile drûge
 Na bililu bilo platno bileć:
 — Aoj Jele, careva ropkinjo!
 Tebe nije rodila carica,
 Već u Budim' budimska kraljica. —
 A Ive je Jeli besidio:
 — Aoj Jele, moja draga sele!
 Da idemo potražiti Budime,
 U Budimu našu domovinu. —
 A Jela je njemu besidila:
 — Nemoj Ive, brate moj rođeni!
 Iđe petak, iđe turski svetac,
 Car će otić na čamliju Turkam,
 Sve će bule na šetnju otići,
 Ostat će nam bula najstarija
 Pa ti kradi dva konja viteza,
 Sebi lastu, meni lastavicu;
 Ja ću krasti sve ruvo gospočko,
 Još i blaga što ponet možemo. —
 A kad ujutru bio dan svanio,
 A ona je buli besidila:
 — Oj starice, stara moja majko!
 Alaj me je zabolila glava,
 Od bola me ni pribolit ne će. —
 — Na ti Jele, ključke od čardaka

Pa ti ligaj u meke dušeke
 Pa će tebe tvoja proći glava. —
 Al ne liga Jela u dušeke,
 Veće krade sve ruvo gospocko,
 Još i blaga što poneti mogu.
 Ive krade dva konja viteza,
 Sebi lastu, Jeli lastavicu.
 Oni biže priko polja ravnog,
 Kano zvizda priko neba sjajnog.
 Kad su došli na Savu na vodu,
 A Ive je Jeli besidio:
 — Plivaj Jele, moja draga sele! —
 A Jela je Ivi besidila:
 — Plivaj Ive, ja ću čuvat stražul
 Ako mene i uvatu Turci,
 Živu će me za ropkinju metnit;
 Ako tebe sad uvate Turci,
 Mladom će ti glavu pogubiti. —
 Ive baca prsten s desne ruke,
 On ga baca Savi u dubljine.
 Prsten pliva Savi na brigove,
 Ive skače Savi u dubljine
 Pa on pliva kano tanka šajka.
 Jela baca zelen vinac s glave,
 Ona g' baca Savi u dubljine
 Vinac pliva Savi na brigove.
 Jela skače Savi u dubljine,
 Ona pliva kano tanka šajka.
 Kad su oni Savu priplivali,
 Kosci kose plastijice plaste;
 Kose su njim od srebra skovane
 A kosište drvo šimširovo,
 Gladalice od mermer-kamena,
 A vondiri roga jelinoga,
 A grabljice ruže-trnjinice.
 Božiju su pomoć nazivali:

— Bog pomogo, mladi kosioci
 Kosioci p' onda plastijice!
 Kad plastite, zašto ne pivate? —
 — Ne budal'te dva putnika mlada
 I sad kaje gospoja kraljica
 I sad kaje gospodara svoga
 I sad kaje dvoje dice svoje.
 Bogat vama dva putnika mlada!
 Je li ste vi bratac i sestrice,
 Je li ste vi od braća dičica,
 Je li ste vi dva vinčana druga? —
 — Mi vam nismo bratac i sestrice,
 A niti smo od braća dičica,
 Već mi jesmo dva vinčana druga. —
 S otim oni očli u Budime.
 Tamo bile mlade biljarice,
 Božju su njim pomoć nazivali:
 — Bog pomogo, mlade biljarice!
 Zašt' nemate kruva po dućani,
 Zašt' nemate vina po mijani,
 Zašt' ne igra kolo pod Budimom
 Kano što je i do sad igralo? —
 Al beside biljarice mlade:
 — Ne budal'te dva putnika mlada
 I sad kaje gospoja kraljica
 I sad kaje gospodara svoga
 I sad kaje dvoje dice svoje.
 Je li ste vi bratac i sestrice,
 Je li ste vi od braća dičica,
 Je li ste vi dva vinčana druga? —
 — Ta mi nismo bratac i sestrice
 A niti smo od braća dičica,
 Veće smo mi dva vinčana druga.
 Koje s' dvori Budimske kraljice? —
 — Lako ćete vi dvore poznati,
 Dvori su joj crnim pokrojeni

A sluge joj gologlave 'ode.
 Ona sidi prid dvori' na stoli',
 Svilu šije a zlatom pošiva.
 Kako j' koju iglu zadivala,
 Svakoju je suzam zalivala. —
 Kad su oni očli u dvorove,
 Ona sidi prid dvori' na stoli'
 Svilu šije a zlatom pošiva.
 Kako j' koju iglu zadivala,
 Svakoju je suzam zalivala.
 Božju su joj pomoć nazivali:
 — Bog pomogo, gospojo kraljice!
 'Oćete l' nas na konak primiti? —
 Al besidi gospoja kraljica:
 — Nisu ovi dvori sagrađeni,
 Da s' u njima tica-ševa leže,
 Već su ovi dvori sagrađeni
 Da s putnici na konak primaje.
 Je li ste vi bratac i sestrice,
 Je li ste vi od braća dičica,
 Je li ste vi dva vinčana druga? —
 — Ta mi nismo bratac i sestrice
 A niti smo od braća dičica,
 Veće smo mi dva vinčana druga. —
 Rano njim je večerati dala,
 Još ranije u ložnicu slala:
 — Id'te dico, pa opočinite! —
 Kad je ujtru bio dan svanio,
 Ona budi dva putnika mlada:
 — Ajd ustajte, dva putnika mlada!
 Sunce je već dvore obasjalo,
 Kočijaši konje osedlali
 A sakačke*) ručak pripravili,
 Vrime vam je da vi putujete. —
 Al beside Ive i Jelica:

*) kuharice

— Kuda ćemo naša stara majko?
 Dvori naši a vi naša majka! —
 Kad kraljica riči razumila
 S Ivom se je živa poljubila,
 Jeli mrtva na kolino pala.

182

1910

Kazivala Đula Romić, Subotica

13. ZAROBLJENA DICA BUDIMSKOGA KRALJA

(Ista pisma malo drukčije)

Kad su Turci Budim porobili,
 Svitlom kralju ocikli su glavu
 A kraljica osta udovica.
 Dvoje dice zarobili mali:
 Ivu malog od devet godina
 I Jelicu od devet nedilja.
 Rânila jih turska sultanija
 U dvorovi cara čestitoga.
 Kad je prošlo još devet godina,
 Ivu daje care na čajire
 A Jelicu bili vezak vesti.
 Poranila Jelica divojka
 Ujtru rano na vodicu ladnu.
 Al na vodi turske vodonoše,
 Do vode se turske vodonoše,
 Do vode se pravom posipale.
 A na vodi vodom polivale.
 Al besidi Jelica divojka:
 — Oj Boga vam, turske vodonošeli
 Šta s' do vode pravom posipate,
 A na vodi vodom polivate? —
 Al beside turske vodonoše:
 — Oj Jelice, naša drugarice!
 Turski care nije tvoj babajko,
 Ni carica tvoja stara majka,
 Tvoja j' majka budimska kraljica.

Tom je danas već devet godina,
 Kad su Turci Budim porobili,
 Svitlom kralju ocikli su glavu
 A kraljica osta udovica.
 Vas su dvoje zarobili malih,
 Ivu malog od devet godina,
 Tebe Jele od devet nedilja.
 Zato se mi (danas) pravom posipamo
 A na vodi vodom polivamo. —
 S otim Jela u dvor ušetala,
 Ona ide bratu na čajire
 Pa besidi Jelica divojka:
 — Oj Ivane, moj brate rođenil
 Je l' te tvoje prikorilo društvo?
 Mene j' moje danas prikorilo:
 Turski care da ni' naš babajko,
 Ni carica naša stara majka,
 Naša j' majka budimska kraljica. —
 Al je Ive njozi besidio:
 — Kradi Jele, ključe od čajira,
 Da ja kradem do dva konja dobra,
 Da bižimo u Budime bilel —
 S otim Jela u dvor ušetala
 Pa besidi turskoj sultaniji:
 — Al me majko, zabolila glava,
 Čini mi se ni pribolit ne ću. —
 Carica je po glavi pogladi:
 — Bog će dati moje dite drago,
 Bog će dati, pa će glava proći. —
 Jelica se s ključih zasigrala
 I u sigri napolje iznela
 I dodala bratu rođenome.
 Ive krade do dva konja dobra,
 Sebi ticu, Jeli lastavicu,
 Oni biže u Budime bile.
 Kad ujutru jutro osvanilo,

Oni došli u zemlju budimsku.
 Tamo ženju mladi ženjaoci,
 Sve njim kose od srebra skovane
 A kosišta drva šimširova,
 Gladalice mermersko kamenje,
 Al je Ive njima besidio:
 — Kak' ženjete mladi ženjaoci,
 Kak' ženjete kada ne pivate? —
 Al beside mladi ženjaoci:
 — Ode s' davno pisme zakraćene,
 Još kad Turci Budim porobiše. —
 Al je Ive njima besidio:
 — Kažite nam kraljicine dvore
 I koje je gospoja kraljica! —
 Al beside mladi ženjaoci:
 — Lako j' poznat kraljicine dvore
 I koje je gospoja kraljica.
 Više dvora crn se barjak vije
 A kraljica crno obučeno
 A sluge je
 Još i danas gologlave služe. —
 S otim odu Ive i Jelica.
 Kad su došli kraljicinom dvoru,
 Išetala gospoja kraljica,
 Al beside Ive i Jelca:
 — Može l' s' ode konak konakovat? —
 Al besidi gospoja kraljica:
 — Nisu ovi sagrađeni dvori,
 Da s' u njima lastavice legu,
 Već da s' u njim' gosti dočekuju. —
 Tute njim je noćca omrknila,
 Večerali, u ložnicu legli.
 Kad ujutru jutro osvanilo,
 Osvanilo sunce ogranilo,
 Ali ide gospoja kraljica
 Pa besidi gospoja kraljica:

— Ustanite dva mlada putnika,
 Fruštukujte, za lada putujte! —
 Naslonja se Jela na Ivana,
 Al besidi gospoja kraljica:
 — Je li ste mi diver i snašica,
 Je li ste mi bratac i sestrice?
 Ako ste mi diver i snašica,
 Naslonja se snaja na divera;
 Ako ste mi bratac i sestrice,
 Naslonja se sela na brataca,
 Ko i moja Jela na Ivana
 Kod turskoga cara zarobljena. —
 Al je Ivan njozi besidio:
 — Je l' se nosiš naša stara majko,
 Je l' se nosiš, je li se ponosiš?
 Mi smo glavom Ivan i Jelica! —
 Kad to čula gospoja kraljica,
 Ivana je živa poljubila,
 Jeli mrtva na krilo panula.

117

1908

Kazivala Teza Crnković, Subotica

14. TANANA KOŠULJA

Kad se ženi vojevoda Janko,
 Iz daleka isprosi divojku.
 Tri je dana priko polja ravna
 A četiri priko vode ladne.
 Prosio je i prstenovao
 I zdravo se natrag povratio.
 Kad je bilo vreme od vinčanja,
 Kupi Janko kićene svatove
 Pa on iđe po svoju divojku.
 Kad je došo divojačkom dvoru,
 Al izlazi divojačka majka:
 — O naš zete, vojevoda Janko!

Uzalud si svate sakupio
 I tolike konje pomorio,
 Kad je tvoja umrla divojka. —
 — Kaži majko, di s' je zakopala,
 Ja ć' izvadit pa ću je darivat! —
 — O naš zete, vojevoda Janko,
 Koja ovde umre pod prstenom,
 Ne kopaju u to novo groblje,
 Već bacaju u to sinje more. —
 — Kaži majko, di si je bacila,
 Ja ću parat puca sa dolame,
 Pa ću kovat kuke na verige
 Pa ću tražit po moru divojkul —
 Al izlazi divojačka strina:
 — O naš zete, vojevoda Janko!
 Nije tvoja umrla divojka,
 Već je ona u zavadi s majkom,
 Da j' za čega ne bi ni žalila,
 Već za jednu tananu košulju,
 U kojoj je usnivano zlato,
 Više zlata nego bila platna.
 Mara ište, da ponese Janku,
 Majka ne da, već ostavlja ranku. —
 Al besidi vojevoda Janko:
 — Boga tebi, Marula divojko,
 Ne brini se za moje rukave!
 U mene je još devet sestara,
 Svaka će mi otkat po košulju,
 Ne ć' izderat za devet godina.
 Već ti ajde sa mnom na konjica!
 Vidiš da je na za'odu sunce,
 Kasno nam je, a daleko nam je. —
 Popela se Mara na konjica,
 Al besidi mlađan duvegija:
 — Stara bako, divojačka majko,
 Daj blagosov momku i divojki! —

— Ti živ i zdrav bio svojoj majki,
 A divojka do zelene gore,
 U gori je zabolila glava,
 Od srca je ni ne pribolila! —
 I odoše kićeni svatovi.
 Kad su došli u zelenu goru,
 Al besidi Marula divojka!
 — Stan'te malo kićeni svatovi,
 Stan'te malo pa me pričekajte,
 Ljuto me je zabolila glava,
 Stigle su me materine kletve! —
 S konja s'lazi Marula divojka,
 S konja s'lazi duša joj izlazi.
 Al besidi vojevoda Janko:
 — Bogat vama, kićeni svatovi,
 Lijepo mi Maru pokopajte
 Pod otkose u zelenu travu,
 Da joj tice ne nagrde lice,
 Kad se vratim da joj opet svratim! —

1910

67
Kazivala Kata Prčić, Subotica

15. JANKO KUŠA LJUBU

Sinoć majka oženila Janka,
 Ojutros mu bila knjiga stigla,
 Car poruči da ide na vojsku,
 Da s' brez Janka vojevat ne more.
 Ostaje mu ljuba neljubljena
 Ni bijelim darom nediljena
 Pa je Janko svitovao ljubu:
 — Čuvaj ljubo moje dvore bile
 I u dvoru nekog Nenada,
 Čuvaj ljubo za devet godina!
 Ako li ti desete ne dođem,
 Udaji se za koga tri drago!
 A kad staneš u rod odlaziti,

Nenada ćeš za ruku voditi,
 A kad staneš u rodu siditi,
 Nenada ćeš na krilu držati. —
 Kad je prošlo tom devet godina
 I deseta po redu nastala,
 Oblači se Janko u (ruvo) arapsko,
 Pa on ide svome bilom dvoru
 Pa on gazi zelenu livadu.
 To vidila ljuba Anđelija.
 Ona šalje nekog Nenada:
 — Idi, kaži, nekaki Nenade,
 Idi, kaži, crnom arapinu,
 Nek ne gazi zelenu livadu,
 Bog će dati pa će Janko doći! —
 Ode kazat nekaki Nenade,
 Ode kazat crnom arapinu:
 — Kazala je snaja Anđelija,
 Da ne gaziš zelenu livadu,
 Bog će dati pa će Janko doći. —
 Al besidi crni arapine:
 — Idi, kaži snaji Anđeliji,
 Neka spravi gospocku večeru,
 Arapin će na večeru doći! —
 Ode natrag nekaki Nenade
 Pa govori snaji Anđeliji:
 — Kazo ti je crni arapine,
 Da mu spraviš gospocku večeru,
 Arapin će na večeru doći. —
 Ljuto j' snaju zabolila glava,
 Od strahote crnog arapina.
 Kad u veče došo (crni) arapine,
 Spravi snaja gospocku večeru,
 Samo nije š njima večerala.
 Al besidi crni arapine:
 — Zašto snaja s nama ne večeral! —
 Al besidi nekaki Nenade:

— Ljuto j' snaju zabolila glava,
 Od strahote crnog arapina,
 Pa ne može s nama večerati. —
 Al besidi crni arapine;
 — Idi, kaži snaji Anđeliji,
 Ako ne će s nama večerati,
 Odnet ću joj sve Jankovo blago. —
 Ode kazat nejaki Nenade:
 — Ajde, snajo s nama večerati,
 Jel govori crni arapine,
 Ako ne ćeš s nama večerati,
 Odnet će nam sve Jankovo blago. —
 — Neka nosi sve Jankovo blago!
 Bog će dati pa će Janko doći,
 Još ne mogu s vama večerati. —
 Ode natrag nejaki Nenade
 Pa govori crnom arapinu:
 — Besidi nam snaja Anđelija,
 Neka nosiš sve Jankovo blago,
 Bog će dati pa će Janko doći,
 Još ne može s nama večerati. —
 Al besidi crni arapine:
 — Idi kaži snaji Anđeliji,
 Popalit ću sve Jankove dvore,
 Ako ne će s nama večerati. —
 Ode kazat nejaki Nenade:
 — Ajde, snajo s nama večerati,
 Jel besidi crni arapine,
 Da ć' popalit sve Jankove dvore,
 Ako ne ćeš s nama večerati. —
 Al besidi snaja Anđelija:
 — Neka pali sve Jankove dvore,
 Bog će dati pa će Janko doći,
 Još ne mogu s vama večerati. —
 Ode natrag nejaki Nenade
 Pa besidi crnom arapinu:

— Kazala je snaja Anđelija,
 Neka pališ sve Jankove dvore,¹
 Bog će dati pa će Janko doći,
 Još ne može s nama večerati. —
 Al besidi crni arapine:
 — Iđi, kaži snaji Anđeliji,
 Ako ne će s nama večerati,
 Zaklat ću joj nekog Nenada. —
 Plaćuć ode nejaki Nenade:
 — Ajde, snajo s nama večerati,
 Jel besidi crni arapine,
 Ako ne ćeš s nama večerati,
 Da ć' me zaklat nekog Nenada. —
 Ode snaja š njima večerati,
 S livom rukom zaklonila lice
 A s desnicom š njima večerala.
 Al besidi crni arapine:
 — Oj Boga ti nejaki Nenade,
 Kad je snaja u rod odlazila,
 Je l' i tebe za ruku vodila?
 Kad je snaja u rodu sidila,
 Je li tebe na krilu držala? —
 Al besidi nejaki Nenade:
 — Kad je snaja u rod odlazila,
 I mene je za ruku vodila;
 Kad je snaja u rodu sidila,
 I mene je na krilu držala. —
 Al besidi crni arapine:
 — Digni vince Anđelijo ljubo,
 Digni vince, da ti vidim lice,
 Jel ja nisam crni arapine,
 Već ja jesam vojevoda Janko! —
 Skida Janko arapsko odilo,
 Sine Janko kano sunce žarko,
 Pa se maša u džepove rukom,
 Pa izvadi trideset dukata

Pa jih daje ljubi Anđeliji.
 — Na ti ljubo trideset dukata
 Pa ti niži đerdan oko vrata,
 Kad si moje sačuvala dvore
 I u dvoru nejakog Nenada. —

1908

Kazivala Teza Crnković, Subotica 126

16. VUK OGLEDA DIVOJKU

Naskoro se zaručio Vuče.
 Kad mu jutros bila knjiga stigla,
 Car poruči da ide na vojsku,
 Da s' brez Vuka vojevat ne more.
 Ostaje mu diva zaručena
 Pa je Vuče besidio njozi:
 — Čekaj mene za devet godina,
 Ako li ti desete ne dođem,
 Udaji se za koga ti dragol —
 S otim Vuče ode vojevati.
 Kad je prošlo već devet godina
 I deseta po redu nastala,
 Piše pismo vojevoda Vuče,
 A na ruke svome bratu Janku:
 — Kupi, brate, kićene svatove,
 Ja ću skoro bilom dvoru doći. —
 Kupi Janko kićene svatove,
 Al evo ti vojevoda Vuka
 Pa besidi svome bratu Janku:
 — Što s' tolike svate sakupio?
 Svak mi veli da j' gruba divojka,
 Bud je gruba, tud je i malena. —
 Al je Janko besidio Vuku:
 — Mi smo, brate, na jednu obliku,
 Pa ti idi pa vidi divojku!
 Ako t' nije po volji divojka,
 A ti idi pa se natrag vrati,

A ako ti po volji divojka,
 Ti se nemoj natrag ni vraćati,
 Ja ću odud otić sa svatovi'. —
 Ode Vuče da vidi divojku,
 'Z daleka ga Mara opazila,
 A i Mara i Marina majka.
 Malo bliže prid njeg išetale,
 Al besidi Maričina majka:
 — Sunce žarko, naš prêtelju Janko!
 Jesu l' zdravi na domu ostali,
 Je l' zdrav Vuče iz vojske došao? —
 — Svi su zdravi na domu ostali,
 Zdrav je Vuče iz vojske došao. —
 Uvode ga prid sobom u sobu,
 Bije mu pokazuje dare:
 — Je l' košulja za vinčanog kuma?
 Je l' jabuka za divera Janka?
 Je li konjic za tvog brata Vuka? —
 Al besidi vojevoda Vuče:
 — Jest' košulja za vinčanog kuma,
 Jest' jabuka za divera Janka,
 Jeste konjic za mog brata Vuka. —
 Istom oni riči razdilili,
 Al evo ti Janka sa svatovi'.
 Kad to vid'la Marica divojka,
 Šta je od njih učinio Vuče,
 Od sramote crnoj zemlji pala.
 Tišila je stara mila majka:
 — Ustan' Mare, moje dite drago!
 Vuk privari brdo i dolinu
 I privari cara i vojina,
 Kamo l' ne bi majku i divojku. —
 Onda bilo sad se spominjalo.

17. SMRT CAREVIĆA TADIJE

Ljulja majka nejakog Tadiju,
 Majka ljulja pa mu lipo piva:
 — Buji-baji moj Tadija mali,
 Pa narasti majki do konjica
 Do konjica i do sablje britke,
 Pa priotmi caru carevinu,
 Carevinu i svu kraljevinu,
 Carevinu tvoju očevinu,
 Kraljevinu tvoju didovinu! —
 Ona misli da niko ne čuje,
 Al to čula dva sluge careve,
 Pa beside caru gospodaru:
 — Ljulja majka nejakog Tadiju,
 Majka ljulja pa mu još i piva:
 „Buji-baji moj Tadija mali,
 Pa narasti majki do konjica,
 Do konjica i do sablje britke,
 Pa priotmi caru carevinu,
 Carevinu i svu kraljevinu,
 Carevinu tvoju očevinu,
 Kraljevinu tvoju didovinu.“ —
 Al besidi care gospodare:
 — Vi idite malog Tade majki,
 I kažite malog Tade majki,
 Da donese malenog Tadiju. —
 Al odoše dva sluge careve
 Pa govore malog Tade majki:
 — Zapovida care gospodare,
 Da mu nosiš malenog Tadiju. —
 Majka nosi malenog Tadiju,
 Daje caru na bijele ruke.
 Car ga nosi u tavnicu taynu,
 Al besidi malog Tade majka:
 — Cini cinu, što mu nije cina,
 Da ti nosim teško dugovanje! —

Al besidi care gospodare:

— Svim junakom i kalpak i perje,

A oboje od modre kumaše. —

Ode s otim malog Tade majka,

Za dan šila, malog Tade majka,

Za dan šila a za dan krojila.

Kad ujutru jutro osvanilo,

Osvanilo, sunce ogranilo,

Viče junak iz vojske careve:

— Ima l' junak u vojski carevoj,

Da bi zaklo malenog Tadiju

I od njega natočio krvi

I ispeko ko mlado janješce,

Dao bi mu care lipu plaću? —

Junak s' nađe u vojski carevoj

Pa zakolje malenog Tadiju

I od njega natočio krvi

Pa ispeko kao janje mlado.

Al evo ti malog Tade majka,

Dili dare po vojski carevoj,

Dili dare štogod brže znade,

Da joj dadu malenog Tadiju.

Al besidi care gospodare:

— Sidi malo malog Tade majko.

Pa ćeš sada s nama užinati! —

Al povika jedan od junaka,

Od junaka iz vojske careve:

— Ne ji' mesa malog Tade majko,

Ne ji' mesa od tvoga Tadije! —

Kad to čula malog Tade majka,

Svist joj zašla, crnoj zemlji pala.

Kad se ona malo osvistila,

Onda veli caru gospodaru:

— Bog t' ubio zemlje gospodaru,

Zašto si me tako privario? —

Žali, plače malog Tade majka.

Kud je majka gorom putovala,
Po gori je tice ražalila.

1908

Kazivala Teza Crnković, Subotica

73

18. JUNAČKA OKLADA

Vino pio Kaica Radoja,
Vino pio s janjičari Turci,
Vino pio za nedilju dana,
U vinu se Kajo okladio,
Okladio s janjičari Turci,
Okladio viru uvario.
Njemu vele janjičari Turci:
— Ima hoda do bila Krakova,
Ima hoda i nedilju dana. —
Al besidi Kaica Radoja:
— Istina je, janjičari Turci!
Lošom konju i lošom junaku
Ima hoda i nedilju dana,
Al menikar i mom Barni malom,
Za dan otić pa i natrag doći. —
Al beside janjičari Turci:
— Bogom brate, Kaica Radoja!
Ako odeš do bila Krakova,
Za dan odeš pa i natrag dođeš,
Dat ćemo ti naše dvore bile
I u dvoru naše bule mlade;
Za dan odeš pa natrag ne dođeš,
Dat ćeš nama tvoje dvore bile
I u dvoru Anđeliju ljubu. —
Tu se Kajo tvrdo okladio,
Okladio, viru uvario,
Pa on ode dvoru bijelome.
Ljuba njega zove večerati:
— Ajde, Kajo, sa mnom večerati! —
Kajo ćuti, ništa ne besidi,

Samo stoji grozne suze roni.
 Al besidi ljuba Anđelija:
 — I dosad si s Turkom vina pio,
 Ali nisi suzama ronio. —
 Al besidi Kaica Radoja:
 — Dok ti kažem ljubo Anđelijo,
 Ne ćeš ni ti ljubo večerati,
 Već ćeš sa mnom suze prolivati.
 Sad sam pio s janjičari Turci
 I š njima se okladio tvrdo,
 Okladio, viru uvatio:
 Ako odem u Krakovo bilo,
 Za dan odem pa i natrag dođem,
 Da mi dadu njeve dvore bile
 I u dvoru njeve bule mlade;
 Ako odem u Krakovo bilo,
 Za dan odem pa natrag ne dođem,
 Da njim dadem moje dvore bile
 I u dvoru tebe Anđeliju. —
 Kad je ljuba riči razumila,
 Stere ljuba mekane dušeke
 Pa besidi Kaici Radoji:
 — Idi, Kajo lezi u dušeke,
 Ja ću tvoga Barnu nazobatil! —
 Triput ga je zobom nazobila
 I kopite rakijom oprala.
 Kad ujutru jutro osvanilo,
 Osvanilo, sunce ogranilo,
 Al evo ti janjičari Turci:
 — Bit ćeš naša Kaicina ljubo,
 Ne će Kajo na večeru doćil! —
 Al besidi ljuba Anđelija:
 — Id' t' otale janjičari Turci,
 Još moj Kajo u dušeku spava! —
 Ode ljuba Kaici Radoji:
 — Ustani se Kaica Radoja,

Ne daj tvojih bijelih dvorova,
 Ni menekar ljube Anđelije! —
 Ustade se Kaica Radoja
 Pa s' umio, Bogu pomolio
 Pa se baca na ramena Barni,
 Uprav' ode bilome Krakovu.
 Kad je došo pod Krakovo bilo,
 Biljarice tude bile platno,
 Tude Kajo ustavio Barnu
 Pa besidi Kaica Radoja:

— Oj, Boga vam, mlade biljarice.
 Je l' zvonilo u Krakovu podne,
 Je l' vikala u džamiji džama? —
 Al beside mlade biljarice:

— Nij' zvonilo podne u Krakovu,
 Nit' vikala u džamiji džama. —

Ode Kajo do novoga hana,
 Prid hanom je ustavio Barnu
 Pa povika iz hana handžiju:

— Daj, handžija iznesi mi vinal! —
 Iznese mu jednu kupu vina.
 Brkom maknu Kaica Radoja,
 Brkom maknu, kupu vina smaknu
 Pa se maši u džepove rukom
 Pa isplati handžiji za vino.

Al zazvoni podne u Krakovu
 I zavika u džamiji džama,
 S otim s' Kajo natrag povratio.

Kad je došo u zelenu goru,
 Tu mu mali Barna malaksao,
 Tu mu Barnu pina poduzela,
 Polak bila a polak krvava.

Bog nanese mlade patrijare,
 Govori jim Kaica Radoja:

— Bogom braćo, mladi patrijari,
 Vi ste mlogo prošli bilog svita,

Ne bi l' znali mome konju lika? —
 Al beside mladi patrijari:
 — Sađ' junače ti s tvoga konjica
 Pa protari malo zaušnjake
 I povedi malo unapridak,
 Još će konju veća snaga doći,
 Veća doći, nego što je bila. —
 Sađe Kajo sa svojega Barne,
 Protare mu malo zaušnjake
 I povede malo unapridak,
 Još je Barni veća došla snaga,
 Veća došla, nego što je bila.
 Side Kajo na svojega Barnu
 Pa jezeri priko polja ravna,
 Kano zvizda priko neba plava.
 Kad je sunce prid za'odom bilo,
 Al evo ti janjičari Turci
 Pa beside Kaicinoj ljubi:
 — Spravljaj nama Kaicina ljubo,
 Spravljaj nama gospocku večeru,
 Ne će Kajo na večeru doći! —
 Al besidi Kaicina ljuba:
 — Id't' otale janjičari Turci,
 Još je rano i visoko sunce,
 Još će Kajo na večeru doći! —
 Istom oni riči razdilili,
 Al zarza konjic, Barna mali
 I evo ti Kaice Radoje.
 Al beside janjičari Turci:
 — Je si l' dao Kaica Radoja,
 Jesi l' dao Barnu za žerava? —
 Al besidi Kaica Radoja:
 — Nisam dao Barnu za žerava,
 Al mi Barnu pina poduzela,
 Polak bila a polak krvava. —

19. VIRA I NEVIRA

Lov lovio Pletikosa Marko
 Ispod dvora Zaviša vojvode,
 Opazi ga Zavišina ljuba
 Pa ga ma'nu svilenom maramom:
 — Dođi meni na večeru Marko!
 Nij' kod dvora Zaviša vojvoda,
 Oč o j' Zaviš prigledati vojsku
 Pa se ne će natrag povratiti. —
 Besidi joj Pletikosa Marko:
 — Pričekaj me Zavišina ljubo,
 Dok sakupim hrte i sokole,
 Hrte moje iz zelene gore,
 Sokolove iz oblaka gornjih! —
 Kupi Marko hrte i sokole
 Pa on ode Zavišinoj ljubi.
 Lipo ga je ljuba dočekala
 I spravila gospocku večeru.
 Kad je ljuba s Markom večerala,
 Besidila Zavišina ljuba:
 — Bogat tebi, Pletikosa Marko,
 Je l' u vašoj zemlji taki adet,
 Ko s kim sidi, ladno pije vino,
 Da taj s otim u ložnicu ide? —
 Odgovara Pletikosa Marko:
 — U našoj je zemlji taki adet,
 Di junaci ladno piju vino,
 Tamo ženske ne dolaze glave. —
 Ništom oni riči razdilili,
 Al evo ti Zaviša vojvoda,
 Zaviša se natrag povratio.
 Al izlazi ljuba prid Zaviša,
 Prid Zaviša ljuba uplakana
 Pa besidi ljuba Anđelija:
 — Di si dosad Zaviša vojvoda?
 Tu je došla neznana delija

Pa menekar u ložnicu zove. —
 Kad je ušo Zaviša vojvoda
 I vidio Pletikosa Marka
 Pa besidi Zaviša vojvoda:
 — Tu si kurvo, Pletikosa Marko,
 Šta si moju rascvilio ljubuu,
 Šta si ljubuu zvao u ložnicu! —
 Odgovara Pletikosa Marko:
 — Nisam ljubuu zvao u ložnicu,
 Ljuba j' sama u ložnicu zvala. —
 Al besidi Zaviša vojvoda:
 — Lako j' tebi Pletikosa Marko
 Privariti i mlado i ludo. —
 Al besidi Pletikosa Marko:
 — Moja j' ljuba i mlada i luda
 Al je niko privariti ne će. —
 Al besidi Zaviša vojvoda;
 — Daj ti meni sve tvoje odilo
 I daj meni tvojega konjica,
 Da ja idem tvome dvoru bilom,
 Ja ću tvoju ljubuu privariti. —
 Daje Marko sve svoje odilo
 I daje mu svojega konjica.
 Ode Zaviš Markovome dvoru,
 Markova ga ljuba ugledala
 Pa besidi tananoj robinji:
 — Oprosti me od ove sramote,
 Ja ću tebe od teškoga roblja.
 Ondud iđe nepoznat delija,
 Po odilu rekla b' da je Marko,
 Al po brku Zaviša vojvoda. —
 Posluša je mlada robinjica.
 Ona j' maže bilim i rumenim
 Pa oblači u svoje odilo
 I dade joj s ruku prstenove
 Pa besidi tananoj robinji:

— Konja primaj, kan'da ga ja primam,
 Al ne veži di se Markov veže,
 Već ga veži di s' gostinski vežu.
 Ako j' Marko on će tebe karat,
 Ako j' Zaviš, ni sitit se ne će.
 Kad mu staneš krevet namišćati,
 Ne meći mu jorgan po jorganu,
 Već mu meći jastuk po jastuku,
 Ti mu steri gostinske dušeke.
 Ako j' Marko on će tebe karat,
 Ako j' Zaviš, ni sitit se ne će. —
 U to doba došo i Zaviša.
 Konja prima tanana robinja,
 Ne prima ga ko mlada robinja,
 Već ga prima ko Markova ljuba,
 Ne veže ga di se Markov veže,
 Već ga veže di s' gostinski vežu,
 Al se Zaviš ni sitio nije.
 Kad mu stala krevet namišćati,
 Ne meće mu jorgan po jorganu,
 Već mu meće jastuk po jastuku,
 Stere njemu gostinske dušeke,
 Tu se Zaviš ni sitio nije.
 Kad su oni legli u ložnicu,
 Al besidi Zaviša vojvoda:
 — Pruži ruku Anđelijo ljubol —
 Privari se tanana robinja,
 Manu sabljom Zaviša vojvoda,
 Ociče joj pri ramenu ruku,
 Pa on jaši konja Markovoga
 Pa on ode svome dvoru bilom.
 Nosi ruku tanane robinje
 Pa je daje Pletikosi Marku.
 Uze ruku Pletikosa Marko
 Pa besidi Pletikosa Marko:
 — Istina je, Zaviša vojvoda,

Prstenovi jesu moje ljube,
 Al je ruka tanane robinje. —
 Al besidi Zaviša vojvoda:
 — Kad je ruka tanane robinje,
 Da idemo u polje široko,
 Da junački mejdan podilimo. —
 Glas dopade do Markove ljube,
 Ona veli Mihovilu slugi:
 — Sedlaj konja Mihovilu slugo,
 Tebi ticu, meni lastavicu,
 Da idemo u polje široko,
 Da vidimo, oće l' izgubiti,
 Izgubiti Marko rusu glavul —

121

Kazivala Teza Crnković, Subotica

20. VIRNA LJUBA

Sinoć majka oženila Marka,
 Kad ujutru bila knjiga stigla:
 — Ajde Marko, car zove na vojskul —
 Osta Marku ljuba neljubljena
 Pa je Marko ljubi besidio:
 — Oj Boga ti, ljubo neljubljena,
 Dvori majku devet godinica,
 Kad po redu nastane deseta,
 Ti s' udaji za koga ti dragol —
 Dvori majku devet godinica,
 Dvori majku ljuba neljubljena.
 Kad je prošlo devet godinica
 I po redu nastala deseta,
 Al se ona penje na čardake
 Pa je sama tijo besidila:
 — Bože mili, da dugih godina!
 Ne dosadi meni dvor metući,
 Dvor metući, ni vode noseći,

Ni dvoriti staru svekrovicu,
 Ni slušati mladu zauvicu,
 Već dosadi nad oč' imat veze
 Čekajući gospodara Marka. —
 Ona misli da niko ne čuje,
 Al to čula mlada zauvica
 Pa besidi mlada zauvica:
 — Oj starice, stara moja majko!
 Još do danas ništa čuli nismo
 Mi od naše mlađane snašice,
 Al se danas penje na čardake
 Pa je sama tijo besidila:
 „Bože mili, da dugih godina!
 Ne dosadi meni dvor metući,
 Dvor metući, ni vode noseći,
 Ni dvoriti staru svekrovicu,
 Ni slušati mladu zauvicu,
 Već dosadi nad oč' imat veze
 Čekajući gospodara Marka.“ —
 — Muči, ćuti, drago dite moje,
 Bog će dati pa će Marko doći! —
 Istom oni u riči bijaše,
 Vodom jedre do tri šajke lađe.
 U prvoj je soko zakliktao,
 A u drugoj konjic zarzao,
 A u trećoj zapivao Marko.
 Majka Marka po grlu poznaje,
 Koliko ga biše ugledala,
 Još onliko prid njeg išetala,
 Ruke širi u lice ga ljubi,
 Marko majku u bijelu ruku,
 Al besidi Marko svojoj majci:
 — Oj starice, stara moja majko,
 Šta si mi se tako pomladila?
 Mlađa si mi, nego što si bila. —
 — A kako se ne bi pomladila,

Kad sam tebe s dobrim oženila.

Još do danas ništa čuli nismo

Mi od naše mlađane snašice,

Al se danas penje na čardake

Pa je sama tijo besidila:

„Bože mili, da dugih godina!

Ne dosadi meni dvor metući,

Dvor metući, ni vode noseći,

Ni dvoriti staru svekrovicu,

Ni slušati mladu zauvicu,

Već dosadi nad oč' imat veze

Čekajući gospodara Marka.“ —

Al govori Marko svojoj majci:

— Izvedi je stara mila majko,

Izvedi je prid dvor na sunašce,

Lipim ću je darivati darom,

Kad je tebe staru dodvorila

I menekar mladog dočekala. —

Izvela je stara mila majka,

Izvela je prid dvor na sunašce.

Veže Marko đerdan oko vrata,

Oko vrata trostruko dukata

Pa besidi staroj miloj majci:

— Vodite je u bijele dvore,

Konji ržu a junaci viču

Mlado, ludo poplašit će mi se. —

908

Kazivala Liza Prčić, Subotica

21. LJUBA IZBAVI VOJNA

Lov lovio Bočkor Rajkoviću

Ispod dvora od Kostura Jova,

Lov lovio u nedilju mladu.

Uvati ga od Kostura Jovo

Pa ga baca na dno u tavnicu.

Kad to čula Bočkoreva ljuba,
 Da joj Bočkor na dnu u tavnici,
 U tavnici od Kostura Jove,
 Ona iđe svojoj staroj majki:
 — Daj mi, majko, konja babe moga
 I daj meni babino odilo
 I daj meni babino oružje
 I daj meni babinu dolamu,
 Ja ću ići izbavit Bočkora! —
 S otim ode Bočkoreva ljuba
 Pa oblači babino odilo,
 Pripasuje babino oružje
 I zagrcē babinu dolamu,
 Tursku čalmu svija oko glave
 P' onda jaši konja babe svoga,
 Ona iđe svojoj staroj majki.
 — Bi l' poznala moja stara majko,
 Bi l' poznala, da sam ženska glava? —
 Al joj stara odgovara majka:
 — Ni po čemu moje dite drago,
 Već po jednoj babinoj dolami. —
 S otim ljuba konja okrenila,
 Ona jezdri Jovinome dvoru,
 Oštro svoga konja naljutila,
 Iz kopita živa vatra siva,
 Iz nozdrva modar plamen liže,
 Tako došla Jovinome dvoru,
 Tako svoga konja ugonila.
 Istrčale Jovanove sluge,
 Sluge joj se do zemlje klanjaju,
 Al besidi Bočkoreva ljuba:
 — Božja pomoć, Jovanove sluge,
 Je l' kod dvora od Kostura Jova? —
 Beside joj Jovanove sluge:
 — Kod dvora je od Kostura Jova,
 Al je Jovo počo užinati

Pa sad ne će napolje izaći. —
 Al veli njim Bočkoreva ljuba:
 — Pozdravite od Kostura Jovu,
 Nek mi oma napolje izađe,
 Ja sam poslat od cara turskoga! —
 I odoše Jovanove sluge
 Pa kazuju od Kostura Jovi:
 — Pozdrav tebi od Kostura Jovo,
 Došlo j' jedno Ture golobrado
 Od samoga cara poočima,
 Da mu oma napolje ižađeš! —
 Kad izašo od Kostura Jovo,
 Ljuba mu se do zemlje poklanja:
 — Pozdrav tebi od Kostura Jovo
 Od našega cara poočima,
 Da mi puštiš iz tavnice roblje
 Pa da tiram caru čestitome. —
 Al besidi od Kostura Jovo:
 — Sve ti mogu popušćati roblje,
 Al ne mogu Rajković Bočkora,
 Što j' lovio u nedilju mladu. —
 Al besidi Ture golobrado:
 — Rad njega me zanajviše šalje. —
 Privari se od Kostura Jovo
 Pa joj pušti iz tavnice roblje
 I pušti joj Rajković Bočkora
 Pa da tira caru čestitome.
 Tirala jih Bočkoreva ljuba,
 Tirala jih do zelene gore.
 Kad su došli u zelenu goru,
 Besidi njim Bočkoreva ljuba:
 — Id'te roblji koji kuda znate,
 Ja ć' s Bočkorom našem dvoru bilom. — 74

22. SVATOVI BLIZANACA

Ženi majka dva sina bliznaka
 I uzima sestre bliznakinje.
 Legla majka sanak boraviti,
 Sanak snila, u sanku vidila,
 Da j' letilo jato golubova
 I med njima dva siva sokola.
 Kad se majka iz sna probudila,
 Svome mužu sanak povidala,
 Al je njojzi muže besidio:
 — Jesam li ti ljubo govorio,
 Da ne ženiš dva sina bliznaka,
 Ne uzimaš sestre bliznakinje,
 To će biti do dva naša sina. —
 Pa odoše svati rad divojke
 I odoše do dva đuvegije,
 Zdravo očli i natrag s' vratili
 I povelu lipote divojke.
 Kad su došli u zelenu goru,
 Stali da njim s' konji odjahuju
 I sitnom jih zobom nazobaju.
 Svati pali po zelenoj travi,
 Puče puška iz zelene gore
 I ubije jednog đuvegiju,
 Puče druga i ubi drugoga.
 Svi svatovi mukom zamukoše
 I u crnu zemlju pogledaše
 Pa beside kićeni svatovi:
 — Ko će sada na muštuluk majci? —
 Al beside Bogić gospodaru:
 — Dajte meni do dvi mrtve glave,
 Ja ću ići na muštuluk majci! —
 Dadoše mu do dvi mrtve glave
 I on ode na muštuluk majci.
 'Z daleka ga ugledala majka,
 Malo bliže prid njeg išetala.

— Zdravo da si, Bogić gospodaru!
 Jesu l' zdravi kićeni svatovi,
 Jesu l' zdrave gospoje snašice,
 Jesu l' zdrava dva bliznaka sina? —

— Svi su zdravi kićeni svatovi
 I zdrave su gospoje snašice,
 Već evo ti dvi zel'ne jabuke,
 Koje su ti u nidri zrijale. —
 Kad to vid'la stara mila majka,
 Svist joj zašla, crnoj zemlji pala.
 S otim stigli kićeni svatovi,
 Svi svatovi majku podizali,
 Al je niko podignit ne može.
 Dojezdriše gospoje snašice
 Pa beside gospoje snašice:
 — Ustani se naša svekrovice,
 Dvorit ć'mo te za devet godina
 I brez kara i brez mrmoranja,
 A kad prođe već devet godina,
 Tražit ćemo doma gospodara. —

55

908

Kazivala Teza Crnković, Subotica

23. LJUBAV I DUŽNOST

Razboli se Latinović Andre.
 Nosila mu Marica divojka
 Žutih tunja u medu kuvanih
 I jabuka šećerom posutih.
 Nudila ga Marica divojka:
 — Uzmi tunja u medu kuvanih
 I jabuka šećerom posutih! —
 Al se Andre njojzi odgovara:
 — Ne mogu ti Marice divojko,
 Sva se aspa na srce sasula! —
 To izusti i dušu ispusti.

Kajala ga Marica divojka,
 Kajala ga tri godine dana.
 Prvu god'nu kola ne igrala,
 Drugu god'nu kosu ne češljala,
 A za treću lica ne umila.
 Kad je prošlo tri godine dana,
 Zaproši je car vlaški Stipane,
 Zelenu joj pokrojio svilu,
 Da ne kaje Latinović Andru.
 Kad je bilo vrime od vinčanja,
 Kupi Stipe gospočke svatove,
 Sakupio hiljadu svatova,
 Zdravo došli i natrag s' vratili
 I povelu Maricu divojku.
 Kad su oñi već na putu bili,
 Ugledala Marica divojka,
 Ugledala lipog Andre dvore,
 Pa besidi Marica divojka:
 — Da je srića, lipog Andre dvori,
 Da je srića, da po vama šetam,
 Al nesrića pokraj vas će proćil —
 Kad su došli spram Andrih dvora,
 Ugledala Marica divojka,
 Ugledala lipog Andre majku
 Pa besidi Marica divojka:
 — Da je srića, lipog Andre majko,
 Da je srića, da mi zapovidaš,
 Al nesrića kraj tebe ću proćil —
 To doćuo car vlaški Stipane
 Pa besidi car vlaški Stipane:
 — Zar i sada
 Kaješ Mare Latinović Andru? —
 Al besidi Marica divojka:
 — I moje ću čedo zaklinjati,
 Neka kaje Latinović Andru. —
 Razljuti se car vlaški Stipane

Pa on vadi sablju od bedrice,
Pa udara Maricu divojku.

Kako ju je lako udario,
Sa crnom je zemljom sastavio.

Pa besidi car vlaški Stipane:

— Od zle kučke ni štene ne valja. — 53

1908

Kazivala Teza Crnković, Subotica

24. OMER I OMERKA

Dvoje milih od malena bili,
Omer momče, Omerka divojka.

Kad je Omer bio za ženidbu

A Omerka bila za udaju,

Majka ženi svojega Omera,

Ali ne da prositi Omerku.

Ona 'oće Atlagića zlato,

Jel je zlato u kavezu raslo.

Nij' vidilo na čem žito raste,

Na čem žito, a na čemu trava,

Niti znade šta je muška glava.

Zove majka Omera svojega,

Pa da prose Atlagića zlato,

Al besidi Omer momče mlado:

— Ne ću, borme, moja stara majko,

Ne ću, borme, Atlagića zlatol —

Ode sama Omerova majka

I zaprosi Atlagića zlato.

Kad je bilo vrime od vinčanja,

Kupi majka kićene svatove

Pa da idu s Bogom rad divojke,

Al besidi Omerova majka:

— Moj Omere, moje bilo perje,

Ajde, idi dite rad divojkel —

Al besidi Omer momče mlado:

— Ne ću, borme, moja stara majko! —
 On prigrće svilenog jankela
 I pod jankel šefteli tamburu,
 Pa on ode Omerki divojki,
 Sa svatovi ode stara majka.
 Kad su oči Atlagića dvoru,
 Al besidi beže Atlagiću:
 — Prijo naša, Omerova majko! —
 Kakva j' noćca brez sjajna miseca,
 Kakvi danak brez žarkoga sunca,
 Kakvi svati brez mladog ženika? —
 Al besidi Omerova majka:
 — Naš pretelju, beže Atlagiću!
 O'de kažu goru vilovitu
 I u njojzi Zagorkinju vilu,
 Koja skida zlato sa konjika,
 A u mene j' samo jedno zlato,
 Pa se bojim, da mi ne ustrili. —
 S otim svati povelj divojku.
 Kad su došli Omerovom dvoru,
 Al besidi Omerova majka:
 — Oj Omere, moje bilo perje,
 Ajde snimi sa konjika zlato! —
 Al besidi Omer momče mlado:
 — Ne ću, borme, moja stara majko! —
 Majka vadi svoje bile dojke:
 — Ne bila ti prosta moja 'rana,
 Ako zlato sa konja ne snimiš! —
 Ode Omer doli nuz čardake,
 Pa on snimi sa konjika zlato.
 Kad uveče svati večerali,
 Večerali i mladince sveli,
 Al besidi Omer momče mlado:
 — Bogam tebi, Atlagića zlato!
 Do'vati mi divit i artiju,
 Da napišem jednu knjigu malu,

Što će tebi za svidodžbu biti. —
 Dodaje mu Atlagića zlato,
 Dodaje mu divit i artiju.
 Piše Omer jednu knjigu malu:
 — Obuc' te mi vezenu košulju,
 Što j' Omerka u radosti vezla,
 Vežite mi vezenu maramu,
 Što j' Omerka u mladosti vezla,
 Kitite me cvicom karamfiljom,
 Čime j' mene Omerka kitila.
 Nek me nose momci neženjeni,
 Nek me prate dive neudate,
 Nek me nose šefteli sokakom
 Pokraj bila Omerkina dvora,
 Nek me vidi Omerka divojka,
 Nek me vidi i nek me celiva,
 Kad me nije živog celivala,
 Nek me barem mrtvoga celiva. —
 Vezak vezla Omerka divojka,
 Vezak vezla gori na bedemu
 I najvišljoj kuli na pendžeri,
 Dva joj đula na đerđep panula,
 Pripade se Omerka divojka,
 Pa je sama sobom besidila:
 — Da Bog znade, dobro biti ne će! —
 Dok evo ti snaje Omerkine
 U odaju Omerke divojke,
 Pa besidi snaja Omerkina:
 — Jesi l' čula, Omerka divojko,
 Da se Omer juče oženio
 I doveo Atlagića zlato? —
 Al besidi Omerka divojka:
 — Istina je, rođena snašice
 Dva mi đula na đerđep panula. —
 Istom oni riči razdili,
 Kad evo ti i druge snašice,

Pa besidi Omerki divojki:
 — Jesi li, čula, Omerka divojko,
 Da ti noćos Omer priminio?
 Evo, nose mrtvoga Omera! —
 Siđe doli Omerka divojka.
 U to doba mladi nosioci,
 Al besidi Omerka divojka:
 — Oj Boga vam, mladi nosioci.
 Spuštite mi na zemlju Omera,
 Da ga barem mrtvoga celivam,
 Kad ga nisam živog celivala! —
 Spuštiše joj na zemlju Omera,
 Živa nikla Omerka divojka,
 Živa nikla, a mrtva odnikla.
 Ukopaše jedno kraj drugoga.
 Iz Omera zelen bor izniko,
 Iz Omerke zelena borika,
 Borika se oko bora vila,
 Ko Omerka oko svog Omera.

116

1908

Kazivala Teza Crnković, Subotica

25. DIVOJKA IDE NA OGLED

Kad se ženi Omer Dželebija,
 Pa on prosi Anku Smederanku,
 Anku prosi, Anka poći ne će,
 Dok ne vidi Omerove dvore
 I Omera kako konja jaši.
 Kad je malo vrime poodmaklo,
 Opravlja se Anka Smederanka,
 Opravljala se u ruvo junačko,
 Ona jaši konja do mejdana,
 Ona ode Omerovom dvoru.
 Kad je došla na Smeder-kapiju,
 Oštro Anka svoga konja javlja,

Iz kopita živa vatra siva,
 A iz nosa modar plamen suče.
 Kad je došla Omerovom dvoru,
 Tude Anku sluge dočekale,
 Konja vode doli u podrume,
 Omer Anku gori na čardake.
 Kad su oni malo besidili,
 Besidili, vina s' ponapili,
 Al besidi Anka Smederanka:
 — Bogam tebi, Omer Dželebija,
 Spravljaj nama gospocku večeru,
 Što će biti i meni i tebi! —
 Čudio se Omer Dželebija,
 Pa besidi svojoj staroj majci:
 — Bože majko, čuda golemoga!
 I do sad su gosti dolazili,
 Al mi nisu večeru iskali. —
 Kad je Omer Ankom večerao,
 Besidila Anka Smederanka:
 — Steri Omer', mekane dušeke,
 Što će biti i meni i tebi! —
 Čudio se Omer Dželebija
 Pa besidi svojoj staroj majci:
 — Bože majko, čuda golemoga!
 I do sad su gosti dolazili,
 Al me nisu u ložnicu zvali. —
 Kad ujutru jutro osvanilo,
 Besidila Anka Smederanka:
 — Spremaj konja i moga i tvoga,
 Pa me prati do Smedera grada! —
 Kad su konji bili pospremani,
 Usidoše dva dobra konjica
 Pa odoše do Smedera grada.
 Kad su došli spram Smeder-kapije,
 Al besidi Omer Dželebija:
 — I ja sam se junak oženio

I divojku ode isprosio,
 Ali sam je tužan ostavio. —
 Al besidi Anka Smederanka:
 — Zašto si je tužan ostavio? —
 — Kad su mi je troji nakudili!
 Prva j' mana što s' je nakudili,
 Da joj glava leži na uzglanci,
 Druga j' mana, što s' je nakudili,
 Da načesto ruvo prominjiva,
 Treća j' mana, što s' je nakudili,
 Da joj glava vikom na pendžeri. —
 Al besidi Anka Smederanka:
 — Ako j' glava leži na uzglanci',
 Ona j' sama pa je mazi mama,
 Ako često ruvo prominjiva,
 Ona ima pa ga prominjiva,
 Ako j' glava vikom na pendžeri,
 Ona gledi 'oće l' Omer doći,
 'Oće l' doći Omer sa svatovi'. —
 To izreče pa u grad uteče.
 Omer ode dvoru bijelome
 Pa on kupi kićene svatove
 Pa on ode dovesti divojku.
 Kad su došli, doveli divojku,
 Anka sila pa se zamislila,
 Al besidi Omer Dželebija:
 — Jesu l' gosti, moja stara majko,
 Jesu l' gosti, što su sinoć bili? —
 Sad su sili pa se zamislili.

77

1908

Kazivala Teza Crnković, Subotica

26. DIVOJKA NEĆE ZA NEDRAGOG

Zaspala je Marica divojka
 Na čardaku suncu na istoku;
 Gledala je stara mila majka,

Gledala je pa je besidila:

— Spavaj Mare, moje dite drago,

Kome te je obećao babo,

Ne ćeš imat ni u noći sanku,

A kamo li na bilome danku! —

Ona misli da niko ne čuje,

Al to čula Marica divojka.

Ona pita svoju staru majku:

— Kome j' mene obećao babo? —

— Obećo te Hercegu Stipanu,

Dao j' babi nebrojeno blago

I dao mu konja od mejdana,

Tvojoj majki suknju od skerleta,

Snaji Janji krunu od bisera,

A tvom bratu i kalpak i perje. —

Kad to čula Marica divojka,

Klela jih je Marica divojka,

Klela jih je pa je besidila:

— A moj babo, s konja vrat slomio,

Vrat slomio, blago ne dobio,

Mojoj majki suknja poveščala,

Snaji Janji kruna izgorila,

A mog brata ja ni kleti ne ću,

Zdrav podero i kalpak i perje,

Na granici u mađarskoj rucil! —

Pa još veli Marica divojka:

— Kad ugledaš sa svatovi' Stipu,

Opravi me, kan' da me udaješ,

Pa me nosi prid dvor na vidove

Pa me žali kan' da sam umrla. —

Istom oni riči razdilili,

Al eto ti sa svatovi' Stipe.

Opravlja je stara mila majka,

Opravlja je, kan' da je udaje,

Pa je nosi prid dvor na vidove

Pa je žali, kan' da je umrla,

U to doba Stipe sa svatovi',
 Lipe Stipe svate sakupio,
 Sve junake momke neženjene,
 Pod junake sve konje trećake,
 A sam jaši konja četvrtaka.
 Kada vidi Herceže Stipane,
 Da je njemu priminula Mara,
 On besidi ostalim svatima:
 — Donesite oganj vatre žive,
 Da je metnem Mari na srdašce,
 Ne bi l' moju razgrijao Marul —
 Donesoš' oganj vatre žive,
 Pa je meću Mari na srdašce,
 Al se Mara razgrijat na more.
 On besidi ostalim svatima:
 — Vi idite u zelenu goru,
 Privrćite drvlje i kamenje
 I tražite zmiju jidovitu,
 Da je metnem Mari oko vrata,
 Ne bi l' mi se poplašila Mara. —
 I odoše u zelenu goru,
 Donesoš' zmiju punu jida,
 Oni meću Mari oko vrata,
 Al se Mara poplašiti ne će.
 Kad vidio Herceže Stipane,
 On joj tura ruku u nidarca,
 Ne bi l' mu se nasmijala Mara,
 Al se Mara nasmijati ne će.
 Kad to vidi Herceže Stipane,
 Da se Mara nasmijati ne će,
 Ode Stipe gorom jadikući,
 Mara ode u dvor pivajući.
 Pitala je stara mila majka:
 — Alaj Mare, moje dite drago,
 Koja t' muka ponajteža bila? —
 — Kad me pitaš, pravo ću ti kazat:

Kad mi metne oganj vatre žive,
 Čisto me je razgrijalo majko,
 A kad metnu zmiju oko vrata,
 Kan' da metnu tri niza bisera,
 Al prokleta junakova ruka,
 Mal' se nisam na nju nasmijala. — 81

Kazivala Teza Crnković, Subotica

27. BRIŽNA MAJKA

Malo selo, al je neveselo.
 Je li gori, je l' ga kuga mori?
 Niti gori, nit ga kuga mori,
 Već umire kneže Radioca.
 Ostaje mu Janja udovica
 I nuz Janju Ivan sirotica,
 Pa je kneže svitovao Janju:
 — Moja Janje, moja virna ljubo.
 Ne udaj se ujtru ni na podne,
 Već u večer kad zalazi sunce,
 Kad ulegneš tvoga sirotana,
 Da ne trza očima za majkom,
 Kada će mu otić mila majka! —
 Kad su mladog kneza saranili,
 Al na Janju svati udarili,
 Al beside Janji diverovi:
 — Udaji se za koga ti drago,
 Svatovi nam tvoji dodijali
 I avliju našu iskopalili —
 Udala se na daleko Janja,
 Svi je prate diverovi redom,
 Često njim se natrag obzirala,
 Al beside Janji diverovi:
 — Je l' ti žavo starog zavičaja,
 Je li ti je bijelih dvorova,

Je l' u dvoru stare svekrovice? —

Al se Janja njima odgovara:

— Ni' mi žavo starog zavičaja,

Niti mi je bijelih dvorova,

Ni u dvoru stare svekrovice,

Već mi žavo moga sirotana.

Ko će njemu ugrijati ruke,

Ko li će ga opasati pasom,

Ko li će mu bilog kruva dati? —

Al beside Janji diverovi:

— Ne brini se ti za sirotana!

Mâjka će mu ugrijati ruke,

Teta će ga pasom opasati,

Strine će mu bilog kruva dati. —

Al je Janja njima besidila:

— Mâjka stara, pa će i umriti,

Teta mlada, pa će se udati,

A i strina svaka svoje ima,

Za mojeg će i zaboraviti. —

Još je njima Janja govorila:

— Kad stanete Ivana ženiti

I mene ć' te u svatove zvati

I menekar žalosnu svekrovu. —

S otim s' natrag diverovi vrata

Janja ode zavičaju svome.

Kad su stali Ivana ženiti

I Janju su u svatove zvali.

Kad su svati doveli divojku,

Janja sila pa se zamislila,

Al je Ivan njozi govorio:

— Šta s' se moja zamislila majko,

Je l' ti nisu po ćudi svatovi,

Je l' ti nije po volji divojka? —

— Menikar su po ćudi svatovi

I meni je u volji divojka,

Već uzo si sirotu divojku,

A i tvoja majka ništa nema,
 A silne si svate sakupio.
 Ko će njima nadiliti dara? —
 Al besidi lipota divojka:
 — Ne brini se moja svekrovice,
 Meni j' majka pripravila dare,
 Još sam mala u kolivki bila:
 Svim svatov' ma crnajli marama,
 Starom svatu od lale košulju,
 Đuvegiji konja i oružje,
 A svekrovi tunju od sto listi,
 Od sto listi, od devet vrvova. —
 — Di je rasla, di li sazrijala? —
 — Narasla je moru na otoku,
 Sazrijala suncu na istoku. —

76

Kazivala Teza Crnković, Subotica

28. ŽALOSNA SVATICA

Platno tkala Drinopoljka Mara,
 Platno tkala i nad njim plakala
 I sama je sebi besidila:
 — Evo danas devet godinica,
 Kako nisam majki gošća bila,
 Ni ja majki, ni majka menika. —
 Al na vrata dva junaka mlada . . .
 — Ajde Mara u svatove majki,
 Sad ti majka tri čini veselja:
 Bratu Niki dovela divojku
 A Ivanu istom isprosila,
 Sela Manda pod prstenom mlada. —
 Al besidi Drinopoljka Mara:
 — Stan'te malo dva junaka mlada,
 Da očičem tri aršina platna,
 Ta s čime ću darivati kuma. —

Al beside dva junaka mlada:
 — Ti ne kroji tri aršina platna,
 Već ti kupi tri voštene sviće,
 Pri čemu će svati večerati. —
 Krenili se već majkinom dvoru.
 Kad su došli u zelenu goru,
 Al besidi Drinopoljka Mara:
 — Bog će dati, dobro biti ne će,
 Vrlo meni desni obraz gori. —
 Al beside dva junaka mlada:
 — Ne budali Drinopoljka Maro,
 Obraz gori od rujnoga vinal —
 Opet iđu po zelenoj gori,
 Al besidi Drinopoljka Mara:
 — Bog će dati, dobro biti ne će,
 Vrlo me je zabolila glava. —
 Al beside dva junaka mlada:
 — Glava boli od žarkoga sunca. —
 Al besidi Drinopoljka Mara:
 — Bog će dati, dobro biti ne će.
 Bileg igra po ramenu livom. —
 Al beside dva junaka mlada:
 — Ne budali, Drinopoljka Maro,
 Bileg igra rod ti se veseli,
 Doći će nam Drinopoljka Mara. —
 Kad su došli blizo majke dvora,
 Al besidi Drinopoljka Mara:
 — Kaki su mi u mame svatovi?
 Nit se čuje bubnja, nit svirala,
 Nit se viju svileni barjaci,
 Nit se čuje jenga ni svekrove. —
 Al beside dva junaka mlada:
 — Svirali su pa i pristali su,
 Barjaci se vili pa savili,
 A svati su očli užinati,
 Tvoje mame grlo zamuknilo. —

Kad su došli pod sjajne pendžere,
 Al besidi Drinopoljka Mara:
 — Tude žali jedna žena stara,
 Po glasu je kanda moja mama. —
 Al beside dva junaka mlada:
 — Tude ima paunica stara,
 Izgubila troje paunčadi,
 Pa jih ne mož nikako da nađe. —
 Kad je došla do majkina dvora,
 Brata Niku na groblje odneli
 A Ivana na nosila nose,
 Sela Manda pod pokrovom mlada.
 Ljuto kune Drinopoljka Mara,
 Ljuto kune dva junaka mlada,
 Što joj nisu i od prija rekli.
 — Svu bi moju kosu odrizala,
 Pa bi moju kosu pozlatila,
 Pa b' sterala po novi' drumovi'.
 Ko b' naišo, svak bi se čudio . . .
 U velikoj nigi nigovana,
 Još u većoj žalosti rizana. —

73

Kazivala Kata Palić, Čonoplja

29. MARICA NEVISTA

(Ista pisma malo drukčije)

Išetala Marica nevista,
 Išetala u zelenu bašču,
 Pogledala na istok u sunce
 Pa besidi Marica nevista:
 — Sunce žarko na visoko si mi,
 Majko moja na daleko si mi!
 Evo danas već devet godina,
 Kako nisam majki gošća bila. —
 Istom ona te riči mislila

Al evo ti mlad ulak od majke.
 — Ajde Mare u svatove majki!
 Majka čini sad tvoje veselje,
 Čer udaje i ženi dva sina. —
 Uze Mara tanke burundžuke,
 Pa da kroji bijele darove.
 Al besidi mlad ulak od majke:
 — Ne kroj, Mare, bijele darove
 I ne kvari tanke burundžuke,
 Već ti uzmi svića voštenica
 Pri čime će svati večerati. —
 Pa odoše majki u svatove.
 Kad je Mara ugledala dvore
 Al besidi Marica nevesta:
 — Bože mili, žalosnih svatova!
 Ne čuju se bubnji ni svirala,
 Nit' se vije svilenih barjaka. —
 Al besidi mlad ulak od majke:
 — Ivinu su doveli divojku,
 Rad Stipine svatovi otišli,
 Sestra Fata pod prstenom stoji,
 A sunce je baš na podne, Mare,
 Pa su svati sili užinati,
 Utolili bubnje i svirale
 I savili svilene barjake. —
 Kad su došli spram majkina dvora
 Opet veli Marica nevesta:
 — Bože mili, žalosnih svatova!
 Ne čuju se pisme ni popivke,
 Nit' se vije kolo naokolo,
 Samo čujem grlo žalovito,
 Baš kan' dar je ostarile majke. —
 Al besidi mlad ulak od majke:
 — Oj Boga ti Marica nevesta!
 Ivana su u grob odpratili,
 A rad Stipe nosila doneli,

Sestra Fata pod pokrovom leži. —
 Al besidi Marica nevista:
 — Bog t' ubio mlad ulak od majke!
 Što mi nisi prija govorio,
 Da se nisam tako opravila
 Kan' dar idem u svatove majki . . . — 51

Kazivala Teza Crnković, Subotica

30. ZLA I DOBRA SESTRA

Râni majka dvi ćeri jednake,
 Jedno Fata a drugo Merina.
 Fata mlađa, Merina starija,
 Fatu prose svati od svakuda,
 A Merinu niko ni odkuda.
 Al besidi Merina sestrice:
 — Ajde sele, da bilimo dare,
 Da nosimo u zelenu goru! —
 Kad su očli u zelenu goru,
 Ubilili bijele darove,
 Al besidi Merina divojka:
 — Ajde sele, pod rumenu ružu,
 Da trgamo rumenu ružicu,
 Da kitimo tvoje bile dare
 Pa će dari mirisati ružom! —
 Otud odu pod zelenu jelu,
 Side Mera na zelenu travu,
 Pa besidi Fatimi sestrici:
 — Sidi Fato, na zelenu travu
 Pa m' nasloni na kriocce glavu,
 Jel mi ne ćeš dugo naslonjati. —
 Side Fata na zelenu travu
 Pa joj metne na kriocce glavu.
 Vadi nože Merina divojka,
 Vadi nože od svilenog pasa,

Ona kolje Fatimu sestricu,
 Naklala je, al' zaklala nije.
 Kad vidila Merina divojka,
 Kad vidila, šta je učinila,
 Ona skupi bijele darove,
 Ona biži dvoru bijelome.
 Pitala je stara mila majka:
 — Oj Merina, da di ti je Fata? —
 — Naišli su janjičari Turci,
 Ja pobigla, a Fatu odneli.—
 Kad ujutru bili dan osvane,
 Dan osvane i sunce ograne,
 Ide Ive s kićeni svatovi,
 Gavran gače na zelenoj jeli,
 Al besidi mlađan đuvegija:
 — Stan'te braćo, kićeni svatovi!
 Gavran gače na zelenoj jeli,
 Onde ima makar kake krvi.
 Ako li je krvca od konjica,
 Mirižit će majkinom-dušicom.
 Ako li je krvca od junaka,
 Mirižit će vinom i rakijom.
 Ako li je krvca od divojke,
 Mirižit će tunjom i jabukom. —
 Kad su došli pod zelenu jelu,
 Leži Fata kano janje mlado,
 Naklana je al zaklana nije,
 Od svatova niko j' ne poznaje,
 Vinčan kume po bilome licu,
 Đuvegija po zlatnom prstenu.
 Uzima je mlađan đuvegija
 Pa je meće na lake kočije,
 On je nosi svome dvoru bilom,
 Pa je daje na nove doktore,
 Lićeć' Fata i čedo rodila.
 Al se Fati ženi diver Aga,

'Oće prosiť Merinu divojku,
 Al besidi Fatima nevista:
 — Ajde Ago i meni je drago,
 Ajde prosi Merinu divojku! —
 Prosi Ago i isprosio je.
 Kad je bilo vrime od vinčanja,
 Skupili se kićeni svatovi,
 Skupili se, očli rad divojke.
 Kad su svati u dvor ušetali,
 Zapivala Fatima nevista:
 — Bože mili običnih dvorova,
 Kandar sam se u njima rodila.
 Obična mi i prija i pretelj,
 Kandar su mi i otac i majka.
 Obična mi moja jetrovica,
 Kandar mi je rođena sestrice. —
 Tom se niko dositio nije.
 Dili dare Merina divojka,
 Al besidi Fatima nevista:
 — Bože mili, da lipih darova,
 Al je ovdi polovica moja. —
 Tom se niko ni sitio nije.
 Kad su svati doveli divojku,
 Čedo ljulja Fatima nevista,
 Čedo ljulja pa mu lipo piva:
 — Buji-baji, moje čedo malo,
 U nedilju doć' će naša baka!
 Da zna baka da ima unuka,
 Donela bi zelenih jabuka. —
 Kad to čula Merina divojka,
 'Oće Mera čudo da učini,
 'Oće Mera da u vodu skoči,
 Al besidi Fatima nevista:
 — Nemoj Mero, da od Boga nađeš,
 Nek ti prosta moja krvca bila,

Samo nemoj čudo učiniti,
Samo nemoj u vodu skočiti! —

1908

Kazivala Teza Crnković, Subotica

31. MILOSTIVI DIVER

Kad se ženi Dunđerić Alija,
Iz daleka isprosi divojku,
Iz daleka iz Bosne ponosne.
Kada su se natrag povratili,
Podvikiva lipota divojka:
— Zbogom ostaj, rosna Bosno ravna!
I po Bosni svi moji hajduci,
S kojima sam čedo porodila
I još drugo nosim pod pojasom. —
Al to čuli kićeni svatovi,
Pa govore Omeru diveru:
— Čuj diveru, što govori snaša! —
— Ne budal' te kićeni svatovi,
Ovoj j' naša podviknula snaša:
„Zbogom ostaj zemljo Bosno ravna
I u tebi moje drugarice,
S kojima sam sitan vezak vezla,
Na đerđepu mećala sokole“. —
Kad su došli u zelenu goru,
Al besidi Omere diveru:
— Sađi s konja, lipota divojko! —
— Ja ne mogu Omere diveru,
Ja ću s konja a čedo ć' pod konja. —
Ona s konja, a čedo pod konja,
Uzima ga Omere diveru,
Pa ga meće u bijelo platno,
Pa ga nosi u zelenu goru
I meće ga u zelenu travu.
Kad su očli bijelome dvoru,

Sili svati, pa će večerati,
 Al besidi Omere diverere:
 — Ljuto sam se sinoć okladio
 Okladio s divojačkom majkom,
 Da ću noćit prvu noć s divojkom. —
 Al besidi Dunđerić Alija:
 — Brat za brata desnu ruku daje,
 Kamo l' ne bi prvu noć divojku. —
 Kad su očli mladi u ložnicu,
 Svu noć diver snaju svitovao:
 — Oj Boga ti moja mila snajol
 Kad ujutro bili danak svane,
 Nemoj jeknut, nemoj uzdanuti,
 Nemoj ruku pod pojas metnuti,
 Jel je naša majka domišljanka,
 Pa ć' se majka tome dosititi,
 Da si mlada čedo porodila. —
 Kad ujutro bio dan svanio,
 Al besidi ostarila majka:
 — Bogat tebi Dunđerić Alija,
 Što nam taka blidolika snaša,
 Kan' da j' mlada čedo porodila? —
 — Ne budali naša stara majko!
 Svu noć snašu pribolila glava
 I na nos joj krvca prikapala,
 Zato j' naše blidolika snaša. —

55

1908

Kazivala Jela Jaramazović, Subotica

32. UDOVICA MARTA I BORETA VOJVODA

Šetala se udovica Marta,
 Šetala se priko polja ravna,
 U pol dana, na pol polja ravna,
 Prid nju ide Boreta vojvoda,
 Pa on tide obljubiti Martu,

Al govori udovica Marta:
 — Huljo jedna, Boreta vojvodo!
 Ne ljubi me u pol bila dana,
 U pol dana, na pol polja ravna,
 Već ako sam tebi omilila,
 Uzimaj me za virnu ljubovcu,
 Vodi mene u dvore bijele,
 Pa me ljubi kano ljubvu svoju,
 U potaji di niko ne vidi. —

Al govori Boreta vojvoda:
 — Draga dušo, udovica Marta!
 Ti si momu srcu omilila
 I ja bih te za ljubvu uzeo,
 Al se bojim dva sinka jednaka,
 Tvog Ivana i tvog Marijana,
 Da me ne će pogubiti mlada. —
 Odgovara udovica Marta:

— Draga dušo, Boreta vojvoda!
 Kad se tako moje dice bojiš
 I zbog njih me uzeti ne smieš,
 Ti otiđi u goru zelenu
 I zasidni za jelu zelenu,
 A ja idem u dvore bijele,
 Pa ću ti se bolom poboliti,
 Ja ću slati dva sinka jednaka
 Na goricu po ladnu vodicu.
 Kada dođu da vode zagrabe,
 Dočekaj jih, očiči njim glavel! —
 Kad je Bore riči razumio,
 On odlazi u goru zelenu,
 Pa zasidne za jelu zelenu.
 Ništ' ne staše udovica Marta,
 Ona šeta u dvore bijele,
 Pa se ona bolom poboljava.
 Ne boluje, što j' Bog bolu dao,
 Već se zdrava kuja pritajila,

Brez bolesti samo od pakosti,
 Pa da s' onda, prokleta joj bilo!
 Pa da s' onda slobodno udaje.
 Ona šalje dva sinka jednaka
 U goricu po ladnu vodicu,
 Ne šalje jih da vode donesu,
 Jel joj vode ni tribalo nije,
 Već jih šalje da pogube glave.
 Al govore dva brata jednaka:
 — Oj starice, naša mila majko!
 Mi ne smimo brez oružja ići,
 Jel je tamo i naš mili babo,
 Mili babo glavu izgubio.
 Stra' je nama naša mila majko,
 Da ne ćemo i mi izginiti. —
 Al govori nesrićnica majka:
 — Draga dico, dva sinka jednaka,
 Koja s' voda pod oružjem nosi,
 Od te meni lika bit ne može. —
 Al u braća sestrice je bila
 I bila je mudra i pametna,
 Svačemu se dositit umila.
 Kroz prozor njim oružje dodala,
 Pa odoše na goru po vodu.
 Kad su došli u goru zelenu,
 Stade Ive za jelu zelenu,
 A Marijan vode zahititi.
 Al eto ti Borete vojvode,
 Hitro ide, veli Marijanu:
 — Skidaj sa seb' očevu ječermu,
 Da ti krvca ječermu ne kvari! —
 Skida dite očevu ječermu,
 Da mu krvca ječermu ne kvari.
 Opet veli Boreta vojvoda:
 — Skidaj sa seb' tananu košulju,
 Da ti krvca košulju ne kvari! —

Skida dite tananu košulju,
 Da mu krvca košulju ne kvari.
 Obzire se Boreta vojvoda,
 Obzire se za jelu zelenu,
 Odkud će ga obasjati sunce.
 To ne bilo žareno sunašće,
 Već to bila Ivanova šarka.
 Puče pusta kan' da grom opali,
 Te udari Boretu vojvodu
 U obličje di kalpak namiče,
 Di junaku melem ne tribuje.
 Čelo puče, oči iskočiše,
 Junak pade na travu zelenu.
 Ništ' ne staše dva brata jednaka,
 Mrtvom njemu ocikoše glavu,
 Zahitiše vodice lađane,
 Pa odeše u dvore bijele.
 Kad su došli u dvore bijele,
 Al njihova nevirnica majka
 Divno kolo jeste sakupila,
 Pa u kolu ona popivava:
 — Mili Bože i mila Marijo!
 Doći će mi Boreta vojvoda
 I donet će dvi junačke glave:
 Ivanovu i Marijanovu. —
 Odpivava mlađana sestrice:
 — Ne budali stara mila majko!
 Ako Bog da i srića junačka,
 Doći će mi dva mila brajanka
 I donet će Boretovu glavu. —
 To je njojzi još u riči bilo,
 Al eto ti dva brata jednaka.
 Oni nose Boretovu glavu,
 Baciše je prid staricu majku,
 Ovako joj oba govoreći:
 — Oj starice, naša mila majko!

Eto tebi zelena jabuka,
 Samo j' malo majko zagrižena,
 A da nije od Boga grijota
 I od ljudi velika sramota
 I tvoju bi mi ocikli glavu
 I tako te s Boretom vinčali,
 Na pogibu kom' si nas poslala,
 Kog' si više neg' nas milovala,
 Al ne ćemo od Boga ne smimo,
 Straha nas je, jel si naša majka. — 123

1885

Kazivao Šime Ivić, Subotica

33. MAJKA I SESTRA

Sinoć sela sila večerati,
 Bila kruva i rujena vina.
 Al je njozi bratac dolazio:
 — Ajde, brate, sa mnom večerati! —
 Ali bratac seli odgovara:
 — Nije meni, sele, do tvoje večere,
 Već je meni sele, do moje nevolje.
 Ja sam noćas, sele, pio s Turkom vina,
 I ubio sele, bulinoga sina,
 Ište bula, sele, sad glavu za glavu.
 Već sam došo ja do tebe, sele,
 U tebe su, sele, tri ranka jednaka,
 Ne bi l' mogla, sele, jednog prigoriti,
 Jedinoga, sele, brata odkupiti? —
 Svu noć sela misli primislila,
 Primislila, na jedno smislila,
 Žavo joj je brata rođenoga.
 Kad ujutru bio dan svanio,
 Dan svanio i sunce granilo,
 Zove majka najmlađega ranka:
 — Opravljaj se, moj najmlađi ranko!

Na se meći čudo i zlamenje,
 Sitan biser i drago kamenje,
 Jaši konja, kojeg tebi drago,
 Pa 'š ić s majkom ujku u svatove.
 Sinoć ti se ujak oženio,
 Pa te danas u svate poziva. —
 To je ranko jedva dočekaao.
 Opravlja se štogod lipče znade,
 Na se meće čudo i zlamenje,
 Sitan biser i drago kamenje.
 Kad se ranko lipo opravio,
 Ode s majkom uji u svatove,
 Al besidi ranko svojoj majki:
 — Oj starice, stara moja majko,
 A šta si mi taka nevesela,
 Kandar ne ćeš bratu u svatove?
 A ja bih se mlađan veselio,
 Al ne mogu na te gledajući. —
 Majka ćuti, ništa ne govori,
 Samo glavu još većma obori.
 Kad su došli pod ujine dvore,
 Al besidi ranko svojoj majki:
 — Oj starice, stara moja majko,
 Kaki su mi ujini svatovi,
 Nit' se čuju bubnji, ni svirali,
 Nit' se viju svileni barjaci? —
 Al besidi stara mila majka:
 — Muči-ćuti, drago dite moje,
 Sad su svati sili užinati,
 Ućutili bubnji i svirali,
 I savili (ranko) svilene barjace,
 U to doba u ujine dvore,
 Al u dvoru nigdi nikog nema,
 Dok eto ti tri mlada žandara.
 Prvi veli: — Da lipa konjica,
 Što ga do sad ni vidio nisam. —

Drugi veli: — Još lipča junaka,
 Kako ga je prigorila majka. —
 Treći ćuti, ništa ne govori:
 Ma'ne sabljom ociče mu glavu,
 Mrtva glava leteć progovara:
 — Bog ubio onu svaku majku,
 Koja voli bratu nego ranku. —

64

1903

Kazivala Liza Prčić, Subotica

34. PRIGORENI RANKO

Vozio se bane Marijane
 Tihom vodom do selina dvora.
 Kad je došo do prve mijane,
 U mijani ladno vino pio
 I u vino kavgu zametnio
 I ubio Bulinovog sina.
 Daje Turkom bane silno blago,
 Daje blago, koliko njim drago,
 Ali Turci ne glede na blago,
 Nego ištu baš glavu za glavu.
 Neveseo bane Marijane,
 Pitala ga rođena sestrice:
 — Šta s' neveso, brate Marijane? —
 — Kako ne bih neveseo bio!
 Sinoć kasno kad sam se vozio
 Tihom vodom baš do tvoga dvora,
 Kad sam došo do prve mijane,
 U mijani ladno vino pio
 I u vinu kavgu zametnio
 I ubijem Bulinovog sina.
 Dajem Turkom nebrojeno blago,
 Dajem blago, koliko njim drago,
 Ali Turci ne glede na blago,
 Nego ištu baš glavu za glavu. —

— Ne staraj se moj brate rođeni,
 U sestrice tri imade ranka.
 Jednoga će prigoriti majka,
 Dati sina za brata jedina. —
 Mislila se i mislila majka,
 Kojega će prigoriti ranka?
 Ako li će prvog Radovana,
 Kome će se radovati majka?
 Ako li će drugog Milovana,
 Koga li će milovati majka?
 Ako li će nekog Andriju,
 Andrija je u majke terzija,
 A Andrija bilu knjigu znade.
 Kad ujutru bili dan osvane,
 Dan osvane i sunce ograne,
 Ona iđe svome Radovanu.
 — Ustaj Rade, radosna ti majka!
 Sad se ženi ujo Marijane,
 Ujo daje konja najboljega,
 Ujna daje tananu košulju. —
 — Ja ne mogu, stara mila majko,
 Plàvo*) me je zabolila glava,
 Od srca me ni pribolit ne će! —
 Ona iđe drugom Milovanu:
 — Ustaj Mile, milosna ti majka!
 Sad se ženi ujo Marijane,
 Ujo daje konja najboljega,
 Ujna daje tananu košulju. —
 — Ne mogu ti stara mila majko,
 Plàvo me je zabolila glava,
 Od srca mi ni pribolit ne će! —
 Ona iđe nejakom Andriji,
 — Oj Andrijo, moje dite drago!
 Ajde rano, uji u svatove! —
 Andrija se tiho odgovara:

*) Jako, najedanput

— Ne mogu ti, stara mila majko,
 Plàvo me je zabolila glava,
 Od srca me ni pribolit ne će! —
 Al se majka tiho odgovara:
 — Glavu veži svilenom maramom,
 Srce veži zlaćanim pojasom. —
 Andrija je poslušao majku,
 Poslušao, naopako bilo.
 Glavu veže svilenom maramom,
 Srce veže zlaćanim pojasom.
 Opravlja ga stara mila majka,
 Opravlja ga štogod lipče može,
 Pa on iđe uji u svatove.
 Kad su došli u zelenu goru,
 Al besidi nejak i Andrija:
 — Kaki su to ujkovi svatovi?
 Nit' se čuje bubnja ni muzike,
 Nit' se viju zeleni barjaci. —
 Al besidi Andrijina majka:
 — Oj Andrijo, moje dite dragol!
 U tebe je milostiva baka,
 Sila j' baka s' svati užinati.
 Zastavila bubnje i muzike,
 Savila je zelene barjake. —
 Kad su oni u dvor ušetali,
 Al besidi nejak i Andrija:
 — Kaka je ta ujkova divojka,
 Kada ne će prid dvor da izađe,
 Da poljubi svoju zauvicu,
 Zauvicu, najmlađeg nećaka? —
 A majka se tiho odgovara:
 — Tebe čeka ujkova divojka,
 Ona čeka za stolom sideći. —
 Kad su oni u dvor ušetali,
 Al u dvoru nigdi nikog nema,
 Samo side tri Turčina mlada,

Tri Turčina, ko tri kaurina.
 Jedan veli: — Gle lipa junaka. —
 Drugi veli:
 — Kako će ga prigoriti majka? —
 Treći ćuti, ništa ne besidi,
 Ma'ne sabljom ociče mu glavu.
 Leteć Andri glava progovara:
 — Ovo nije košulja vezena,
 Već crvenom krvlju polivena,
 Da su mojoj majki crni dani,
 A sestrici crne godinice. —
 Al besidi Andrijina majka:
 — Bog ubio, svaku onu drugu,
 Bog ubio, grom je udario,
 Koja daje sunca za miseca,
 Ja Andriju za brata rođenal —

11

1910

Kazivala Jela Jaramazović, Subotica

34. SRCE MATERINO

Râni majka jedinka Lazara.
 Boga moli Lazareva majka,
 Boga moli, da od'rani Lazu.
 Rânila ga i od'ranila ga,
 Al besidi jedinak Lazare:
 — Ženi mene moja stara majko,
 Prosi Katu lipotu divojku
 I Kata je jedina u majke. —
 To je majka jedva dočekala.
 Ženila ga i oženila ga,
 Isprosila jedinicu Katu,
 Isprosila i dvoru dovela.
 Nije prošlo ni tri litnja dana,
 Gnjevna Kata po dvorovi šeće.
 Al besidi jedinak Lazare:

— Što mi gnjivna po dvorovi' šećeš?

Ili ti je na um pala majka,

Ili majka, il' stari babajko,

Ili zemlja tvoga zavičaja,

Ili su ti neobični dvori? —

— Nije meni na um pala majka,

Niti majka, nit' stari babajko,

Niti zemlja moga zavičaja,

Niti su mi neobični dvori:

Već mi tvoja neobična majka.

Ako li je pogubiti ne ćeš,

Ja ću ti se mlada usmrtili

U tvom dvoru i pri tvome stolu. —

Ludo Lazo poslušao ljubu.

Side majku na svoga konjica,

Pa je nosi u zelenu goru,

Pa je side pod zelenu jelu,

Pa besidi ostariloj majki:

— Vij se majko od jele do jele,

Kano tica od grane do grane . . . —

Kad se Lazo dvoru povraćao,

Koliko ga ljuba ugledala,

Još toliko j' prid njeg išetala.

— Kamo, Lazo, srce materino?! —

— Alaj Kato, moje milo zlato.

Meni j' žavo pogubiti majku! —

— Ako li je pogubiti ne ćeš,

Ja se idem mlada obisiti,

Baš u bašču o žutu narandžu. —

Ludo Lazo poslušao ljubu,

Ode natrag u zelenu goru.

Kad je majka Lazu ugledala,

Grohotom se na njeg' nasmijala:

— Evo meni 'ranitelja mogal

Što će mene kruvom za'raniti

I rumenim vinom napojiti. —

Al ne nosi jedinak Lazare,
 On ne nosi, ni kruva ni vina,
 Već on vadi nože i handžare
 Pa on kolje svoju staru majku
 Pa on vadi srce materino.
 Zavija ga u maramu bile
 I meće ga sebi u nidarca,
 U nidarca, kraj svoga srdašca.
 Side Lazo na svoga konjika,
 Al pod Lazom konjik poklecava,
 Pade Lazo na zemljicu crnu.
 Iz nidara ništo progovara:
 — Alaj, Lazo, moje dite dragol
 Nisam li ti lipo govorila,
 Kudgod hodiš da se Bogu moliš,
 Jesi l' mi se udario sine? —
 To je Lazu u srce diralo.
 Gnjivan Lazo ode dvoru svome.
 Koliko ga ljuba ugledala,
 Još toliko prid njeg išetala:
 — Kamo, Lazo, srce materino?! —
 Lazo ćuti ništa ne besidi,
 Gnjivan ode dvoru bijelome.
 Pa on iđe u donje podrumu,
 Pa iskopa zemlju do pojasa,
 Pa on 'vaća lipoticu Katu,
 Zamota joj kosu na vr' glave
 Posipa je pravom i katranom
 I poliva žeženom rakijom,
 Pa ukresa oganj-vatre žive
 I zapali kosu na vr' glave.
 Al se moli jedinica Kata:
 — A moj Lazo mili gospodarul
 Kad' ti nije žavo mene mlade,
 Što ne žališ mojih čarnih oka,
 Koje su te milo poglèdale?

Kad' ne žališ mojih čarnih oka,
 Što ne žališ moja med'na usta,
 Koja su te medeno ljubila?
 Kad' ne žališ moja med'na usta,
 Što ne žališ moje bile ruke,
 Koje su te drago zagrlile?
 Kad' ne žališ moje bile ruke,
 Što ne žališ moje bile grudi,
 Dosta si jih puta milovao?
 Kad ne žališ moje bile grudi,
 Što ne žališ čedo pod pojasom? —
 Gnjivan Lazo gnjivno odgovara:
 — Ćuti, kujo, horjatsko kolino!
 Od zle kučke ni štene ne valja,
 A kamo li od zle žene dite. — 102

873

Kazivala Franka Diteljan, Vancaga

35. MEZIROVIĆ JOSO I VILA MANDALINA

Kad se ženi Mezirović Joso
 Pa on prosi vilu Mandalinu,
 Prosio je tri godine dana
 I tri litna brez pristanka danka,
 Prosio je i izprosio je.
 Živili su tri godine dana,
 Med njima se čedo porodilo.
 Ženi brata Mezirović Joso,
 Na daleko isprose divojku,
 Pa su mladi svate sakupili,
 Pa su svati išli po divojku.
 Kad su mladi doveli divojku,
 Prid dvorom njim igra kolo divno,
 Al besidi Mezirović Joso:
 — Bogat tebi, lipa Mandalina,
 Što ne igraš u tom kolu divnom? —

Al besidi vila Mandalina:
 — Ne budali Mezirović Joso!
 Di s' vidio tiku brez krioca,
 Pa da leti od grane do grane?
 Di s' vidio vilu brez okrilja,
 Pa da igra u tom kolu divnom? —
 Pa se maša Mezirović Joso,
 On se maša rukom u džepove
 I izvadi ključe od čardaka
 Pa on daje vili Mandalini,
 Da s' opravljaja u lipo okrilje,
 Da mu igra u tom kolu divnom.
 Triput mu je kolo okrenila,
 Četvrti put: — Svi s Bogom ostajte. —
 Al besidi Mezirović Joso:
 — Šta učini lipa Mandalina,
 A kome si čedo ostavila? —
 Al besidi vila Mandalina:
 — Ne budali, Mezirović Joso!
 Ako bude roda babinoga,
 On će ostat kod babe u dvoru;
 Ako bude roda maminoga,
 Do zore će potražiti majku. —
 Nije bio roda babinoga,
 Već je bio roda maminoga,
 Do zore je potražio majku.

1884

Kazivao Naco Kmetović, Bik

36. DVA LATINOVIĆA I ŠUIČKINJA MARA

Čuva ovce Šuićkinja Mara
 S njom poredi dva Latinovića.
 Pere kaže: — Moja je divojka. —
 Stipe veli: — Nij' tvoja već moja. —
 Al besidi Šuićkinja Mara:

— Oba mlada, oba ste mi draga,
 Oko možem obam sela biti,
 Ne možem vam obam ljuba biti,
 Već stanite podno Malovana,
 Ja ću stati na vr' Malovana
 Pa ću ma'nit svilenom maramom,
 Pa ko prija, onoga divojka,
 A ko posli, onoga marama. —

To su oni poslušali Maru
 I stali su podno Malovana,
 A Mara je na vr' Malovana
 Oma'nila svilenom maramom.
 Kad su bili na po Malovana,
 Pere malo miče, ne odmiče,
 A Stipe je divojki na ruki.
 Kad vidio Latinović Pere,
 Da je Stipe prieto divojku,
 Trže nože iz svilen-pojasa
 Pa udara sebe u srdašce.

— Kada nema Šuićkinje Mare
 Neka nema ni mene mladoga! —
 Kad vidio Latinović Stipe,
 Šta uradi Pere, momče mlado,
 Trže nože od svilen-pojasa,
 Pa udara sebe u srdašce.

— Kada nema Pere brata moga,
 Neka nema ni mene mladoga! —
 Kad vidila Šuićkinja Mara,
 Šta urade Pere i Stipane,
 Trže nože iz svilenog pasa
 Pa udara sebe u srdašce.

— Kada nema Pere i Stipana,
 Neka nema ni mene divojke. —
 Tri su groba na vr' Malovana,
 Dva momačka, jedan divojački.

Tri se majke u crno zavile,
Dvi momačke, treća divojačka.

1884

Kazivala Kata Matoševa, Kačmar

37. ROBOVANJE LIPE MANDALINE

Rano rane bosanke divojke,
Rano rane, pod Glamoč na vodu;
Al ne rane da vode zahite,
Veće rane, da vide jarane.
Latini su kroz Senj udarili,
Svaki vaća po lipu divojku,
Latin' Pere lipu Mandalinu.
Pa besidi Latinović Pere:
— Oj, Boga ti lipota divojko,
Kako ćeš ti robovati roblje? —
Al besidi lipa Mandalina:
— Bog će dati, ne ću robovati!
Sela mi je u Latin' udata. —
— Za kim' ti je tvoja draga sele? —
Besidi mu lipa Mandalina:
— Baš za onim Latinović Perom. —
— Ajd na konja draga svako*) moja!
Ti ne ćeš bit robinjica moja,
Jel ti jesi draga svaka moja,
Al se nemoj seli kazivati,
Da vidimo 'oće l' te poznati. —
Kad je Pere u Boršot ušeto,
Čudilo se malo i veliko:
I dosad je roblje dovodio,
Al jih nije na konja posio,
Već vodio sebi uz konjica.
Kad je Pere u dvor ušetao,
Čudila se Perina gospoja:

*) Ženina sestra

— I dosad si roblje dovodio,
 Al jih nisi na konja posio,
 Već vodio sebi uz konjica. —
 Al besidi Latinović Pere:
 — Ovu nisam dov'o za robkinju,
 Već sam ovu dov'o za gospoju,
 A tebe ću metnit za sluškinju. —
 — Ne tar' Pere svete Sakramente!
 Ne meći je tebi za gospoju,
 A menekar vama za sluškinju,
 Već je meći nama za dadilju,
 Neka ljulja naše čedo malo. —
 To je Pere poslušao ljubu,
 Pa on meće Mandu za dadilju,
 Al još ne će da se oda Manda.
 Ona ljulja svog malog sestrića,
 Ona ljulja, pa mu još i piva:
 — Buji-baji moje čedo malo,
 Živ mi bio i ocu i majci
 I menikar mladoj dadiljici,
 Dadiljici, mlađanoj tetici. —
 Ona misli da niko ne čuje.
 Al to čule mlade robinjice,
 Pa beside mlade robinjice:
 — Jeste l' čuli vi naša gospojo,
 Kako piva ta vaša dadilja?
 „Buji-baji moje čedo malo,
 Ne živio ni ocu ni majci,
 A ni meni mlađanoj robinji“. —
 Kad to čula Perina gospoja,
 Ona ide u podrume dolnje,
 Pa privrće drvlje i kamenje,
 Ona traži zmiju šarovitu,
 Šarovitu, vrlo jidovitu.
 Pa uzima srebrnu čašicu,
 Dopolak je natočila vina,

A odpolak zmijinoga jida,
 Pa nazdravlja na svoju dadilju:
 — Zdrava bila moja dadiljice,
 Zdrava bila, mrtva osvanila! —
 Kad se Manda malo ponapila,
 Al besidi lipa Mandalina:
 — O gospojo, Bog ti se smilovo!
 Daj, otvori stakla pri pendžeri,
 Ne bi li mi malo odlanilo. —
 A ona jih još većma zatvara.
 Al besidi lipa Mandalina:
 — Oj gospojo, Bog ti se smilovo!
 Otvori mi šarene sanduke,
 Ne bi li mi malo odlanilo. —
 To je ona poslušala Mandu.
 Otvara joj šarene sanduke,
 Tamo našla zlatnu kapu majke.
 Ciknu na to Perina gospoja:
 — Kučko jedna moja dadiljice,
 Odkud tebi kapa moje majke? —
 Izmrtva joj Manda odgovara:
 — Bogat tebi rođena sestrice!
 Kad je naša umirala majka,
 Ona j' meni zlatnu kapu dala,
 A tebi je suknju od skerleta.
 Ja sam, sele, sestra Mandalina. —
 To izusti lipa Mandalina,
 To izusti a dušu ispusti.
 Kad je sela riči razabrala,
 Da j' ubila sestru Mandalinu,
 Ona ide u podrume dolnje,
 Pa privrće drvlje i kamenje,
 Ona traži zmiju šarovitu,
 Šarovitu vrlo jidovitu;
 Pô je čaše nacidila jida,
 A odpolak vina nadolila,

Pa se ona malo ponapila.
 — Kada nema sele Mandaline,
 Neka nema ni mene na svitu. —
 To izusti na zemlju se spusti.
 Skupa su jih u grob pokopali.

105

873

Kazivala Mara Pejagić, Vancaga

38. GRADNJA BIOGRADA

Tri su brata Biograd*) gradili,
 Pokraj mora mista strašivoga.
 Što su oni obdan sagradili,
 To su vile obnoć razvalile.
 Dva su dana uzalud radili,
 Kad treći dan graditi počеше,
 Ispod grada ništo progovara:
 — Vi Biograd sagradit ne ćete
 Dok vi štogod živa ne metnete,
 Štogod živa, gradu u temelje. —
 Sila braća pa se zamislila,
 Kog će živa u temelj metniti?
 — Ako ćemo našu staru majku,
 Grijota je, Bog će nas ubiti.
 Ako ćemo našu milu selu,
 Majki ćemo na zavo činiti.
 Već nek uzme svaki svoju ljubu,
 Koja prva na gradinu dođe,
 Tu ćemo mi u temelj metniti.
 Al nijedan nek ljubi ne kaže! —
 Kaz'o Ranko, kaz'o i Milanko,
 Al nij' kaz'o najmlađi Ivanko.
 Kad ujutru jutro osvanilo,
 Odu braća Biograd graditi.
 — Mili Bože, čija će doć ljuba?! —

*) Biograd na moru, prijestolnica hrvatskih kraljeva

Kad je bilo vrime od užine,
 Al ti iđe stara svekrovica,
 Ona iđe, najstarijoj snajki:
 — Ajde snajo, pa nosi užitul —
 — Ja ne mogu stara mila majko,
 Malo mi je čedo u kolivki,
 Pa će mi se čedo rasplakati. —
 Ona iđe i sridnjoj snašici:
 — Ajde snajo, pa nosi užitul —
 — Ja ne mogu stara mila majko,
 Bilo mi je na plandištu platno
 Pa će mi se platno prikoriti. —
 Ona iđe najmlađoj snašici:
 — Ajde snajo, pa nosi užitul —
 — I u mene j' stara naša majko,
 I u mene j' čedo u kolivki
 I moje će s' čedo rasplakati,
 Ali valja majku poslušati. —
 Ona ode mlada na gradinu
 I odnese braćama užinu.
 Kad je mlâda blizu Biograda,
 Stala braća, stala pa gataju:
 — Bože mili, čija j' ono ljuba? —
 To govore Ranko i Milanko,
 A Ivanko gnjivan neveseo,
 Ćuti, tužan, pa u zemlju gleda,
 On je požno da j' njegova ljuba.
 Došla mlâda, užinu donela.
 Spopala je njena dva divera,
 Pa je mladu u temelje gradu.
 — Nemojte me moji diverovi! —
 Al to oni haju i ne haju,
 Već nju mladu sve većma ziđaju.
 — Ostav'te mi moji diverovi,
 Ostav'te mi, malo pendžerice,
 Da ja vidim moga sirotana

Kada dođe vidit di mu nana . . . —

Al to oni haju i ne haju,

Već Biograd sve dalje ziđaju.

Kad u veče sili večerati,

Sio Ranko, sio i Milanko,

A nij' sio najmlađi Ivanko,

Ivanko se sa sirotom bavi.

68

1899

Zapisao Ilija Kujundžić a čuo od slipog
Stipe, franjevačkog kantora u Subotici.

39. KOJI TI JE PONAJBOLJI BIO?

Šetao se bane Marijane,

Za njim ljuba dobrog konja šeta.

Obazre se bane Marijane

Pa besidi ljubi Anđeliji:

— Anđelijo moja virna ljubol

Triput si se mlada udavala,

Koji ti je ponajbolji bio? —

Besidi mu ljuba Anđelija:

— Ne smim kazat bane Marijane!

Moždar ćeš mi štogod učiniti. —

Al besidi bane Marijane:

— Zadajem ti moju viru tvrdu,

Da ti ništa učiniti ne ćul —

Al besidi ljuba Anđelija:

— S tobom imam ja devet sinova,

Svi devet bi za Vranješa dala.

Još i tebe bane nadodala.

Vranješ biše u Bogu junače,

Što j' dobio, on s' društvom popio,

Mene ljublu golu ne držao. —

Al besidi bane Marijane:

— Mol' se Bogu ljubo Anđelijo,

Što sam zado moju viru tvrdu.

Nit b' hodila, nit glavu nosila.
Ja bih tebi glavu ocikao. —

25

1908

Kazivala Teza Crnković, Subotica

40. DAMJANOVA LJUBA

Igra kola liti pod narandžom
I u kolu Damjanova ljuba.
Sve je kolo glavom nadvisila,
A lipotom kolo začinila,
Kolo vodi i pisme izvodi.
Al podvika iz kola Nikola:
— Svuci bilo, Damjanova ljubo,
Svuci bilo, a obuci crno!
Danas će ti Damjan poginiti
Sa tvojega lica bijeloga. —
Ništom ljuba kolom okrenila,
Puškom puče iz kola Nikola
I ubije u kolu Damjana.
Jadila je ljuba Damjanova:
— Oj Damjane, moja lipa ružo,
Oj Damjane i srce i dušo!
Još se s tobom ni kitila nisam,
I već si mi opanula ružo!
Oj Damjane moje sunce žarko!
Pri tebi se ni grijala nisam,
I već si mi na za'odu jedno. —

21

1908

Kazivala Teza Crnković, Subotica

41. BULINO KAJANJE

Zakukala sinja kukavica
Na pendžeri mladoj begovici,
Al besidi mlada begovica:

— A šta kukaš, sinja kukavica,
 A šta kukaš meni na pendžeri'?
 Valjda nisam i ja sirotica,
 Kad ja čekam alaj-bega moga. —
 Al besidi sinja kukavica:
 — Bogat tebi, mlada begovicel
 Ti se popni gori na bedeme
 I najvišljoj kuli na pendžere,
 Pa pogledaj doli nuz bedeme,
 Otud iđu sedmere kočije.
 U šesteri crno pokrojeno,
 A u sedmi' crno i crveno,
 Tamo leži mrtav alaj-beže. —
 Al besidi mlada begovica:
 — Bogat tebi, sinja kukavice
 Pomozi mi, kajat bega moga
 Od Đurđeva do Miholja dana!
 Ti ćeš tica s tvojim lipim perjom,
 A ja ljuba s mojim lipim ruvom. — 22

1908

Kazivala Teza Crnković, Subotica

42. MARA I LJILJANA

Šalje majka Janju priko brda,
 Priko brda, da ubili dare.
 Kad je sunce na za'odu bilo,
 Viče majka priko brda Janju:
 — Jesi l' Janje, ubilila dare? —
 — Nisam majko, ni do vode došla! —
 — Šta si, Janje, ti dosad delala? —
 — Gledala sam čudo neviđeno,
 Di provode Maru na samaru,
 A Ljiljanu na konju ridanu. —
 Obzire se mlađan đuvegija,
 Pa besidi mlađan đuvegija;

— Bože mili, matore divojke! —
 Besidi mu Mara sa samara:
 — Čuti vojno, da bi te ne bilo!
 Kaka sam ti matora divojka?
 Kad su tvoju provodili majku,
 Ja sam mala na pendžeri bila,
 Kad sam bila od dvanajst godina.
 Ako mi se ne viruješ vojno,
 Pitaj Ljilje drugarice mile,
 Ona mi je na babinam bila,
 Kad je bila od trinajst godina. —

23

1908

Kazivala Teza Crnković, Subotica

43. LOV SIBINJANIN JANKA

Lov lovio Sibinjanin Janko,
 Lov lovio i Boga molio,
 Da mu Bog da lovak uloviti
 I potajno divojku ljubiti.
 Slušala ga s prozora divojka,
 Slušala ga ter mu govorila:
 — Ne lov' lova Sibinjanin Janko,
 Ne lov' lova oko dvora moga,
 Jel ako te vide braća moja,
 Ubit ćedu tebe radi mene. —
 Al besidi Sibinjanin Janko:
 — Bolovat ću u tvojemu dvoru.
 Pa ćeš mene mlada upitati:
 Dušo Janko, boli li te jako?
 „Ne boli me, već za 'nom divojkom,
 Koja nosi na vratu kolajnu,
 Na kolajni cekin do cekina,
 Cekin zvekne, meni srce jekne.“ —

18

1884

Kazivala Eva Drvar, Čonoplja
a čula od monoštorskih cura.

44. DVI DRUGARICE

Dvi se drûge virno drugovale
 I u jednoj vodi umivale
 I pod bor su vode salivale.
 Kad je boru voda dodijala,
 Iz korena borok progovara:
 — Je l' vadite mene iz korena,
 Je l' rastav'te do dvi drugarice! —
 Ne vadiše bora iz korena,
 Rastaviše do dvi drugarice.
 Jednu daju di izlazi sunce,
 Drugu daju di zalazi sunce.
 Jedna drugu po zvizdi pozdravlja.
 — Je l' ti bično moja drugarice,
 Je l' ti bično, je l' ti neobično? —
 — Nit mi bično moja drugarice,
 Nit mi bično, nit mi neobično,
 Već imadem rđavog babajka.
 U po noći ište vode ladne,
 Moram ići u bašču na vodu. —
 Al je drûga po zvizdi pozdravlja:
 — Ti uveče donesi vodice,
 Pa je metni u bašču pod ružu;
 Ako bi se nakrunilo ruže,
 Ti ćeš kazat da s' kroz ružu išla. — 24

1908

Kazivala Teza Crnković, Subotica

45. S GALIJE DELIJA

Vozila se po moru galija,
 U galiji neznani delija,
 Tamo iđu bosanke divojke
 Pa gledaje deliju s galije,
 Al besidi delija s galije:

— Šta m' gledate bosanke divojke,
 Šta m' gledate, kad vas uzet ne ću? —
 Al beside bosanke divojke:
 — Ne budali s galije delija.
 Ne gledam' te da za te pođemo,
 Već gledamo da čuda vidimo,
 S čime 'raniš ti sokola tvoga,
 S čime 'raniš, s čime li ga pojiš. —
 Al besidi delija s galije:
 — Lice grdim pa sokola 'ranim,
 Suze ronim pa sokola pojim,
 Da ga šaljem staroj miloj majki.
 Virne ljube u rod odpravljajte,
 Drage sele, ne vez'te marame,
 Ne čekajte delije s galije,
 Delija će izgubiti glavu. —

21

1910

Kazivala Jela Jaramazović, Subotica

46. SPREMANJE U SVATOVE

Mile konja na Bosni podkiva,
 Ne kuje ga čim se konji kuju,
 Već ga kuje srebrom i olovom.
 On ga kuje, konj se nogom baca.
 — Stani konju, stani dobro moje,
 Daleko ćeš sutra putovati
 Di j' divojka bile dvore mela,
 Di je mela, tamo j' i zaspala.
 Budila je najmlađa snašica:
 „Ustaj gori, mila zauvice,
 Svatovi ti dvore obkoliše.“
 Ako curu dobro dovedemo,
 Bit će dobro i meni i tebi!
 Plesti ću ti jasje javorove,
 Mećat ću ti smilja i bosilja,

Dan da jideš, a dva da se sigraš.
 Al ako li udo dovedemo,
 Bit će udo i meni i tebi,
 Plesti ću ti jasje jadikove,
 Mećat ću ti gorke čemerike,
 Dan da jideš, a dva da boluješ. — 21

1910

Kazivao Ivan Gabrić, Subotica

47. KLETVA POKUĐENE DIVOJKE

Divojka je pod đulom zaspala,
 Đul se kruni pa divojku budi:
 — Ustan' gori, drimljava divojko!
 Prid kućom ti stoju svatioci,
 A za kućom troji kudiosi.
 Prvi vele: drimljava divojka,
 Drugi vele: oda zla je roda,
 Treći vele: ljuta je ko zmija: —
 Al besidi drimljava divojka:
 — Koji vele: drimljava divojka,
 Ne imali u bolesti sanki.
 Koji vele: oda zla je roda,
 Ne imali od srca poroda.
 Koji vele: ljuta j' kano zmija,
 Zmija njim se oko srca vila.
 I u njemu zimu zimovala,
 Na proliće izvela mladiće. — 17

1884

Kazivala Kata Matoševa, Kaćmar

48. DVA BIGURA

(Ista pisma malo drukčije)

Dva bigura gorom pribigoše,
 Ture momče, Vlajkinja divojka.
 Kad su došli nasrid gore čarne,

Razboli se Vlačkinja divojka.
 Zabrinu se Ture, momče mlado.
 — Što ću sada tužan i žalostan?
 Ni divojki lađane vodice,
 Ni konjiku zelene travice. —
 Al besidi Vlačkinja divojka:
 — Ne brini se Ture momče mlado!
 Ja se nisam razbolila bolom,
 Već te kušam, jesam li ti draga? —
 Al besidi Ture momče mlado:
 — Do sad si mi uvijek bila draga,
 Al od sada više nikad ne ćeš!
 Sinoć mi te troji nakudili.
 Prvi vele, da si roda 'uda,
 Drugi vele, da si guja ljuta,
 Treći vele, da si prosanjiva. —
 Al besidi Vlačkinja divojka:
 — Ko mi veli, da sam roda 'uda,
 'Udo mu se u rodu rodilo;
 Ko mi veli, da sam guja ljuta,
 Guja m̃u se oko srca vila
 I u njemu zimu zimovala,
 Na proliće izvela mladiće;
 Ko mi veli, da sam posanjiva,
 Neimao u bolesti sankal —

28

1908

Kazivala Teza Crnković, Subotica

49. USTRILJENA DIVOJKA

Ja se popo' na budimsku planinu,
 Pa pogleda' nuz peštansku ravninu,
 Di jelini s košutama planduju
 I junaci s divojkama igraju.
 A ja uze' britku sablju ter pušku
 Da ubijem kraj jelina košutu.

Ja ne trevim kraj jelina košutu,
 Već ja trevim kraj junaka divojku.
 Dadoše mi nju boljanu ličiti,
 Ja joj dajem šećer-šerbet da jide,
 Ja joj dajem slatko vino da pije.
 Ona ne će šećer-šerbet da jide,
 Ona ne će slatko vino da pije,
 Već bi ona s live ruke na desnu,
 Već bi ona s desne ruke na livu.

15

1884

Kazivala Eva Drvar, Čonoplja
 a čula od monoštorskih cura

50. SMRT NEVIRNE JELE

Lipa Jela dvore mela, suze ronila,
 Za njom ide muško čedo vrlo plačljivo.
 — Plači rano, plači dušo i ne tiši se,
 Dok ne dođe lipi Pavle iz hitrog lova,
 Onda će ti tvojoj majki suđen dan doći. —
 Al eto ti lipi Pavle iz hitrog lova.
 — Je l' istina lipa Jele, što majka veli,
 Da ti ljubiš brata moga a men' ne ljubiš? —
 — Istina je, lipi Pavle, što majka veli,
 Tvoja majka prava žena, pravo govori. —
 Trže Pavle sebi sablju, sebi od pasa,
 Pa udara lipu Jelu u svilen pojas.
 Povrati se lipi Pavle sad u hitar lov,
 Susrio ga Jelin bratac iz trgovine.
 — Je li zdrava i vesela sela Jelica? —
 — Ta zdrava je i vesela sela Jelica.
 S bilim plećam zemlju miri, je li široka,
 A s očima zvizde broji, ima li mlogo,
 A ruke je prikrstila, Bogu se moli. —

19

1884

Kazivala Eva Drvar, Čonoplja

51. DIVOJAČKE KLETVE

Bolan Ive po gori hodio,
 Na vitu se jelu naslonio.
 — Vita jelo, mene boli glava. —
 — Bolan Ive, ne bolite s mene,
 Već te boli s triju divojaka,
 Koje su ti zarukavlje vezle,
 Jedna vezla a dvi tebe klele:
 „Koliko je na rukavu grana,
 Tol'ko bilo na Ivanu rana;
 Koliko je po granama kuka,
 Tol'ko bilo na Ivanu muka;
 Koliko je u rukavi' žica,
 Toliko ga vaćalo groznica.“ —

13

1910

Kazivao Ivan Gabrić, Subotica

52. ŠTO NE PAZI OBRAZ I ZAKONA

Bože mili na svemu ti fala!
 Ili grmi, il se zemlja trese?
 Il udara more o brigove?
 Niti grmi nit se zemlja trese,
 Nit udara more o brigove,
 Već to Bogić bije svoju ljubü.
 — Kaži ljubo, ko te je ljubio? —
 — Ljubila me dva pašina sina
 I sam paša iz Pocari grada. —
 Opet Bogić bije svoju ljubü.
 — Kaži ljubo, šta je dara bilo? —
 — Bilo dara, Bogić gospodaru,
 Bilih groša i žutih dukata. —
 Opet Bogić bije svoju ljubü.
 — Kaži ljubo, di si ostavljala? —
 — Pod jastuke, Bogić gospodaru,
 Pod jastuke, di ti mećeš glavu. —

Ma'ne sabljom Bogić gospodaru,
 Ma'ne sabljom, očiće joj glavu,
 Mrtva glava leteć progovara:
 — Ovako se svakoj dogodilo,
 Koj' ne pazi obraz i zakona! — 22

1908 Kazivala Teza Crnković, Subotica

53. SILNO BLAGO

(Šaljiva)

Kad su Turci Budim porobili,
 Silnog su se blaga zadobili
 I još jednu žutu opakliju.
 Kad se skori, na vr' glave stoji,
 Kad pokisne, ramena pokrije;
 I suviše tri bureta prazna,
 U jednom se mačka omacila,
 U drugom se kuja okotila,
 A u trećem kokoš razkvocala. 9

1908 Kazivala Teza Crnković, Subotica

54. MARKO KRALJEVIĆ OŽENIO VILU

Lov lovio Kraljeviću Marko,
 Lov lovio kraj vode studene.
 Smotri Marko kraj vode košulju
 I na njozi krila i okrilja,
 Tu se kupu Zakorkinja vila.
 Marko uze tananu košulju
 I na njozi krila i okrilje,
 Pa on 'vaća vilu Zagorkinju,
 Pa je vodi svome dvoru bilom,
 Najpre krsti, p' onda vinča za se.
 Kad je došo lipi Đurđev danak,
 Marko pravi veliko veselje,

Marko slavi svoje ime slavno,
 Marko kupi svu gospodu gradsku,
 Igra kolo prid Markovim dvorom.
 Al besidi Kraljeviću Marko:
 — Šta ne igraš vilo Anđelijo? —
 Al se vila njemu odgovara:
 — Ne mož' vila igrati bez krila. —
 Privari se Kraljeviću Marko,
 Privari se, ujide ga guja,
 Pa joj dade krila i okrilje.
 Triput vila kolom okrenila,
 Četvrti put za oblak zavela.
 Gledi za njom Kraljeviću Marko
 I š njimekar sva gospoda gradska,
 Al besidi Kraljeviću Marko:
 — Bogat tebi Zagorkinja vilo,
 Ni ti žavo menekar junaka? —
 Al se vila njemu odgovara:
 — Ni mi žavo tebekar junaka. —
 Opet veli Kraljeviću Marko:
 — Ka' t' ni' žavo menekar junaka,
 Kako nije tvojeg čeda malog? —
 Iz oblaka vila odgovara:
 — Ako bude čedo roda moga,
 Nafriško će potražiti majku;
 Ako bude roda Markovoga,
 On za majku ni mariti ne će. —
 S otim vila za oblak sletila.

40

1908

Kazivala Teza Crnković, Subotica

55. MARKO KRALJEVIĆ ULOVIO ZMIJU

Lov lovio Kraljeviću Marko,
 Lov lovio u nedilju mladu,
 U nedilju prija mise rane.

Ulovio zmiju šarovitu,
 Šarovitu, vrlo vilovitu,
 Ulovio sebi oko vrata,
 Sad on ide na majkina vrata.
 — Ustaj majko, otvori mi vrata,
 Pa mi skini ovaj okov s vrata! —
 Usta majka i otvori vrata.
 Kad vidila zmiju oko vrata,
 Al je majka zatvorila vrata,
 Pa ga šalje na ljubina vrata.
 Ode Marko na ljubina vrata.
 — Ustaj ljubo, otvori mi vrata,
 Pa mi skini ovaj okov s vrata! —
 Usta ljuba i otvori vrata.
 Kad vidila zmiju oko vrata,
 Odma' ljuba zatvorila vrata,
 Pa ga šalje na selina vrata.
 Ode Marko na selina vrata.
 — Ustaj selo i otvori vrata,
 Pa mi skini ovaj okov s vrata! —
 Usta sela i otvori vrata.
 Kad vidila zmiju oko vrata,
 Odma' sela zatvorila vrata.
 Stade Marko njojzi govoriti:
 — Nemoj selo, zatvarati vrata,
 Već mi skidaj ovaj okov s vrata! —
 Sada sela začne govoriti:
 — Siđi, zmijo s moga brata vrata,
 Pa ćeš biti moga brata majka! —
 Ćuti zmija, ništa ne govori.
 Sela opet počme je moliti:
 — Siđi, zmijo s moga brata vrata,
 Pa ćeš biti moga brata ljuba! —
 Ćuti zmija, ništa ne govori,
 Sela opet počme je moliti:
 — Siđi, zmijo s moga brata vrata,

Pa ćeš biti moga brata sela! —
 Progovori zmija šarovita,
 Šarovita, vrlo vilovita:
 — Mol' se Bogu Kraljeviću Marko,
 Što za tebe sela odgovara,
 Jel se ne bi nanosio glave. —
 Siđe zmija sa Markova vrata.

1884

46

Iz Čavolja

56. SOKOL MARKA KRALJEVIĆA

Sokol leti priko Budim grada.
 Žute mu se noge do kolina,
 Zlate mu se krila do ramena,
 A na glavi zlatna perjanica.
 Pitale ga budimske divojke:
 — O tako ti naš sivi sokole!
 Ko je tebi noge požutio,
 Ko li ti je krila pozlatio,
 Ko li ti je perjanicu dao? —
 Krilim' leti, kljunom progovara:
 — O tako vam budimske divojke!
 Služio sam dobra gospodara,
 Gospodara, Kraljevića Marka,
 U Marka su dvi sestrice mláde.
 Jedna mi je noge požutila,
 Druga mi je krila pozlatila,
 Marko mi je perjanicu davo. —

1884

17

Iz Čavolja

57. MOLITVA MARKA KRALJEVIĆA

Sinoć s' kasno Kraljeviću Marko,
 Sinoć s' kasno iz mijane krenu.
 Kad je došo do čajira carskih,

Carski konji po čajiru pasu
 I med njima carevi žerave.
 Na svakome jedne bukagije,
 Na žeravu troje bukagije.
 Kad to vidi Kraljeviću Marko,
 Kleče Marko na gole koline
 Pa izmoli troje litanije,
 Da s' otvore troje bukagije.
 Uzja' Marko careva žerava
 I (onu noć) promini trideset konaka
 I proda ga za trista dukata,
 Samo sedlo trideset i četiri.
 To dočuo care poočime,
 Da je ukro Marko mu žerava
 I da j' prodo njegovog žerava.
 On doziva Kraljevića Marka.
 Kad je došo Kraljeviću Marko,
 Kapu skida, do zemlje se svija.
 Progovara care poočime:
 — Je l' istina, moj posinko, Marko,
 Da si ukro ti moga žerava? —
 Odgovara Kraljeviću Marko:
 — Istina je care poočime,
 Da sam ukro ja tvoga žerava.
 Ja se kasno iz mijane krenu',
 Pa kad dođem do tvoga čajira,
 Tvoji konji po čajiru pasu,
 Na svakome jedne bukagije,
 Na žeravu troje bukagije,
 A ja kleče na gole koline
 I izmoli troje litanije.
 Otvore se troje bukagije,
 A ja uzja' na tvoga žerava
 I promini (ja onu noć) trideset konaka
 I proda' ga za trista dukata,
 Samo sedlo za tridest i četiri.

A ako ti žavo tvog žerava,
 Veži meni ruke naopako
 I daj meni konja najgorega
 I daj meni sablju zarđanu
 I daj, care, trista janjičara,
 Nek me prate do sinjega mora,
 Nek mi tamo, care, siku glavul —
 Kad to čuo care poočime,
 Veže njemu ruke naopako
 I daje mu konja najgorega
 I daje mu sablju zarđanu
 I daje mu trista janjičara,
 Da ga prate do sinjega mora
 Pa da tamo ociku mu glavu.
 Moli Marko svete litanije:
 Petak mu je odrišio ruke,
 A subata sablju usvitlala,
 A nedilja konja razigrala.
 On pogubi trista janjičara.
 Koje nije sabljom do'vatio,
 Te j' u sinje more utirao,
 A tri age živa u'vatio.
 Sva trojici oči izvadio
 I poslo jih caru čestitome.

63

1908

Kazivala Teza Crnković, Subotica

58. MARKO KRALJEVIĆ I VILA BRODARICA

Gorom jezdri Kraljeviću Marko,
 Gorom jezdri i gorom besidi:
 — Čarna goro, ostala ti pusta,
 Kad u tebi nema vode ladne,
 Već da koljem moga konja Šaru,
 Da s' napijem iz konjica krvca! —
 Al povika brodarica vila:

— Ne kolj' konja Kraljeviću Marko!
 Ne kolj' konja ne čini ziana,
 Već ti pođi malo u napridak,
 Tamo 'š naći bunar vode 'ladne,
 Na bunaru tri čaše srebrne. —
 Pođe Marko malo unapridak
 I on nađe bunar vode ladne,
 Na bunaru tri čaše srebrne.
 Uzme čašu Kraljeviću Marko,
 Pa s' napije lađane vodice
 I napoji svoga konja Šaru
 Pa besidi Kraljeviću Marko:
 — Šta ćeš vilo, da te ja darivam,
 Il ćeš groše ili ćeš dukate? —
 Al besidi brodarica vila:
 — Nit ću groše, niti ću dukate,
 Već tvom Šari noge sve četiri
 I junaku obe oči čarne. —
 Al besidi Kraljeviću Marko:
 — Ded, pogledaj (vilo) u to sunce jarko,
 Di će danas poginuti Marko! —
 Privari se brodarica vila
 Pa pogleda u to sunce jarko.
 Trgne Marko sablju od pojasa,
 Pa udari brodaricu vilu.
 Tako j' Marko lako udario,
 Sve joj zube iz glave izbio.
 Ode Marko gorom pivajući,
 Osta vila u gori plačući.

36

1884

Kazivala Kata Palić, Čonoplja

59. MARKO KRALJEVIĆ I VLAJKINJA DIVOJKA

Sunce zađe među dvi planine,
 Leže Marko među dvi Vlajkinje.
 Jedna mu je na ruki zaspala,

A druga je š njime besidila:
 — Uzmi mene Kraljeviću Marko,
 Uzmi mene zarad svoje žene! —
 Al besidi Kraljeviću Marko:
 — Ne ću tebe Vlajkinja divojko!
 U teb' s' braća kavgadžije ljute,
 U svačemu zametnit će kavgu;
 U mejdanu vel'ke mejdandžije,
 Ko li će njim na mejdan izaći? —
 Kad to čula Vlajkinja divojka,
 Ona ide u zelenu goru,
 Pa privrće drvlje i kamenje,
 Ona traži zmiju punu jida,
 Po je kupe nacidila jida,
 A od polak vinom nadolila.
 Nazdravila bratu rođenome
 I otrova brata rođenoga,
 P' onda ide Kraljeviću Marku:
 — Uzmi mene, Kraljeviću Marko,
 Uzmi mene zarad svoje žene! —
 Al besidi Kraljeviću Marko:
 — Ne ću tebe, Vlajkinjo divojko,
 Kad ti truješ brata rođenoga
 I mene ćeš tuđega junaka. —

27

1908

Kazivala Teza Crnković, Subotica

60. MARKO KRALJEVIĆ I MUSA ARBAMUSA

Zao Musa, jogunasti Marko
 Sustrili se na carski drumovi',
 Konji jim se s prsi' udarili,
 A junaci s laki' buzdovani',
 Bili su se litnji dan do podne,
 A od podne do male užine.
 Po Musi je bila pina trgla,

Al po Marku bila i krvava.
 Kad je Marku bojak dojadio,
 Al besidi Kraljeviću Marko:
 — Bogat tebi Musa Arbamusa,
 Ti pogledaj na to sunce žarko,
 Kako sunce sad na podne igra,
 Kao oči u mlade divojke! —
 Privari se Musa Arbamusa
 Pa pogleda na to sunce žarko,
 Ma'ne sabljom Kraljeviću Marko,
 Ma'ne sabljom očiče mu glavu.
 Kad je mrtvog Musu rasporio,
 Al u Muse tri srca junačka,
 A mrtva mu glava progovara:
 — Ne poginu Musa od junaštva,
 Od junaštva Kraljevića Marka,
 Već poginu Musa od vištine,
 Od vištine Kraljevića Marka. — 25

1910

Kazivala Janja Peić, Subotica

61. MARKO KRALJEVIĆ I VIRNA LJUBA

Sinoć majka oženila Marka,
 Kad ujutru bila knjiga stigla:
 — Ajde Marko, car zove na vojsku! —
 Osta Marku ljuba neljubljena,
 Neljubljena ni darom diljena.
 Al besidi Kraljeviću Marko:
 — Anđelijo moja virna ljubo!
 Čekaj mene za devet godina,
 Kad nastane po redu deseta,
 Ako li ti ja onda ne dođem,
 Udaji se moja virna ljubo,
 Udaji se za koga ti drago. —
 Čekala ga Anđelija ljuba,

Čekala ga za devet godina.
 Kad nastala po redu deseta,
 Jutrom ode ta Markova ljuba,
 Jutrom ode a večerom dođe,
 Pa besidi ta Markova ljuba:
 — Bogat vama moje zauvice,
 Zauvice, moje omerice,
 Skinite mi privis sa očiju
 I burmice sa ruke desnice!
 Privis mi je oke pomutio,
 Prstenovi pritisnuše ruke. —
 Istom oni u riči bijaše,
 Konji ciču a junaci viču.
 Majka Marka po grlu poznala.
 — Fala Bogu, eto Marka mogal!
 Anđelijo, moja draga snajo,
 Opravljaj se što u lipče možeš,
 Da te vodim prid taj turski tabor! —
 Svi je Turci redom darivali,
 A kad dođe do Kraljević Marka,
 On se maša u džep od dolame
 Pa on vadi đerdan od dukata,
 Od dukata i od suvog zlata,
 Pa on veže ljubi oko vrata,
 Pa besidi Kraljeviću Marko:
 — Majko moja, vrlo si mi mlada! —
 — A moj sinko, još ću mlađa biti
 S kojim sam te dobrim oženila,
 Nije majka ništa poželila. —

1910

Kazivala Janja Peić, Subotica 42

62. MARKO KRALJEVIĆ I NEVIRNA LJUBA

Sio Marko za večeru s majkom:
 Bila kruva i rujnoga vina.
 Al se malo nasmijala majka.

To opazi Kraljeviću Marko,
 Pa besidi svojoj staroj majki:
 — Šta se smiješ moja stara majko? —
 — Kad me pitaš moje dite drago,
 Kad me pitaš, pravo ću ti kazat:
 Ti si taki na svitu junače
 I opet te vara tvoja ljuba.
 Ljuba ljubi Duku Senkovića.
 Ako mi se ne viruješ sine,
 Čini sutra gospodskog sobeta,
 Svu gospodu na sobet sazivaj,
 Samo nemoj Duku Senkovića,
 Pa ćeš vidit šta će reći ljuba. —
 To je Marko poslušao majku,
 Pa on čini gospodskog sobeta,
 Na njegov zove svu gospodu gradsku,
 Al ne zove Duku Senkovića.
 Al besidi ljuba Anđelija:
 — Šta ćeš Marko da od Boga nađeš,
 Svu gospodu na sobet pozivaš,
 Ne pozivaš Duku Senkovića.
 Šta je tebi Duka učinio? —
 — Alaj ljubo, Bog ti se sitio,
 Ja sam junak i zaboravio.
 Iđi ljubo pa pozovi Duku! —
 Skoči ljuba kao i pomamna
 I otvara šarene armare,
 Pa oblači svilu i kadivu,
 Ode zvati Duku Senkovića.
 Al je majka besidila Marku:
 — Ti se popni gori na bedeme
 I najvišljjoj kuli na pendžere,
 Pa ćeš vidit kako će ti, sine,
 Ljuba s Dukom iz dvora ižaći. —
 To je Marko poslušao majku,
 Pa se penje gori na bedeme

I najvišljoj kuli na pendžere,
 Pa pogleda Dukinome dvoru.
 Triput (s' ljuba) s Dukom do dvora ljubila,
 A četvrti na Markovi' vrati'.
 Sve to gleda Kraljeviću Marko.
 Kad je Marko sobet izdvorio,
 Svu gospodu redom darivao,
 Ne dariva Duku Senkovića.
 Al besidi ljuba Anđelija:
 — Šta ćeš Marko da od Boga nađeš,
 Svu s' gospodu redom darivao,
 Ne darivaš Duku Senkovića,
 Šta je tebi Duka učinio? —
 — Alaj ljubo, Bog ti se sitio,
 Meni je već ponestalo dara,
 Darivaj ga, čime tebi dragol —
 Skoči ljuba, kandar se pomami,
 Pa otvara šarene armare.
 Ona vadi vezenu košulju,
 Što je nije ni vidio Marko,
 A kamo li da j' na pleći imo,
 Pa dariva Duku Senkovića.
 Kad to vidi Kraljeviću Marko,
 On spopadne tešku topuzinu,
 Pa udara Duku Senkovića.
 Ode Duka i ostavi dare,
 On besidi ljubi Anđeliji:
 — Je l' mi voliš sablju celivati,
 Jel me voliš svićom dodvoriti? —
 Al besidi ljuba Anđelija:
 — Nisam junak da sablju celivam,
 Već sam ljuba da te svićom dvorim. —
 Namaza je lojom i katranom,
 Pa je onda svićom zapalio.
 Gorila je do crni' očiju,
 Pa besidi ljuba Anđelija:

— Gasi mene gospodaru Marko,
 Gasi mene, moje oči crne,
 Što s' t' gledale gospodaru Marko
 U po noći, kao u po podne! —
 Al besidi Kraljeviću Marko:

— Gori, gori 'orjacko kolino,
 Više Duku nego mene Marka! —
 Gorila je do medeni usta,
 Pa besidi ljuba Anđelija:

— Gasi mene gospodaru Marko,
 Gasi mene moja medna usta,
 Što s' t' ljubila gospodaru Marko
 U po noći kao u po podne! —
 Al besidi Kraljeviću Marko:

— Gori, gori 'orjacko kolino,
 Više Duku nego mene Marka! —
 Gorila je do bijeli' ruku,
 Pa besidi ljuba Anđelija:

— Gasi mene gospodaru Marko,
 Gasi mene moje bile ruke,
 Što s' t' grlile gospodaru Marko
 U po noći, kao u po podne. —
 Al besidi Kraljeviću Marko:

— Gori, gori 'orjacko kolino,
 Više Duku, nego mene Marka! —
 Gorila je do bijelog pasa,
 Pa besidi ljuba Anđelija:

— Gasi mene gospodaru Marko,
 Izgori mi čedo pod pojasom! —
 Razljuti se Kraljeviću Marko,
 Pa uzima sablju dimiskinju,
 Pa udara ljubu po pojasu.
 Na sablji joj čedo izvadio,
 Pa on ode svojoj staroj majki:
 — Evo tebi, moja stara majko,
 Evo tebi zelena jabuka,

Što joj nisi sazrijati dala!
 Šta si moja učinila majko,
 Pa sam moju ogrišio dušu? —

1908

Kazivala Teza Crnković, Subotica

63. MARKO KRALJEVIĆ POGUBI NEĆAKA

Sablju paše Kraljeviću Marko,
 Sablju paše a sablja se sjaše.
 Al besidi Kraljeviću Marko:
 — Sabljo moja, biserkinjo moja!
 Evo danas devet godina,
 Kako sam se s tobom upoznao,
 Još te nisam krvljom ponapio,
 Al te sada mislim ponapiti:
 Je l' Turčina, je li kaurina,
 Je l' po grijū, baš od roda moga. —
 Ono iđe jedno momče mlado.
 — Uklanaj se, neznana delijo,
 Konj umoran pa ć' te pogaziti,
 A ja srdit pa ć' te udariti. —
 Al besidi neznana delija:
 — Nisam ženska, da ti se uklanjam,
 Nit divojka, da ti se poklanjam,
 Već sam junak da junaka tražim,
 Koji bi mi na mejdan izašo
 Prije podne na dva na tri sata. —
 Ma'ne sabljom Kraljeviću Marko,
 Ma'ne sabljom odrubi mu glavu.
 Leteć mu je govorila glava:
 — Bog ubio Kraljevića Marka,
 Što uradi od svoga nećaka! —
 Kad to čuje Kraljeviću Marko,
 Plesne s' Marko po desnom kolinu,
 Na kolinu nova čoja pukne.

— Alaj meni, do Boga miloga,
Šta uradi od nećaka svoga! —

30

1919

Kazivala Mara Stipić, Subotica

64. POGIBIJA MARKA KRALJEVIĆA

Sinoć Marko selom večerao,
Pa je svojoj besidio seli:
— Bogat tebi moja mila sele,
Jesi li ti moja virna sela?
Sinoć smo se o te okladili,
Da ćeš biti priko mora Đurđa. —
To izusti bratac seli svojoj,
To izusti a Đurđe na vrata,
Pa besidi priko mora Đurđe:
— Bogat tebi, Kraljeviću Marko!
Il mi voliš položiti glavu,
Il mi voliš pokloniti selu? —
Al besidi Kraljeviću Marko:
— Volim moju položiti glavu,
Nego tebi pokloniti selu. —
Trže Đurđe sablju od pojasa,
Pa udara Kraljevića Marka.
Kako ga je lako udario,
Glavu mu je s ramena skinio,
Pa s' obzire on Markovoj seli,
Pa joj veže ruke naopako,
Pa je vodi svome bilom dvoru.
Kad su došli do sinjega mora,
Mudra j' bila ta Markova sela,
Mudra j' bila, mudro j' divanila:
— Bogat tebi priko mora Đurđu,
Pušti moju bilu desnu ruku,
Da umijem moje bilo lice,
Bilo lice i crna okašca!

Ta kako ću med jetrove ići,
 Med jetrove i med diverove? —
 Privari se priko mora Đurđu,
 Pusti njojzi bilu desnu ruku.
 Kad je mlada poumila lice,
 Skupi skute priko bile ruke,
 Ona skače u to sinje more.
 Al poviče priko mora Đurđe:
 — Bogat vama vas dvanajst hajkača,
 Vi skačite u to sinje more,
 Pa vaćajte tu Markovu selu!
 Svi dvanajst ć' vas mlade oženiti
 I pod svakog i konjica dati. —
 Tad besidi ta Markova sela:
 — O junaci, moja braćo draga,
 Ne skačite u to sinje more,
 Ne skačite ne gubite glave!
 Volim biti ribina marama,
 Neg ljubiti mog brata krvnika. —
 Ode Đurđu uz more plaćući,
 A divojka morom plivajući. —

1884

Kazivala Kata Palić, Čonoplja 50

65. SENJANI JUNACI

Boga mole Senjani junaci:
 — Daj nam Bože lito dočekati
 I u litu Đurđevoga dana,
 Da s' gorica listom zaodije,
 A drumovi sa zelenom travom,
 Da idemo u zelenu goru,
 Prigledamo careve drumove. —
 Bog njim dao lito dočekali
 I u litu Đurđevoga dana.
 Skupiše se Senjani junaci

I odoše u zelenu goru.
 Kad su očli u zelenu goru,
 Al besidi od Senja Ivane:
 — Draga braćo, Senjani junaci!
 Vi pođite po carski' drumovi',
 Prigledajte careve drumove,
 Vidi li se čapaš od Turaka,
 Jesu l' skoro prolazili Turci. —
 Razišli se Senjani junaci,
 Ali nigdi traga od Turaka.
 Svu je Ive braću razredio,
 A sam side na carske drumove,
 Pa on čeka janjičare Turke.
 Al eto ti janjičari Turci,
 Naprid ide care Adnadare,
 A za njime care Vojinare,
 A za njima nebrojeni Turci.
 Kad vidili na drumovi' Ivu,
 Puškom puca care Adnadare,
 Al mu ne će da uvati pusta,
 Ko što će mu i ostati pusta.
 Puškom puca care Vojinare,
 Puškom puca, al mu pusta ne će.
 A kad Ive svojoj oganj dade,
 Dva su grla a četiri zrna.
 Kud pogleda promašiti ne će,
 A di pane, melem tribat ne će,
 Pa pogodi cara Adnadara
 I pogodi cara Vojinara.
 Skupiše se Senjani junaci,
 Tute silne Turke pogubiše
 I silnog se blaga zadobiše.
 Ne dile ga brojom ni jesapom,
 Već junaci raznose s kalpaci'.
 Kad su stali svilu da podile,
 Ne dile je rivom ni aršinom,

Već junaci raznose naramci'.
 Kad su stali skerlet da podile,
 Ne dile ga rivom ni aršinom,
 Već junaci raznose naramci',
 Pa ga steru od jele do jele.

51

1908

Kazivala Teza Crnković, Subotica

66. PRIVARENO TURE

Na Senju se otvoriše vrata,
 Pa izađe šereg divojaka.
 Sve odoše za goru na vodu,
 Naprid Manda, Ivanova sela,
 A za njome ostala družbina.
 Putom su se pravom posipale,
 A na vodi vodom umivale,
 Umivale pa se polivale.
 Redak dođe Ivanovoj seli,
 Al besidi Manda Ivanova:
 — Nemojte me moje drugarice,
 Ja sam noćas čudan sanak snila.
 Da sam sanak majki kazivala,
 Ne b' mi dala iz dvora izaći;
 Da sam sanak bratu kazivala,
 Ne b' mi dao na vodicu ići. —
 Ištom Manda u riči bijaše,
 Eto iđu iza gore Turci,
 Naprid iđe Brdarić Merdžane,
 Pa besidi Brdarić Merdžane:
 — Svak' 'vaćajte sebi po divojku,
 Ja ću Mandu, Ivanovu selu! —
 Svaki 'vaća sebi po divojku,
 A Brdarić Ivanovu selu,
 Pa je meće za se na konjika.
 Tri puta je opasao pasom,

A četvrtim od sablje kajasom.
 Mila mu je, na nju se obzire,
 Draga mu je, za svašta je pita:
 — Je li doma tvoj brate Ivane? —
 Al besidi Manda Ivanova:
 — Nema doma mog brata Ivana,
 Otišo je na nove pazare
 Dobrog konja sebi kupovati
 I Juriši pušku izbirati.
 Bog d'o Ive, s konja vrat slomio,
 A Juriša puškom se ubio,
 Kada nam se udavat ne dadul —
 Kad su došli za goru zelenu,
 Al besidi Brdarić Merdžane:
 — Ovdi ćemo, braćo, odjašiti
 I u kolo s' divno uvatiti
 Sa Senjkinjam, lipim divojkama. —
 Kolo vodi Ivanova sela,
 Kolo vodi, divne pisme piva,
 Umiljava s' Brdarić Merdžanu.
 Kada su se kola naigrali,
 Posidaše na zelenu travu,
 Al besidi Grujićeva Jela:
 — Iz daleka ciči konjic Mande,
 I na njemu junak progovara,
 Čini mi se da je tvoj brat Ive. —
 Al besidi Manda Ivanova:
 — Čuti Jele, ti zamukla mukom,
 Čuti Jele, ne progovorila.
 Nema doma mog brata Ivana,
 Otišo je na nove pazare,
 Dobrog konja sebi kupovati
 I Juriši pušku izbirati,
 Bog d'o Ive s konja vrat slomio,
 A Juriša puškom se ubio,
 Kada nam se udavat ne dadul —

Ištom Manda u riči bijaše,
 Al eto ti od Senja Ivana,
 Ljuto j' Ive konja razljutio
 Iz nozdrva modar plamen liže,
 Iz očiju svitla munja siva,
 Izmed' zubi vatru prosipao.
 Kad to vidi Brdarić Merdžane,
 Al besidi Brdarić Merdžane:
 — Svak' 'vaćajte sebi po divojku
 Ja ću Mandu, selu Ivanovu! —
 Pa besidi Brdarić Merdžane:
 — Kasno iđeš od Senja Ivane,
 Već je tvoja sela obljubljena! —
 Al besidi Ivanova sela:
 — Ajde bolje, moj brate Ivane,
 Nije tvoja sela obljubljena! —
 Kad ću' Ive, što sela besidi,
 Zubim škrine a konja ubode,
 Pa na Turke juriš učinio,
 Sve divojke na se odstupiše,
 Sve je Turke konjom pogazio,
 Brdarića živog u'vatio,
 Pa ga vodi Senju na kapiju,
 Na kapiji ociče mu glavu,
 Mrtva glava leteć progovara:
 — Bog ubio svakoga junaka,
 Koji drži viru u divojki. —

89

1910

Kazivala Đula Romić, Subotica

67. JUNAK TURČIN

Vino pili Senjani junaci,
 Vino pili dvanaest Senjana,
 Vino dvori Senjkinja divojka.
 Nijedan se ne maša za čašu,

Svaki najpre za bijelu ruku,
 Al besidi Senjkinja divojka:
 — Ako mogu svima sluga biti,
 Ja ne mogu svima ljuba biti,
 Već onome jednome junaku
 Koji more Dunav priplivati,
 Pod oružjom i pod bilim perjem,
 I na ovu i na onu stranu. —
 Svi junaci nikom ponikoše
 I u crnu zemlju pogledaše.
 Al ne gledi Ture momče mlado,
 On se skače na noge lagane,
 Pa on pliva Dunav vodu ladnu
 Pod oružjem i pod bilim perjem
 I na ovu i na onu stranu.
 Kad je došo na srid vode ladne,
 Al podviknu Ture momče mlado:
 — Jao mene, tužan i žalostan,
 Jao mene, di izgubi glavu!
 Da bud kroz što, ne bih ni žalio,
 Već kroz jednu Senjkinju divojku. —
 Al besidi Senjkinja divojka:
 — Vrat' se natrag, Ture momče mlado,
 Vrat' se natrag i ne gubi glavu
 I onako bit ću tvoja ljuba. —

29

1908

Kazivala Teza Crnković, Subotica

68. JANJICA DIVOJKA PRIVARILA IVU SENJANINA

Razboli se lipe Janje majka
 Pak zaiska vode iza gore,
 Iza gore, s mista strašljivoga.
 Ona misli da niko ne čuje,
 To je čula Janjica divojka.
 Opravlja se štogod lipče može,

Na se meće svilu i kadivu,
 A na glavu devet burundžuka,
 A na prste devet prstenova,
 Svaki vridi po devet gradova.
 Uze vidro i ode na vodu,
 Kad je došla u zelenu goru,
 Kad na vodi dvanajst Senjanina
 I med njima Senjanine Ivo.
 Pak besidi Senjanine Ivo:
 — Čija s' ljuba, čija li si sela? —
 — Ja sam sela Kraljevića Marka,
 A ljuba sam Zmaja Ognjenoga. —
 Uze vidro pak za'iti vode
 Pak joj daje dvanajst pratioca,
 Da je prate do zelene gore
 Brez mrmora i brez razgovora,
 Brez smijanja i brez upitanja.
 Kad su došli do kraj crne gore,
 Al besidi Janjica divojka:
 — Bogat vami, dvanajst pratiocal
 Evo vama zelena jabuka,
 Zagrižena, a ne iz'idena,
 Pak podajte Senjaninu Ivi,
 Pa ćete ga tako pozdraviti:
 „Nij' to sela Kraljevića Marka,
 Nit je ljuba Zmaja Ognjenoga,
 Već ona je Janjica divojka,
 Koju prosiš devet godin' dana,
 Ti je prosiš, ona poći ne će“. —
 Kad je Ivo razabrao glase,
 Skače Ivo na gola konjica
 Od hitrosti u tankoj košulji,
 Pa on vija Janjicu divojku.
 Janja u dvor, a Ivo joj pod dvor,
 Pa besidi Senjanine Ivo:
 — Mol' se Bogu, Janjice divojko,

Što mi nisi pravo kazivala,
Ne bi majku vodom napojila. —

44

1884

Kazivala Eva Drvar, Čonoplja

69. OHOLA DIVOJKA

Falila se lipa Mandalina:
— Sve je Ive obljubio Senje,
Samo nije mene Mandalinu
I njegovu sestru Katarinu. —
To dočuo od Senja Ivane,
Pa je lvi vrlo mučno bilo.
Goji kosu Senjaninu Ive,
Goji kosu za godinu dana,
Pa se plete sitno divojački
I oblaći ruvo divojačko,
Pa on ide lipa Mande majki.
— Božja pomoć, lipa Mande majko! —
— Bog pomogo, sirota divojko! —
Al besidi sirota divojka:
— Ne bi l' znala lipa Mande majko,
Ne bi l' znala za kaku vezilju,
Koja bi me naučila veziti? —
Al besidi lipa Mande majka:
— Stani malo sirota divojko,
Idem pitat moje Mandaline,
Oće li te naučiti veziti! —
Ode majka pitat Mandaline:
— Alaj Mande moje dite drago!
Došla j' jedna sirota divojka,
Oćeš li je naučiti veziti? —
Naljuti se na nju Mandalina.
— Digod ima koja sirotica,
Da je svaku teb' naučim veziti? —
Al besidi lipoj Mandi majka:

— Nemoj Mande, moje dite drago,
 Starom babi nek iđe za dušu,
 Staroj majki nek iđe za zdravlje,
 Tebi mladoj nek bude za sriću! —

Al besidi lipa Mandalina:

— Pošalji mi sirotu divojku,
 Još ću i nju naučiti veziti! —

Ode majka kazat sirotici:

— Iđi tamo, sirota divojko,
 Manda će te naučiti veziti. —

Učila je lipa Mandalina,

Učila je litni dan do podne.

Kad je sunce već na podne bilo,

Al besidi lipa Manda majki:

— Kaka je to sirota divojka?

Ni ne gledi i vezove bile,

Samo u me i u moje oke. —

Al je majka Manda besidila:

— Mlado rano, ni vidilo nije,

Ni vidilo nije bilih veza. —

S otim odu u zelenu bašću,

Čupa Manda rumenu ružicu,

Pa je meće na istok na sunce,

Pa besidi lipa Mandalina:

— Veni, veni moja lipo ružo,

Na sramotu Senjanina Ive,

Što mi nije obljubio lice! —

Al besidi sirota divojka:

— Šta b' radila lipa Mandalina,

Šta b' radila da ti dođe Ive? —

Al besidi lipa Mandalina:

— Ja bih moje lice nagrdila,

A oči bih moje izvadila. —

Onda drugu ružu uščupala

I metnila na istok na sunce.

— Veni, veni moja lipo ružo,

Na sramotu Senjanina Ive,
 Što mi nije obljubio lice! —
 To je malo vrime postojalo,
 Opet Manda ružu uščupala
 I metnila na istok na sunce.
 — Veni, veni moja lipa ružo,
 Na sramotu Senjanina Ive,
 Što mi nije obljubio lice. —
 Al besidi sirota divojka:
 — Vadi oke, lipa Mandalina,
 Vadi oke i nagrđuj lice!
 Ja ti nisam sirota divojka,
 Ja sam glavom od Senja Ivane. —
 Tu je Ive obljubio Mandu.
 Ive ode gorom pivajući,
 Manda ode u dvor jadikući.

82

1908

Kazivala Teza Crnković, Subotica

70. MOTRILA JE AL POZNALA NIJE

(Ista pisma malo drukčije)

Falila se lipa Mandalina,
 Na bililu među drugarica':
 — Što je sela u okolu Senja
 I u selu lipih divojaka,
 Svakoju je obljubio Ive,
 Samo nije lipu Mandalinu
 I njegovu selu Katarinu. —
 Al to čula sela Katarina,
 Pa besidi Senjaninu Ivi:
 — Bogat tebi moj brate rođeni!
 Al se fali lipa Mandalina:
 „Što je sela u okolu Senja
 I u selu lipih divojaka,
 Svakoju si brate obljubio,
 Samo nisi lipu Mandalinu“.

Gledaj brate pa i nju obljudi. —
 Kad je Ive razumio riči,
 On odlazi u zelenu goru,
 Tam' provodi tri godine dana,
 Pa on pusti svoju rusu kosu,
 Pa se plete sitno divojački
 Od petero i od devetoro,
 Pa oblači ruvo divojačko,
 Pa on ide lipe Mande dvoru.
 Kad je došo prid Mandine dvore,
 Al prid dvorom lipe Mande majka,
 Pa besidi Senjaninu Ive:
 — Božja pomoć lipe Mande majko!
 Je l' u dvoru lipa Mandalina?
 Ja sam došla sirota divojka,
 Ako ć' Manda naučit me veziti? —
 Al besidi lipe Mande majka:
 — Stan' počekaj sirota divojko!
 Da upitam moje Mandaline. —
 Ona pita lipu Mandalinu:
 — Bogat tebi lipa Mandalinol
 Došla j' jedna sirota divojka.
 'Oćeš li je naučiti veziti?
 — Ne budali stara mila majko,
 Ak' to nije sirota divojka?
 Moždar je to Senjaninu Ive?! —
 Motrila je stara mila majka,
 Motrila je, al poznala nije.
 Šalje majka sirotu divojku,
 Šalje Mandi gori na čardake:
 — Idi gori sirota divojko,
 Manda će te naučiti veziti! —
 Rano majka večericu daje,
 Još ranije u ložnicu šalje.
 Zaključala devet katanaca
 I desetu bravu dubrovačku,

Da ne dođe Senjaninu Ive,
 Kad je bilo noći od ponoći,
 Al besidi Senjaninu Ive:
 — Šta b' radila lipa Mandalina,
 Da sad dođe Senjaninu Ive? —
 — Ja bih moje oke povadila
 I moje bih lice nagrdila. —
 — Radi, Mande, što si naumila,
 Ja sam glavom Senjaninu Ive.
 Da se nisi ti sama falila,
 Ja te nisam htio sramotiti
 Jel sam znao da ćeš moja biti. —
 Al podviknu lipa Mandalina:
 — Bog t' ubio moja stara majko,
 Što s' motrila a poznala nisi! — 66

1884

Kazivala Imerka Karagić, Gara

71. IZBAVLJENA DIVOJKA

Side Ive za večeru s majkom,
 Al besidi stara mila mijka:
 — Niko Ive u talambas lupa,
 Nisu l' Turci obkolili dvore? —
 Od hitnosti od Senja Ivane,
 Od hitnosti, s golom sabljom trče.
 Kad na vrati Toša knjigonoša,
 Kapu skida, do zemlje se svija,
 Knjigu daje od Senja Ivanu,
 Knjigu štije od Senja Ivane,
 Knjigu štije, grozne suze lije.
 Pitala ga stara mila majka:
 — Oj Ivane, moje dite drago!
 I dosad si bile knjige štio,
 Al jih nisi suzama ronio. —
 Kroz plač majki Ive odgovara:

— Što su dosad knjige dolazile,
 Nisu bile krvljom napisane,
 Već su bile crnim murećefom,
 Al je ova krvljom od obraza.
 Pisala je lipota divojka,
 Da mi Turčin otima divojku,
 Malo joj je ostavio roka,
 Malo roka tri nedilje dana,
 Dokle Turčin svate ne sakupi. —
 Ivanu je besidila majka:

— Ne brini se, Ive, moje dite,
 U teb' s ujci, haramije gorske,
 Piši knjigu i jednom i drugom,
 Nek ti ujci u svatove dođu,
 Nek povedu po dvanajst hajduka,
 Pa će lako oteti divojku. —
 Piše knjigu Ive svojim ujkom,
 Svojim ujkom i jednom i drugom,
 Da mu ujci u svatove dođu
 I povedu po dvanajst hajduka.
 Kad je bilo vrime od vinčanja,
 Skupili se Ivini svatovi
 I zasili u zelenoj gori.
 Al besidi Podoljenac Ive:

— Oj nećaće od Senja Ivane!
 Ti se popni na jelove grane,
 Pa pogledaj kroz zelenu goru,
 Da nas ne će iznebušit Turci. —
 Popeo se od Senja Ivane,
 Popeo se na jelove grane,
 Pa pogleda kroz zelenu goru,
 Pa besidi od Senja Ivane:

— Ja ne vidim nikog od Turaka,
 Ja ne vidim, samo govor čujem,
 Di pitaju janjičari Turci:
 „Oj divojko, draga naša dušo,

Ne imaš li kog od roda svoga,
Roda svoga u zelenoj gori?"

Al divojka njima odgovara:

„Imam ujka Podoljenac Ivu,
Lipo će vas dočekati ujko,
Iz pušaka, zelenih krušaka
Zagrist ćete, progunit ne ćete.
Sa sabalja, crvenih marama,
Otrt ć' te se, progledat ne ćete". —

Al besidi Podoljenac Ive:

— Oj nećaće, od Senja Ivane,
Ti se popni na jelove grane,
Pa pogledaj kroz zelenu goru,
Da nas ne će iznebušit Turcil —
Popeo se od Senja Ivane,
Popeo se na jelove grane,
Pa pogleda kroz zelenu goru,
Pa besidi od Senja Ivane:

— Da bižimo, ta evo su Turci,
Da bižimo, kuda koji znamo,
Ta ima jih ko prolićom trave,
Sad ćemo svi izgubiti glave! —

Al besidi Podoljenac Ive:

— Skinem pušku s desnoga na livo,
Pa te stanem š njome udarati,
Ne će tebi divojka tribati,
Koja no je u Drinu kovana,
Tri kovača devet pomogača,
Kundak vezle tri vezilje mlade,
Kundak vezle tri miseca dana
I u litu tri bijela dana,
Dva su grla a četiri zrna,
Kud pogledam promašiti ne će,
A di pane melem tribat ne će. —
Al stigoše janjičari Turci,
Navališe iz gore hajduci,

Potukoše koji razbigošē,
 Sam ostade diver kod divojke.
 Al besidi Podoljenac Ive:
 — Oj divojko, draga moja dušo
 Odmakni se ti malo na livo,
 Da te ne ću puškom naraniti! —
 Odmaće se na livo divojka,
 Puškom puče Podoljenac Ive,
 I ubije ručnoga divera.
 Pa uzeše ruvo i divojku,
 Pa odoše Ivanovom dvoru.
 Lipo jih je dočekala majka,
 Častila jih tri bijela danka
 I lipe njim podilila dare:
 Svim hajdukom s kajiši opanke,
 A ujkama od lale košulje,
 Pa se tada svati razidoše
 I odoše koji kuda znaše.
 Ive osta s majkom i divojkom.
 Onda bilo sad se spominjalo.

108

1908

Kazivala Teza Crnković, Subotica

72. KUMOVANJE SENJANINA IVE

Kad se ženi od Senja Ivane,
 Pa on prosi Maricu divojku,
 Maru prosi, Maru ne da majka.
 Majka j' daje Emi od Poljica,
 U Emina mlogo, vele, blaga,
 Bilih groša i žutih dukata.
 Silne Emin svate sakupio,
 A za kuma od Senja Ivana.
 Kad su oni očli rad divojke,
 Zdravo očli i natrag s' vratili.
 Kad su došli u zelenu goru,

Stali da jim s' konji odjahuju
 I da sitnom zobom nazobaju,
 Al besidi Marica divojka:
 — Oj Kaduno, oj moja zauvo!
 Je l' je ono Emin od Poljica,
 Na onome konju šarenome
 I u onom ruvu gospodskome,
 Što mu vitar zelen barjak vije? —
 Al besidi Kaduna zauva:
 — Bogat tebi Marice divojko!
 Zar ne poznaš od Senja Ivana,
 Što t' prosio tri godin' od majke?
 A ono je Emin od Poljica,
 Na onome konju grbavome
 I u onom ruvu nimačkome,
 Što mu vitar sidom vije bradom. —
 Al besidi Marica divojka:
 — Oj Kaduno, oj moja zauvo!
 Daj ti meni ključe od dolafa,
 Da prigledam ja moje darove,
 Što je moja uložila majka,
 Jesu l' dare za Emine svate,
 Je l' košulja za vinčanog kuma,
 Je l' jabuka za divera Janka? —
 Privari se Kaduna zauva
 I daje joj ključe od dolafa,
 Da prigleda bijele darove,
 Ali ona ne gleda darove,
 Veće traži srebrne noževe,
 Što joj Ive još ditetom dao,
 Pa udara sebe u srdašce,
 Za vrućih je besidila rana:
 — Oj Kaduno, oj moja zauvo!
 U nedilju do' će moja majka,
 Za mene će najpre upitati,
 Ti ćeš mojoj besiditi majki:

„Davno ti je poginula Mara,
 Još u gori ostanula sama,
 Za lipotom od Senja Ivana.“ —
 To izusti a dušicu pusti.
 Kad to vidi od Senja Ivane,
 Trže nože od svilen-pojasa,
 Pa udara sebe u srdašce,
 Tu padoše jedno kraj drugoga,
 Da ne žale jedno za drugime.
 Al besidi Sibinjanin Janko:
 — Ajte braćo, da jih saranimo,
 Da jih tako tu ne ostavimo! —
 Složiše se kićeni svatovi
 Nadžakama raku iskopaše,
 A sabljama kovčeg otesaše,
 Saraniše kraj drumu careva,
 Saraniše jedno kraj drugoga.
 Kad to vidi Emin od Poljica,
 Tad besidi Emin od Poljica:
 — Kukavice rano ne kukajte,
 Ne budite moju staru majku,
 Nek ne rani rano prid svatove,
 Kad joj Emin ne vodi divojku. —

70

1908

Kazivala Teza Crnković, Subotica

73. LUCINA JEDINICA

Zaigralo kolo pod narandžom,
 Pod narandžom u zelenoj bašči
 I u kolu Luca udovica,
 A nuz nju je jedinica ćerka,
 A na ćerki zlato i zlamenje,
 Sitan biser i drago kamenje.
 Al eto ti od Senja Ivana,
 Konja jaši od Senja Ivane,

Sedlo mu je s jelinskih rogova,
 A na sedlu tice šarenperke,
 Uzdice su zmiје prisojkinje.
 Stalo kolo da gleda junaka,
 Al govori od Senja Ivane:
 — Igraj kolo, ti ne gledaj mene,
 Nisam došo kolo ustavljati,
 Već sam došo curu izbirati,
 Na kojoj je zlato i zlamenje,
 Sitan biser i drago kamenje. —
 Izbode se Luca udovica:
 — Nije moja mizinica za te,
 Već za onog u kojeg su dvori,
 U kojeg su dvori samotvori,
 Troja vrata od suvoga zlata,
 Tri pendžere od srebra skovane,
 Dvori mu se za suncom okreću. —
 Al besidi od Senja Ivane:
 — Poslušajte mila majko mene:
 U mene su dvori samotvori,
 Troja vrata od suvoga zlata,
 Tri pendžere od srebra skovane,
 Dvori mi se za suncom okreću. —
 Kad to čula Luca udovica,
 Udala je svoju mizinicu.
 Kad je došla u po'dane mami,
 Al besidi Luca udovica:
 — Je l' istina, što se Ive fali,
 Da s' u njega dvori samotvori,
 Troja vrata od suvoga zlata,
 Tri pendžere od srebra skovane? —
 Al zaplaka mizinica ćerka,
 Pa besidi svojoj miloj majci:
 — Istina je, što se Ive fali,
 Al u dvoru devet paunova,
 Paunova, devet paunica,

Paunica, devet paunčića
 I za njima stara paunica:
 Paunova-devet diverova,
 Paunica-devet jetrovica,
 Paunčića-devet sinovčića
 I za njima stara majka šeće. —

50

1908

Kazivala Julka Parčetić, Sombor

74. NE DA IVE LJUBE MANDALINE

Dvi se zvizde priko neba vile:
 Zvizda zorna i zvizda danica.
 Navile se na lvine dvore,
 Di je majka lvu svitovala:
 — O moj Ive, moj oćinji vide!
 Sinoć te je oženila majka,
 Ojutros ti bila knjiga stigla,
 Da ti iđeš u carevu vojsku,
 Da vojuješ, da se s Turci biješ;
 Moždar sine i devet godina,
 A ti si se ištom oženio.
 A šta će ti ljuba Mandalina? —
 Al besidi Senjaninu Ive:
 — Ako j' ljuba roda gospodskoga,
 Ona će me u dvoru čekati,
 Dok ne dođem iz careve vojske. —
 Pa je Ive besidio ljubi:
 — Moja Mande, moja virna ljubol
 Ja ću ići u carevu vojsku,
 Čekaj mene za devet godina,
 Kad po redu nastane deseta,
 Ako li se ja natrag ne vratim,
 Udaji se za koga ti drago. —
 To je Manda poslušala lvu,
 Čekala ga za devet godina

I brez kara i brez mrmoranja,
 Kad po redu nastala deseta,
 Udala se ljuba Mandalina.
 Čudni glasi dopanuše lvi,
 Pa on ide caru gospodaru.
 — Bogat tebi, care gospodare!
 Čudni su mi dopanuli glasi,
 Udala se ljuba Mandalina,
 Pušti mene mome dvoru bilom. —
 To se caru baš na žavo dalo,
 Pa on pušća Senjanina lvu,
 Da on ide svome dvoru bilom.
 Leti lve kano tica brza,
 On ne gleda ni puta ni drumu,
 Već kako će brže Senju doći,
 Pa on ide priko vinograda.
 Kad je došo u srid vinograda,
 Tamo nađe ostarila starca,
 Bradu riže pa vinograd veže,
 Suze roni pa čokot zaliva.
 — Božja pomoć, ostario stari!
 Kaka te je nevolja izbila,
 Bradu rižeš pa vinograd vežeš,
 Suze roniš pa čokat zalivaš? —
 — Bog pomogo, delijo neznana,
 Kad me pitaš, pravo ću ti kazat:
 Imao sam sina jedinoga,
 Pa je očo u carevu vojsku.
 Evo tomu već devet godina,
 Za sina sam i zaboravio,
 Već mi žavo snaje Mandaline,
 Juče su joj prstendžije bile,
 Još za časak pa će i svatovi. —
 Kad je lve razumio riči,
 Brzo ode svome dvoru bilom.
 Kad je došo svome dvoru bilom,

On se penje gori na čardake,
 Na čardaku sestra Margarita
 Vezak veze, suzama poliva.
 — Božja pomoć, lipota divojko,
 Kaka te je nevolja izbila,
 Vezak vezeš, suzama polivaš? —
 Al besidi sestra Margarita:
 — Bog pomogo, neznani delija,
 Kad me pitaš pravo ću ti kazat:
 Imala sam brata jedinoga,
 Pa je očo u carevu vojsku,
 Za brata sam i zaboravila,
 Al mi žavo snaje Mandaline,
 Što će danas iz dvora izaći.
 Juče su joj prstendžije bile,
 Još kroz časak pa će i svatovi. —
 Kad je Ive razumio selu,
 On silazi prid bijele dvore.
 Kad prid dvorom, stara mila majka,
 Na studen se kamen naslonila,
 Studen kamen suzama poliva.
 — Božja pomoć, ostarila stara!
 Kaka te je nevolja izbila,
 Na studen se kamen naslonila.
 Studen kamen suzama polivaš? —
 Kroz plač stara Ivi odgovara:
 — Bogat tebi neznani delija,
 Kad me pitaš pravo ću ti kazat:
 Imala sam sina jedinoga,
 Pa je očo u carevu vojsku.
 Tom je prošlo već devet godina,
 Pa sam sina već i pribinila,
 Al mi žavo snaje Mandaline,
 Što će danas iz dvora otići,
 Juče su joj prstendžije bile,
 Još za časak pa će i svatovi. —

Pa podvikne ostarila majka,
 Ona viče snaju Mandalinu:
 — Daj, iznesi snajo Mandalina,
 Daj iznesi jednu čašu vina,
 Neka bude za Ivinu dušu! —
 Kad eto ti snaje Mandaline,
 Ona nosi jednu čašu vina,
 Pa je daje ostariloj majki,
 Al besidi ostarila majka:
 — Bogat tebi, delijo neznana,
 Evo vina za Ivinu dušu! —
 Al besidi ostarila majka:
 — Bogat tebi, snajo Mandalina,
 Iznesi još jednu čašu vina,
 Pa je podaj deliji neznanom,
 Neka bude za Ivinu dušu,
 Tebi mladoj nek bude za sriću! —
 Al ti nosi snaja Mandalina,
 Ona nosi drugu čašu vina,
 Pa je daje deliji neznanom,
 — Bogat tebi, neznani delija,
 Evo vina za Ivino zdravlje! —
 Pa s' okrene u bijele dvore,
 Pa zapiva tanko glasovito:
 — Bože mili na svemu ti falal
 Doletio bijeli golube,
 Pa on ne da golubice svoje,
 Ne da Ive ljube Mandaline. —

125

1884

Kazivao Dano Evetović, Bački-Aljmaš

75. NEVESELA STRINA

Kad je majka Ivana ženila,
 Lipe mu je svate sakupila:
 Sve delije momke neženjene,

Pod delije sve konje trećake,
 Pod Ivana konja četvrtaka.
 Na Ivu je ruvo pokrojila
 Mila majka od svile zelene.
 Svi svatovi zdravo i veselo,
 Nevesela Ivanova strina.
 Pitala je Ivanova majka:
 — A šta si mi nevesela nevo?
 Kad ti staneš tvog Stipu ženiti,
 Ja ću onda veselija biti. —
 Ona ćuti, ništa ne besidi,
 Uzme vidro pa ode na vodu.
 Kad je očla u goru zelenu,
 Pobigoše do dvi bile vile,
 Al besidi Ivanova strina:
 — Stan'te malo moje drugarice,
 Da vam kažem do dvi do tri riči:
 Ajte sa mnom moje drugarice,
 Da idemo na carske drumove,
 Sad će naić Ive sa svatovi',
 Da striljamo Senjanina Ivu. —
 Jedna j' vila očeva sestrice,
 A druga je sela materina,
 A treća je Ivanova strina.
 Koja j' vila očeva sestrice,
 Ona j' mlada njima besidila:
 — Nemojte ga moje drugarice! —
 Koja j' vila sela materina,
 Ona jim je mlada besidila:
 — Bože mili da lipa junaka,
 Kako će ga prižaliti majka! —
 Koja j' vila Ivanova strina,
 Ona ćuti ništa ne besidi.
 Uze strilu pa ustrili Ivu,
 Pod Ivanom Barno pokleknuo,
 Mladan Ive srdit besidio:

— Dura Barno da bi neustao,
 I menekar ne dono do majke! —
 Al su njemu ujci pritrčali,
 Pa su lvu lipo svitovali:
 — Ti ne kaži tvome konju dobrom
 „Dura Barno da bi neustao,
 I menekar ne dono do majke,“
 Već ti kaži tvome konju dobrom:
 „Dura Barno da bi ti ustao,
 I menekar donio do majke.“ —
 Kad su očli prid lvine dvore,
 Svi svatovi s konja salaziše,
 Ne salazi Senjaninu Ive,
 Al besidi stara mila majka:
 — Sađi s konja samovoljo moja,
 I sad si mi samovoljan majki! —
 — Ja ne mogu stara mila majko,
 Vrlo me je zabolila glava,
 Od srdašca priboliti ne ću. —
 Veže glavu svilenom maramom,
 A srdašce tananim pojasom,
 Rano njim je večerati dala.
 Kad su mladi sili večerati,
 Naslanja se mlađan đuvegija,
 Naslanja se glavom na divojku,
 Al beside do dvi zauvice:
 — Bože mili, da teškog nesrama,
 Kod ovijih naših mladinaca,
 Di s' naslanja mlađan đuvegija,
 Prid svatovi' glavom na divojkul —
 Rano jih je u ložnicu slala,
 Kad su očli mladi u ložnicu.
 Al besidi Senjaninu Ive:
 — Oj divojko, draga dušo mojal
 Ne mogu ti reći: ljubo moja,
 Nisi samnom noćcu prinočila,

Već ti idi gori na čardake
 I potraži moju staru majku
 Pa zaišti sviću voštenicu,
 Al ne kaži mojoj staroj majki,
 Da je njezin Ive priminuo,
 Već ti kaži mojoj staroj majki,
 Da si mlada đerdan pokidala,
 Pa u mraku ne vidiš ga skupit.
 Nek se majka pisama napiva,
 Moje sele kola naigraju,
 Jel su moje izdaleka sele.
 Okren' lice tvoje od mojega,
 Nek ne vene tvoje od mojega! —
 To izusti a dušicu pusti.
 Kad ujutru jutro osvanilo,
 Al dolaze do dvi zauvice,
 Pa otvore na ložnici vrata,
 U ložnici krvi do članjaka,
 Pa besidi do dvi zauvice:
 — Oj Ivane, želila te majka,
 Prvu li se noćcu bije ljuba? —
 Al besidi lipota divojka:
 — Ne kun'te i ukleli ste gal
 Ive nam je davno priminuo,
 Još u veče u večernje doba,
 Kad su svati sili večerati. —
 Zaplakale Ivanove sele,
 One iđu staroj miloj majki,
 — Oj starice stara mila majko!
 Ive nam je davno priminuo,
 Još u veče u večernje doba,
 Kad su svati sili večerati. —
 Al zacvili Ivanova majka,
 Al zacvili tanko glasovito,
 Glasovito ali žalovito.
 Tišila je lipota divojka:

— Muč' ne plači naša stara majko!
 Dvorit ću te devet godina
 Brez Ivana kao i s Ivanom. —

114

1884

Kazivao Dano Evetović, Bački-Aljmaš

76. JUNAŠTVO SENJANA

Vino pili Senjani hajduci,
 Vino pili šesdeset Senjana
 I med njima od Kosova Rade.
 Iđe majka Desančića Gojka
 Pa besidi od Kosova Radi:
 — Sidiš Rade, ladno piješ vino,
 A moj Gojko u proklesoj kuli,
 U proklesoj kuli Tomaginoj. —
 Al besidi od Kosova Rade:
 — Čuj me, majko Desančića Gojka!
 Daj ti meni za kupu dukata,
 Da ja dadem Senjanom na vino,
 Ne bi l' nam se koji obrekao,
 Da će ići kulu pohoditi. —
 Gojkova mu odgovara majka:
 — Otkud meni za kupu dukata,
 Kad mi nije moj stekao Gojko? —
 Al besidi od Kosova Rade:
 — Znaš li, majko Desančića Gojka,
 Kada smo mi kulu porobili,
 Silnog smo se blaga zadobili,
 Svakom bratu po kupu dukata,
 A tvom Gojku dvi kupe dukata,
 Jel je Gojko naš barjaktar bio,
 Što je uvijek prid nama hodio? —
 Daje majka za kupu dukata,
 Daje majka od Kosova Radi,
 Rado daje Senjanom na vino,

Svi će ići kulu pohoditi.
 Kad ujutru jutro osvanilo,
 Al junaka nema nijednoga,
 Kad to vidi od Kosova Rade,
 On ti iđe od Senja Ivanu:
 — Kad smo, Ive, sinoć pili vino,
 Bilo nas je šesdeset Senjana,
 Što će ići kulu pohoditi,
 A ojutros nema ni jednoga. —
 Al besidi od Senja Ivane:
 — Bogat tebi, od Kosova Rade,
 A ti udri tvoj barjak zeleni,
 Ti ga udri Senju na kapiju,
 Pa podvikni tanko glasovito:
 Ko je sinoć pijo ladno vino,
 Nek ojutros pod barjak izađe. —
 Ode Rade Senju bijelome
 I on uze svoj barjak zeleni,
 Pa ga udri Senju na kapiju
 I podvikne tanko glasovito:
 — Ko je sinoć pijo ladno vino,
 Nek ojutros pod barjak izađe! —
 Svi junaci na broj izađoše,
 Samo nema Radosavljev Perle,
 Njemu ne da izać stara majka.
 Pojašiše Senjani hajduci,
 Pojašiše konje od mejdana
 I kreniše s Bogom putovati.
 Al besidi od Kosova Rade:
 — Lakše, braćo, Senjani hajduci!
 Idem lagat ja Perlinoj majki,
 Nek nam pušti Radosavljev Perlu. —
 Ode Rado Perlinome dvoru.
 — Božja pomoć, Perličina majko!
 Ostali nam na drumu svatovi,
 Ženi nam se od Senja Ivane,

Mene zove za vinčanog kuma,
 Perlu zove za ručna divera. —
 Privari se tu Perlina majka,
 Pa njim pušti Radosavljev Perlu.
 Putovali Senjali hajduci,
 Putovali tri dni i tri dana,
 Ugledali Biograde stolne,*)
 Pa beside Senjani hajduci:
 — Ono j', valjda, kula Tomagina? —
 Al besidi od Kosova Rade:
 — Koliko je od Pivnica bilih,
 Od Pivnica pa do Bića bilog,
 A od Bića pa do Biograda,
 Toliko je do proklete kule,
 Do proklete kule Tomagine. —
 Još njim veli od Kosova Rade:
 — Čujete l' me Senjani hajduci,
 Kome j' sada kula nadaleko,
 Taj neka se bilu Senju vratil —
 Svi junaci nikom ponikoše
 I u crnu zemlju pogledaše,
 Vratili se Senjani hajduci,
 Ostade jih trideset hajduka.
 Opet jezdre Senjani hajduci,
 Opet jezdre tri dni i tri dana,
 Dok dođoše u zelenu goru,
 Tamo pasu dvoje-troje ovce,
 Dvoje vlaške a jedne mađarske.
 Rade vaća ovcu od ovaca,
 Od ovaca i od jaganjaca.
 Živu ovcu ražnji' pripekao,
 Ovca bleči crna gora ječi.
 Al besidi od Kosova Rade:
 — Draga braćo, Senjani hajduci!
 Ko ne može 'vake muke trpit,

*) Biograd na moru, stara prijestolnica hrvatskih vladara

Nek ne iđe, nek se natrag vrati!
 Jel ako nas po'vaćaju Turci,
 Na 'vake će muke nas mećati,
 Žive će nas raznji' pripicati. —
 Vратиše se Senjani hajduci
 Ostade jih samo sedmerica.
 Kad su došli kuli Tomaginoj,
 Oblači se od Kosova Rade,
 Oblači se u ruvo tučačko
 I u ruku tučačku batinu,
 Pa on ode tavnici na vrata.
 Al na vrati' ago Ćene-ago.
 Tu se Rade do zemlje savija:
 — Božja pomoć, ago, Ćene-ago! —
 Ago s' maši u džepove rukom,
 Pa izvadi tri dukata žuta,
 Pa dariva nevoljnoga sužnja,
 Još ga pita ago, Ćene-ago:
 — Kog si roda, kog li si plemena? —
 Al se Rade do zemlje savija,
 Pa besidi turski i latinski:
 — Ne pitaj me za rod i za pleme,
 Ja sam tužan prinevoljan sužanj,
 Ja sam bio u Pivnica bilih,
 Bio sužanj u Gojkove majke. —
 Al besidi ago Ćene-ago:
 — Ti ćeš kazat prinevoljni sužnju,
 Ti ćeš kazat pri Gojkovoj majki,
 Dok joj dođe petak, turski svetac,
 Onda će joj obisiti Gojka. —
 Al se Rade do zemlje savija,
 Pa besidi agi Ćene-agi:
 — Bogom brate, ago Ćene-ago!
 Otvori mi tu tavnicu tavnu,
 Da ja vidim Desančića Gojka,
 Pa ću kazat ja Gojkovoj majki

Da sam vid'o njezinoga Gojka. —
 To je Ago za Boga primio,
 Otvari mu tu tavnicu tavnju,
 Da on vidi Desančića Gojka.
 Kad je Rade ušo u tavnicu,
 Poznade ga Desančiću Gojko.
 — Zar si i ti od Kosova Rade,
 I ti sužanj u proklesoj kuli? —
 Al besidi od Kosova Rade:
 — Čuti Gojko, mukom zamuknuo!
 Nisam tužan prinevoljan sužanj,
 Već sam došo kulu pohoditi,
 Odkaleg je kula najlošija. —
 Al besidi Desančiću Gojko:
 — Tvrđa j' kula da je Bog ubio!
 Tri aršina mermera kamena
 A četiri suve rastovine.
 Odaleg je kula najlošija,
 Najlošija, od zapada sunca. —
 S otim s' Rade natrag povratio
 I otišo med svoju družbinu.
 Kleko Rade na gola kolina,
 Izmolio troje litanije:
 — Daj mi Bože prolićne vitrove
 I daj Bože jesenje daždave! —
 Poduniše prolićni vitrovi,
 Udariše jesenje daždave,
 Još za sunca kulu prokopao
 I trideset oprostio roblja,
 Dok se Rade namirio Gojka,
 Uzeše ga među konje vrane,
 Pobigoše kroz zelenu goru.
 Nafriško se ositiše Turci,
 Ositiše, potiru digoše,
 Podigoše pa jih sastigoše.
 Kad to vidi Desančiću Gojko,

On besidi od Kosova Radi:
 — Dragi brate, od Kosova Rade!
 Ociči mi s tvojom sabljom glavu,
 Ne daj m' više u rukama Turkom
 Ni turskima pod nogama konj'mal —
 Naljuti se od Kosova Rade,
 Pa posiće oko Gojka Turke
 I posiće on na Gojku gvožđe.
 Tute njim je i noć omrknila,
 Pobigoše kroz zelenu goru,
 K'o god vuci kroz bijele ovce,
 Oni biže u Pivnice bile.
 Kad su došli kod Gojkove majke,
 Častila jih tu Gojkova majka
 Za tri noći, za tri bila danka.
 Vino piše, pa se razidoše.
 Onda bilo, sad se spominjalo,
 A mi da smo zdravo i veselo!

189

1908

Kazivala Teza Crnković, Subotica

77. SMRT NESUĐENIH DRAGIH

Kad se ženi Senjaninu Ive,
 Pa on prosi lipu Mandalinu,
 Prosio je tri godine dana
 I četvrte skoro oko polak,
 Al besidi lipa Mandalina:
 — Oj Boga ti, Senjaninu Ive!
 Ti si mlađan momak za ženidbu,
 Ti se ženi, nek ti sritno bude,
 Jel me tebi majka dati ne će,
 Već ti prosi moju drugaricu
 Drugaricu Šatru Katarinu,
 Što j' od mene i lipča i višlja
 I s bijelim ruvom bogatija. —

To je Ive Mandu poslušao,
 Pa on prosi Šatru Katarinu,
 Prosio je i isprosio je,
 Isprosio i prstenovao.
 Kad je došlo vrime od vinčanja,
 To je čula lipe Mande majka,
 Pa je Mandu u dvor otpremila,
 A ona je na prozoru bila.
 Kad je Ive sa svatovi' prošo,
 Tad je stara tiho besidila:
 — Bože mili da lipa junaka!
 Da to vidi moja Mandalina,
 U njozi bi srce pripuknilo,
 Kad bi mene od majke prosio,
 Prosio me tri godine dana
 I četvrte skoro oko polak.
 Pa kad mene ne bi majka dala,
 I ja bih se stara usmrtila,
 A kamo li moja Mandalina. —
 Ona misli da niko ne čuje,
 Al to čula lipa Mandalina.
 Kad je Ive sa svatovi' prošo,
 Ona iđe u nove dućane,
 Pa kupuje svilene gajtane,
 Ona iđe pod zelenu jelu,
 Pa se viša o jelove grane.
 Pod jelom je knjigu napisala,
 U knjigi je 'vako govorila:
 — Kraj drumu mi grobak iskopajte,
 Kudan ć' Ive sa svatovi' proćil —
 Kad je Ive u dvorove stigo,
 U dvorove Šatre Katarine,
 Te se vinča i natrag se vrati,
 Kad je došo kraj zelene jele,
 Al besidi Senjaninu Ive!
 — Stan'te, stan'te kićeni svatovi!

Kad sam tamo sa svatovi' prošo,
 Ovaj grobak ovdi bio nije,
 Ovo j' grobak lipe Mandaline,
 Pa on vadi oštre penecire,
 Pa udara sebe u srdašce.
 Za vrućih je besidio rana:
 — Kraj Mande mi grobak iskopajte
 I zajedno ruke sastavite
 I u ruke zelenu jabuku,
 Čelo moga bunar iskopajte,
 Čelo glave ružu usadite,
 A izrebar stole postavite;
 Ko je žedan, nek vodice pije,
 Ko je mlađan, nek se kiti ružom,
 Ko j' umoran, taj nek opočiva,
 Nek spominje što su mili bili,
 Mili bili pa se usmrtili! —
 To izusti a dušu ispusti.

67

1903

Kazivala Liza Prčić, Subotica

78. PRKOSNA MAJKA

(Ista pisma malo drukčije)

Vezak vezla lipa Mandalina,
 Na krilu joj Ivanova glava,
 Al besidi Ivanova glava:
 — Kome vezeš lipa Mandalino? —
 Progovara lipa Mandalina:
 — Ne vezem ja, kome je rečeno,
 Već ja vezem, kome je suđeno. —
 — Ja te prosih tri godine dana. —
 — Ti me prosi još tri litnja dana,
 Pa ako me baš ne dala nana,
 A ti idi Anki Pomoranki,
 Jel je Anka i višlja i lipča

I bilim je ruvom bogatija. —
 Očo Ive, isprosio Anku,
 Pa je vodi kraj Mandinog dvora,
 Istrčala lipe Mande mama:
 — Bože mili da lipih svatova,
 Još je lipči mlađan đuvegija,
 Da sam mlada, sama bih s' udala,
 Kamo l' ne bih moju Mandu dala! —
 Ne izlazi lipa Mandalina,
 Ona iđe gori na čardake,
 Pa otvara rastove dolafe,
 Pa izvadi zlata i brišima.
 Do podne je svilen gajtan plela,
 A od podne u njeg prigledala;
 Kad je sunce na za'odu bilo
 Ona uzme svilene gajtane,
 Pa se šeće u zelenu bašču,
 U zelenu bašču pod narandžu,
 Pod narandžu, vočku plemenitu,
 Progovara lipa Mandalina:
 — Oj narandžo, vočko plemenita,
 Bi l' se mogla ti mlada priviti,
 I menekar mladu zadržati? —
 To s' vidila dva siva sokola,
 Oni lete lipe Mande majki.
 — Oj starice, stara mila majko!
 Obis'la se lipa Mandalina,
 U zelenu bašču pod narandžu,
 Pod narandžu vočku plemenitu. —
 Lipo su je braća saranili:
 U kraj puta, u kraj vinograda,
 Kud će Ive sa svatovi' proći,
 Čelo noga bunar iskopali,
 Čelo glave ružu usadili,
 Čelo groba stolicu metili,
 A na križ su pismo napisali:

Ko j' umoran, nek na stolac sidne,
 Ko je mlađan, nek se ružom kiti,
 Ko je žedan, taj nek vode pije,
 Ko je učen, taj nek pismo štije! —
 A eto ti Ive sa svatovi',
 Svi klecaju pa se Bogu mole,
 Al ne kleca Senjanine Ive,
 Pismo štije Senjanine Ive,
 Pismo štije, suzama oblije,
 Pa besidi Senjanine Ive:
 — Vi vodite Anku Pomoranku,
 Vi vodite njenoj miloj majci,
 Ja joj nisam lice obljubio,
 Niti sam je mladu zagrlio! —
 To izusti pa dušu ispusti.
 Lipo su ga svati saranili,
 Sa sabljama sanduk otesali,
 S nadžacima raku iskopali,
 Pokraj lipe Mande pokopali,
 Kroz zemlju njim ruke sastavili,
 A u ruke zelene jabuke.

69

1908

Kazivala Julka Parčetić, Sombor

79. ZLA SVEKROVA

Sio Ive večerati s majkom,
 Ljuba njim je sjajnim lučem sjala,
 Izgori joj lučin do ručice,
 Pa joj pade lvi na kolina.
 Majka vidi a Ive ne vidi,
 Al besidi Ivanova majka:
 — Oj Ivane, moje drago lane!
 'Oće kučka da te živog spali. —
 On uzima lake buzdovane

Pa udara svoju virnu ljubü;
 Kako ju je lako udario,
 Tri joj zuba iz usta izbio,
 A četvrti u grlo sasuo.
 Ona ode gori na čardake
 Pa uzima ogledalo sjajno
 Pa ogleda svoje bilo lice,
 Bilo lice i po njem modrice.
 — Moje lice, al si pogrubilo.
 Tako bilo Ivanovoj majki,
 Kad me 'oće da omrazi s vojnom! —
 Ona misli da niko ne čuje,
 Al to čula Ivanova majka
 Pa besidi Ivanova majka:
 — Oj Ivane, moje drago lane!
 Očla kučka gori na čardake
 I uzela ogledalo sjajno
 Pa ogleda svoje bilo lice.
 „Moje lice al si pogrubilo,
 Tako bilo Ivanovoj majki
 I mom vojnu Senjaninu Ivi.“ —
 On uzima svoju britku sablju
 Pa se penje gori na čardake
 Pa udara svoju virnu ljubü,
 Udara je po svilenom pasu.
 Kako ju je lako udario,
 Na sablji joj čedo iznijao.
 On ga zavi svilenom maramom
 Pa ga nosi svojoj staroj majki.
 — Bogat tebi, moja stara majko!
 Evo, majko, zelene jabuke,
 Uzabrane a nesazrijane,
 Zagrižene a nepojidene,
 Kad joj nisi sazrijati dala;
 Pa kad nema ljube Mandaline,
 I kad nema zelene jabuke,

Neka nema ni mene jadnika. —
 Trže nože od svilen-pojasa
 Pa udara sebe u srdašce.
 Mrtav pade pokraj čeda svoga.

49

1884

Kazivala Imerka Karagić, Gara

80. SENJANI HAJDUCI I ŠANDIJA PUŠKAŠ

Zbor zboriše Senjani hajduci,
 Zbor zboriše, ladno vino piše,
 Pa beside svi Senjani redom:
 — Sve zulume zemlji ukidosmo,
 Ne mogosmo Šandiju puškaša,
 U Šandije mlogo kažu blaga.
 Bilih groša i žutih dukata. —
 Al Šandija bolji junak biše,
 Bolji junak biše od Senjana,
 Sabljom siče kao i Senjani,
 Puškom bije bolje od Senjana.
 Dozboriše Senjani hajduci,
 Da će ići Šandiji puškašu.
 Kroz malu jih penežer opazio,
 Al je velik zulum učinio.
 Puškom puče Šandija puškašu,
 Pa ubije od Kosova Radu,
 Za vrućih je rana besidio,
 Besidio od Kosova Rade:
 — Ovako vam žena ne dopala
 I 'vako vam dica ne dopala,
 Ko što j' mene puška dopanula
 U srid puca, di mi srce kuca. —
 Opet puče Šandija puškašu
 I ubije od Senja Ivana.
 Trećom puče Šandija puškašu,
 Pa ubije Radosavljev Perlu.

Tu poginu Senjani hajduci,
Svi poginu, žalosna njim majka!
Teško nama brez 'vakih junaka,
Pod zulumom prokletih Turaka!

31

1908

Kazivala Teza Crnković, Subotica

Napomena. Sabrane pisme u ovoj knjizi zapisane su točno onako, kako su ih kazivači recitovali. Nikakve promine ni ispravke, ni jezične ni gramatičke, nisu učinjene. Zapisane su, dakle, točno onako, kako narod govori ili kako je govorio, kada je pisma postala, pa su je tako i kazivači naučili. Nije ispravljeno niti „jel“ u „jer“, premda su mi nekoji jezikoslovci govorili da barem to ispravim. Ostavio sam, da se vidi kako Bunjevci meko govore. Neke su nepoznate riči protumačene u tekstu, dok će one običnije znati i sami čitatelji. Turske riči uopće nisam tumačio, jer im je, u ovim krajevima, teško doznati pravo značenje. Za odlomljene-nepotpune stihove kao n. pr.

„Zar i sada

Kaješ Mare Latinović Andru

Ili

A sluge je

Još i danas gologlave služe.“

presvj. B. Rajić veli: — da se to nalazi u pismama, kada lica, što imaju ulogu, govore u najvećem uzbuđenju ili smetenosti. —

Ovoliko sam smatrao za potribno na koncu napomenuti. Inače, tko zna bolje, široko mu polje.

GROKTALICE

II. DIO

Ove pisme, kojima su ovdje zapisani samo naslovi, pridao sam našoj „Matici Hrvatskoj“ u Zagrebu za X-tu knjigu velikog zbornika „Hrvatskih narodnih pjesama“. Tako ćemo, eto, i mi Bunjevci-Hrvati biti zastupani u tom zborniku, u kojem su sabrane narodne pisme iz svih krajeva i zemalja gdje Hrvati žive. Neka je, zato, hvala „Matici Hrvatskoj“.

Tko želi imati i tu knjigu bunjevačkih nar. pisama, neka se obrati „Matici Hrvatskoj“ u Zagrebu.

1. MAJČINE MILOSTI

1908 Kazivala Teza Crnković, Subotica

2. DOBRA SNAJA UGODILA SVEKROVI

1908 Kazivala Teza Crnković, Subotica

3. SIN OD KAMENA

1908 Kazivala Teza Crnković, Subotica

4. JUNAČKA NEVISTA

1908 Kazivala Teza Crnković, Subotica

5. SIROTAN MIRKO

1873 Kazivala Mara Pejagić, Vancaga

6. MOMAK KUŠA DIVOJKU

1910 Kazivala Jela Jaramazović, Subotica

7. VILA BI MU ODŠALILA ŠALU

1908 Kazivala Teza Crnković, Subotica

8. HAZNADAR KATANA

1908 Kazivala Teza Crnković, Subotica

9. DIVOJKA PRIVARILA HERCEGA STIPANA

1910 Kazivala Jela Jaramazović, Subotica

10. LUKA KAPETAN I LJUBA BARJAKTAR

1899

Zapisao Ilija Kujundžić a čuo od slipog
Stipe, franjevačkog kantora u Subotici

11. ŽENIDBA VIDA KAPETANA

1899

Zapisao Ilija Kujundžić a čuo od slipog
Stipe, franjevačkog kantora u Subotici

12. IZBOR KRALJA MATIJAŠA

1908

Kazivala Teza Crnković, Subotica

13. SMRT BOLANOG IVE

1884

Kazivala Eva Drvar, Čonoplja

14. BOLANI JUNAK U TUĐINI

1908

Kazivala Teza Crnković, Subotica

15. NAŠLI SU SE BRATAC I SESTRICA

1908

Kazivala Liza Prčić, Subotica

16. UZIĐANA RUČKONOŠA

1908

Kazivala Teza Crnković, Subotica

17. BEKRIJI BI MAMUZE SKOVALA

1890

Iz Čavolja

18. SESTRA BRATA JEFTINO PRODALA

1884

Kazivala Eva Drvar, Čonoplja
a čula od monaštorskih cura.

19. BISER MARA PO JEZERU BRALA

1890

Iz Čavolja

20. DAJ, DIVOJKO, ŠTO SI OBEĆALA

1910

Kazivala Jela Jaramazović, Subotica

21. LJUBINA OSVETA

1908

Kazivala Teza Crnković, Subotica

22. DITE MLADOŽENJA

1911

Kazivala Roza Šibalić, Baja

23. KAKO ĆE JOJ POTAVNITI LICE

1910

Kazivao Ivan Gabrić, Subotica

24. SA KOGA SU DVORI PORUŠENI

1884

Kazivala Kata Matoševa, Kačmar

25. DIVOJKA NE ĆE ZA STAROG DELIJU

1910

Kazivala Jela Jaramazović, Subotica

26. JANJINA SIROTICA

1910

Kazivala Jela Jaramazović, Subotica

SADRŽAJ

	Str.
Pridgovor	3
I. Pobožne	5
1. Marijina poruka	7
2. Gospin san	7
3. Nebeska zlamenja	8
4. Marija i Židovi	9
5. Zasluge svetaca	9
6. Prijateljstvo sv. Ivana	10
7. Zlatan kokot	10
8. Boli sv. Katarine	11
9. Uspavanka	12
10. Gospino okrilje	12
11. Molitva sv. Kate	13
12. Sveti Toma i vile	13
13. Križanje	13
II. Dičije	15
1. Taši, taši	17
2. A-be-ce	17
3. Trči pivac	17
4. Estendžija	17
5. Sidi dida	18
6. Oj Ivane medeni	18
7. Jedan dva tri	19
8. Na „Materice“	19
III. Korizmene	21
1. Kaloper	23
2. Šta je u zori?	23
3. Pavle paune	24
4. Vlajalo	24
5. Oj Ivane	25
6. Bogojan	25
7. Kujo lekujo	26
8. Ježonja dragonja	27
9. Cembule	27
10. Paun pase	28
11. Ajde Kate	28
12. Kolo Ivanovo	29
13. Tuda majka	30
14. Lipa Marta	31

IV. Kraljičke	33
1. Kada iđu u kolo	35
2. Kada dođu u kolo	35
3. Kada iđu putom	35
4. Kad se susriju dvoje kraljice	35
5. Kad iđu od kuće do kuće	36
6. Kada dođu u kuću	36
7. Kad odlaze	36
8—9. Župniku	37
10. Svečenicima	37
11—12. Bratu i sestri	38
13. Braći ili sirotanu	38
14. Omraženoj braći	39
15—16. Divojčici	40
17—18. Novoj snaši	40
19. Novorođenčetu	41
20. Dici	41
21. Rodbini	41
22—24. Đaku	42
25. Samouku đaku	43
26—28. Divojki	43
29. Divojki vezilji	44
30—32. Sirotici	45
33. Jedinici	46
34. Materinoj mazi	47
35. Matoroj divojki	47
36—37. Momku	47
38. Sirotanu	48
39—41. Jedinku	48
42—75. Divojki ili momku	50
76. Privarenoj divojki	68
77. Odbijenom momku	68
78. Suparnicama	69
79. Suparnicima	69
80. Nesuđenima	70
81. Zaručnicima	71
82. Udavači	72
83. Sirotici udavači	72
84. Uskočkinji	73
85. Mladom paru	73
86. Drugaricama	74
87. Lovcu	75
88. Čobanu i čobanki	75

89. Svadljivoj ženi	76
90. Udovici	76
91. Didi	76
92. Pijancu	77
93. Pijancu starešini	77
94—101. Vojnicima	78
102. Junaku	83
103. Vojnikovoj majci	83
104—5 Vojnikovoj ljubi	84
106—7. Narodnim borcima	85
108. Kad se kraljice razilaze	85
V. Svatovske	87
1. Kad se momak za vinčanje sprema	89
2. Kad se kupe svatovi	89
3. Kad idu rad divojku	89
4. Kad dođu divojačkoj kući	90
5. Kad divojki među vinac	90
6. Kad roditelji daju kćeri blagosov	90
7. Dok se divojka prašća sa rodbinom	91
8. Kad divojku vode napolje	91
9. Dok divojka sida na kola	92
10. Kad se krenu na vinčanje	92
11. Kad povedu divojku momačkoj kući	93
12. Kada idu kroz selo	93
13. Kad stignu momačkoj kući	93
14. Nazdravica	94
15. Podskočnice	94
VI. Groktalice. I. Dio	97
1. Bog kuša Tošu	99
2. Okrutna maćuha	100
3. Nezahvalna dica	101
4. Zla majka	102
5. Sud mrtvoga brata	103
6. Zavidna snaja	104
7. Bratska ljubav	107
8. Dva brata	110
9. Sestra nevira	112
10. Brat izbavlja sestru	115
11. Bogdanova sela i Mate Ograić	118
12. San budimske kraljice	120
13. Zarobljena dica budimskoga kralja	125
14. Tanana košulja	128
15. Janko kuša ljubu	130

16. Vuk ogleda divojku	134
17. Smrt carevića Tadije	136
18. Junačka oklada	138
19. Vira i nevira	142
20. Virna ljuba	145
21. Ljuba izbavi vojna	147
22. Svatovi blizanaca	150
23. Ljubav i dužnost	151
24. Omer i Omerka	153
25. Divojka ide na ogled	156
26. Divojka ne će za nedragog	158
27. Brižna majka	161
28. Žalosna svatica	163
29. Marica nevista	165
30. Zla i dobra sestra	167
31. Milostivi diver	170
32. Udovica Marta i Boreta vojvoda	171
33. Majka i sestra	175
34. Prigoreni ranko	177
34. Srce materino	180
35. Mezirović Joso i vila Mandalina	183
36. Dva Latinovića i Šuićkinja Mara	184
37. Robovanje lipe Mandaline	186
38. Gradnja Biograda	189
39. Koji ti je ponajbolji bio?	191
40. Damjanova ljuba	192
41. Bulino kajanje	192
42. Mara i Ljiljana	193
43. Lov Sibirjanin Janka	194
44. Dvi drugarice	195
45. S galije delija	195
46. Spremanje u svatove	196
47. Kletva pokuđene divojke	197
48. Dva bigura	197
49. Ustriljena divojka	198
50. Smrt nevirne Jele	199
51. Divojačke kletve	200
52. Što ne pazi obraz i zakona	200
53. Silno blago	201
54. Marko Kraljević oženio vilu	201
55. Marko Kraljević ulovio zmiju	202
56. Sokol Marka Kraljevića	204
57. Molitva Marka Kraljevića	204

58. Marko Kraljević i vila brodarica . . .	206
59. Marko Kraljević i Vlačkinja divojka . . .	207
60. Marko Kraljević i Musa Arbamusa . . .	208
61. Marko Kraljević i virna ljuba . . .	209
62. Marko Kraljević i nevirna ljuba . . .	210
63. Marko Kraljević pogubi nećaka . . .	214
64. Pogibija Marka Kraljevića . . .	215
65. Senjani junaci . . .	216
66. Privareno Ture . . .	218
67. Junak Turčin . . .	220
68. Janjica divojka privarila Ivu Senjanina . . .	221
69. Ohola divojka . . .	223
70. Motrila je al poznala nije . . .	225
71. Izbavljena divojka . . .	227
72. Kumovanje Senjanina Ive . . .	230
73. Lucina jedinica . . .	232
74. Ne da Ive ljube Mandaline . . .	234
75. Nevesela strina . . .	237
76. Junaštvo Senjana . . .	241
77. Smrt nesuđenih dragih . . .	246
78. Prkosna majka . . .	248
79. Zla svekrova . . .	250
80. Senjani hajduci i Šandija puškaš . . .	252
Napomena . . .	253
II. Dio . . .	255
Pisme pridate „Matici Hrvatskoj“ . . .	257